



2016

# Vinaròs

Setmanari d'informació local

Núm. 2.028 - Dip. Legal CS-298-1984 Any XXXVI Tercera època - 27 de desembre 1997 - Preu: 150 ptes.

## PROSPERITAT i FELICITAT PER AL 1998

Foto: Difo's



▲ **Cristina Almeida,**  
diputada de Nova Esquerra,  
amb l'executiva local a Vinaròs.

Foto: A. Alcázar

▼ **Concert a l'Auditori a càrrec  
dels alumnes de l'Escola de Música.**

Foto: Difo's



**Edita:**  
Ajuntament de Vinaròs

**Director:**  
Juan Bover Puig

**Redactors:**  
Andrés Albiol Munera  
Emilio Fonollosa Antolí  
Ángel Giner Ribera  
Salvador Quinzá Macip  
Julián Zaragoza Baila  
Josep Foguet Sorlí  
Antonio Carbonell Soler  
Agustín Comes Pablo  
Alfred Giner Sorolla

**Administrador:**  
Jaime Casajuana Ara

**TIRADA:** 2.100 exemplars

### IMPORTANT

Aquest setmanari no accepta com seves les opinions expressades pels seus col·laboradors que tenen l'exclusiva responsabilitat del text publicat amb la seua firma, ni es fa responsable de l'autenticitat de la publicitat.

Vinaròs agraeix totes les col·laboracions, però adverteix que els originals a les diferents seccions no podran sobrepassar d'un foli mecanografiat a doble espai. Es publicaran, si es desitja amb pseudònim, però a l'original haurà de constar la firma i figurar nom, cognoms, domicili, fotocòpia del D.N.I. de l'autor, o bé, en cas d'Entitats, del representant responsable.

La direcció no es compromet en publicar les col·laboracions que arriben després del dimarts.

**Administració i Subscripcions:**  
Apartat de Correus 16, o  
Ajuntament de Vinaròs

**Publicitat:**  
A l'Ajuntament o a qualsevol  
de les Agències de Publicitat

Jordi  
DASSOY IMPRESSOR

## TELEFONOS DE URGENCIA

Ambulancia Cruz Roja	45 08 56
Res. Sanitaria (Castellón)	21 10 00
C. Sanit. La Fe (Valencia)	386 27 00
Seguridad Social	45 13 50
Policia Municipal	45 02 00
Cuartel Guardia Civil	40 03 84-40 05 20
Funerarias San Sebastián	41 09 09
Parada de Taxi (de 7 a 23)	45 28 15
ITV/Diarriet	40 13 20
Telegramas por teléfono	22 20 00
Funeraria Virgen del Lidón	45 16 98
Radio Taxi Vinaròs	45 51 51
Parque de Bomberos	085 46 02 22
Ambulancias Maestrazgo	908 16 55 54
"	46 16 88
S. Audiomàtics d'In. Mpal.	964 40 01 28
Hospital de Vinaròs (Centralita)	40 00 32
idem. (Información y cita previa)	40 01 60
Cruz Roja	40 10 81
Cruz Roja - Urgencias	908 06 91 69
REMSA Servicios Funerarios	45 25 07

## FARMACIA DE GUARDIA

Del 27 al 31 de Diciembre de 1997  
Ldo. D. JESÚS JAVIER  
ROCA  
C/ San Francisco

HORARIO DE GUARDIAS de 8 a 24 h.  
Fuera de este horario contactar con la  
Policia Municipal Tel. 45 02 00

## HORARIO DE AUTOBUSES

### SALIDAS DE VINARÒS - Dirección Valencia -

- VALÈNCIA 7'30 horas.  
- CASTELLÓ Y VALÈNCIA: 7'30 A por ctra. y autopista.  
- CASTELLÓ 7'30 - 8'30 - 13'30 - 19'15 h. (sólo verano)  
- BENICARLO - PENISCOLA (verano)  
Laborables: 7 - 7'45 - 8'15 - 8'45 - 9'15 - 9'45 - 10'15 - 10'45 - 11'15 - 11'45 - 12'15 - 12'45 - 13'15 - 13'45 - 14'15 - 14'45 - 15'15 - 15'45 - 16'15 - 16'45 - 17'15 - 17'45 - 18'15 - 18'45 - 19'15 - 19'45 - 20'15 - 20'45 - 21'15 h.  
Domingos y festivos: 8'15 - 9 - 9'45 - 10'30 - 11'15 - 12 - 12'45 - 13'30 - 14'15 - 15 - 15'45 - 16'30 - 17'15 - 18 - 18'45 - 19'30 - 20'15 - 21 h.

### - Dirección Barcelona -

- BARCELONA 6'45 B - 13'15 C - 17'15 B.  
- TORTOSA 7 A - 7'45 A - 8'30 +C - 10'30 A - 13 C - 14'30 E - 15 C - 15'30 A - 17 A - 18 C.  
- ULLDECONA 8'30 - 12 - 17'45 horas.  
- LA SENIA-ROSELL 12'30 C - 17'15 C.  
- SANT CARLES 7 - 7'45 - 10'30 - 13 - 15 - 17 - 18, 19 C.  
- TARRAGONA 7 C (Enlace Sant Carles)

### - Dirección Zaragoza -

- ZARAGOZA 7 A, 14'30 E, 15'30 A  
- ALCANIZ 7'45 h. (menos martes y viernes)  
- MORELLA 7'45 - 13'30 - 16'15 - 17'45 h.  
- CATI 17'45 h.  
- SAN JORGE - TRAUQUERA - LA JANA - CHERT 7'45 - 13'30 - 16'15 - 17'45 h.  
- SAN MATEO 7'45 - 16'15 - 17'45 h.

### - Dirección Madrid -

- MADRID 10'30 - 15 - 23 h.  
A: Dilluns a dissabtes feiners, B: Diari, C: Dilluns a divendres feiners, E: Diumenges i festius, +: Per Ulldecona.  
Informació: Tels. 44 03 00 / 44 10 10

### AUTO RES

VINARÒS - MADRID: Diario: 0'15 h. → 7'15 h.

Diario: 9 h. → 16'30 h.

Diario, excepto sábados: 16 h. → 23'30 h.

MADRID - VINARÒS: Diario: 8 h. → 15'05 h.

Diario: 15 h. → 22'05 h.

Diario, excepto domingos: 1 h. → 7 h.

## AUTOS MEDITERRANEO, S.A.

Plaza Fadrell, 2 y 3 - Tels. 22 00 54 - 22 05 36 - 22 15 07 - CASTELLON

### LINEA CASTELLON - VINARÒS

Todos los días de la semana y con paradas en Castellón (Bar Santillana - Autobanco Valencia - Plaza la Paz - C./ San Roque - Estadio frente BMW - Hospital General), Benicàssim (Gasolinera BP), Oropesa (Pueblo), Benicarló (Casal), Vinaròs (Hospital-Iglesia) y viceversa en sentido contrario.  
Salidas de Castellón por Autopista: 6,35 - 13,25 y 20,25 h.  
Salidas de Vinaròs por Autopista: (8,15 Hospital) 8,30 - 15,00 (15,15 Hospital) y 22,00 (22,15 Hospital).

Laborables de lunes a sábado, por la N-340 y paradas en todos los pueblos.  
Salidas: De Castellón: 8,30 - 13,30 y 19,15. De Vinaròs: 8,30 - 13,30 y 19,15.  
Domingos y festivos: Salidas de Castellón: 9,00 (pasando por Peñíscola).  
Salidas de Vinaròs: 19,00 (pasando por Peñíscola).

### LINEA ALCALÀ DE XIVERT - SANTA MAGDALENA - BENICARLÓ - HOSPITAL VINARÒS - VINARÒS a partir del 8/7/96 al 8/7/97.

Días laborables de lunes a viernes  
Salidas de Vinaròs: 8,30 - 10,00 - 14,30.  
Salidas Santa Magdalena a Alcalá: 9,00 - 10,20, 14,20.  
Salidas Santa Magdalena a Vinaròs: 9,25 - 10,40 - 15,10.  
Salidas de Alcalá: 9,15 - 10,30 - 15,00.

### HORARIO BUS VERANO 29/6 al 8/9

VINARÒS - BENICARLO - PENISCOLA  
VINARÒS: 7,00 y de 7,45 a 21,45 h. cada media hora.  
Es decir a los cuartos en punto y a los menos cuartos.  
BENICARLO: 15 minutos salidas ambos sentidos.  
PENISCOLA: 7,30 y de 8,30 a 22,30 cada media hora, es decir, salidas a las horas en punto y a las medias.

### BENICARLÓ - PENISCOLA

BENICARLÓ: 7,15 a 22,45 h. cada quince minutos. Es decir, horas, cuartos, medias y tres cuartos.  
PENISCOLA: 6,40 a 23,15 h. cada quince minutos. Es decir, horas, cuartos, medias y tres cuartos. (Fallan 7 - 7,15 - 23).

### BENICARLÓ (Estación RENFE) - PENISCOLA

BENICARLÓ (Estación RENFE): 7,15 a 22,45 h. cada media hora. Es decir a los cuartos en punto y a los menos cuartos.  
PENISCOLA: 6,40 y desde las 7,45 a las 23,15 cada media hora. Es decir a los cuartos en punto y a los menos cuartos. (Fallan 7 - 7,15 y 23).

VINARÒS (Hospital, junto Estación RENFE) - BENICARLÓ - PENISCOLA  
VINARÒS (Hospital, junto Estación RENFE): "aproximadamente" 8,10 - 9,10 - 10,10 - 10,40 - 11,40 - 12,10 - 13,10 - 15,10 - 16,10 y 17,40.  
PENISCOLA: 7,30 - 8,30 - 9,30 - 10 - 11 - 11,30 - 12,30 - 14,30 - 15,30 y 17,00.

## HORARIO DE MISAS

### Parroquia Arciprestal de la Asunción

Días laborables: 9, 12 y 20 horas.  
Días festivos: 9, 11, 12 y 19 horas.

### Parroquia de San Agustín (Convento Divina Providencia)

Días laborables: 19 horas.  
Días festivos: 9'30, 11'30 y 19 horas.

### Parroquia Santa Magdalena

Días laborables: 8'30 y 19'30 horas.  
Días festivos: 9, 11, 12'30 y 19 horas.  
EL CARME DELS MARINERS: 10'15 h.  
SANT ROC: 11'15 horas.

### Residencia San Sebastián

Días laborables: 8'30 horas.  
Días festivos: 10 horas.

### Iglesia Evangélica (San José, 69)

Horarios de Cultos: Domingos 11 h.

## HORARIO DE TRENES - A PARTIR DEL 28.09.97

### DIRECCIÓN CATALUÑA / PAÍS VASCO

TREN	DESTINO	SALIDA	OBSERVACIONES
ESTRELLA	BARCELONA SANTS	04'16	SÁBADOS, LUNES
ESTRELLA	BARCELONA SANTS	07'44	
TALGO	BARCELONA / MONTPEILLER	09'20	
INTERCITY	BARCELONA FRANÇA	12'30	
TALGO	CERBERE	14'31	
INTERCITY	CERBERE	16'32	
TALGO	BARCELONA SANTS	18'28	
REGIONAL	BARCELONA FRANÇA	18'52	
INTERCITY	BARCELONA SANTS	19'15	
INTERCITY	BARCELONA FRANÇA	21'17	
ESTRELLA	BILBAO / IRÚN	23'48	CIRCULA DOMINGOS

### DIRECCIÓN MADRID / LEVANTE / ANDALUCÍA

TREN	DESTINO	SALIDA	OBSERVACIONES
ESTRELLA	MURCIA / CARTAGENA	01'02	CIRCULA: SÁBADOS, LUNES
ESTRELLA	ALACANT TÈRMINO	05'42	CIRCULA: SÁBADOS
REGIONAL	VALÈNCIA NORD	06'55	NO CIRCULA DOMINGOS
INTERCITY	SEVILLA / MÁLAGA / BADAJOZ	10'03	
INTERCITY	GRANADA / ALMERÍA	10'03	
INTERCITY	MADRID P. ATOCHA	11'58	MARTES, JUEVES, SÁBADO
REGIONAL	VALÈNCIA NORD	12'21	
TALGO	MURCIA / CARTAGENA	14'20	
INTERCITY	MADRID P. ATOCHA	16'28	
TALGO	MURCIA / LORCA	17'13	
INTERCITY	ALACANT TÈRMINO	19'04	
REGIONAL	VALÈNCIA NORD	19'20	CIRCULA DOMINGOS
TALGO	VALÈNCIA NORD	21'29	

### OFERTAS COMERCIALES

- **TARIFA IDA Y VUELTA:** DESCUENTOS: Plazas sentadas, y suplemento de plazas de litera 10%. DÍAS DE APLICACIÓN: Todos excepto los de alto tráfico. En todos los trenes.
- **IDA Y VUELTA EN EL MISMO DÍA:** DESCUENTOS: Plazas sentadas y suplemento de litera 20%.
- **TARJETA DORADA:** DESCUENTOS: Trenes punta 25%. Trenes Valle y Llano, primer viaje 30%, segundo viaje 40%. Tercer viaje y sucesivos: 50%. DÍAS DE APLICACIÓN: Todos.
- **CARNET JOVEN:** DESCUENTOS: Trenes punta: No es válido. Trenes Llano y Valle 20%. DÍAS DE APLICACIÓN: Todos.

## AUTOS MEDITERRANEO, S.A. - SERVICIO URBANO VINARÒS

### HOSPITAL - ZONA TURÍSTICA SUR (CALA PUNTA) ZONA TURÍSTICA NORTE (CAMPING) - VINARÒS

VINARÒS - HOSPITAL: 8,15 - 9,00 - 10,00 - 11,00 - 12,00 - 13,00  
HOSPITAL - VINARÒS: 8,20 - 9,15 - 10,15 - 11,15 - 12,15 - 15,15  
VINARÒS - CALA PUNTA: 9,00 - 11,00 - 16,00 - 18,00  
CALA PUNTA - VINARÒS: 9,25 - 11,25 - 16,15 - 18,15  
VINARÒS - CAMPING: 8,30 - 10,20 - 12,20 - 15,20 - 17,20 - 18,20  
CAMPING - VINARÒS: 8,45 - 10,35 - 12,35 - 15,35 - 17,35 - 18,35

DE LUNES A VIERNES

## J. J. CINEMA

Tel. 40 00 65

### EL GRAN ÉXITO DE LAS NAVIDADES

Del 25 de diciembre al 1 de enero

LABORABLES:

7.45 tarde y 10.30 noche

DOMINGOS Y FESTIVOS:

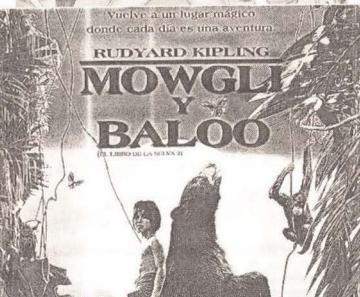
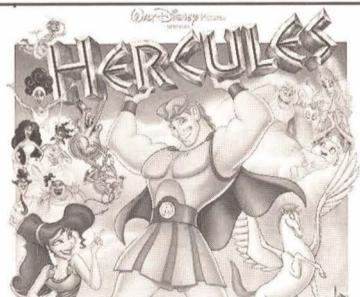
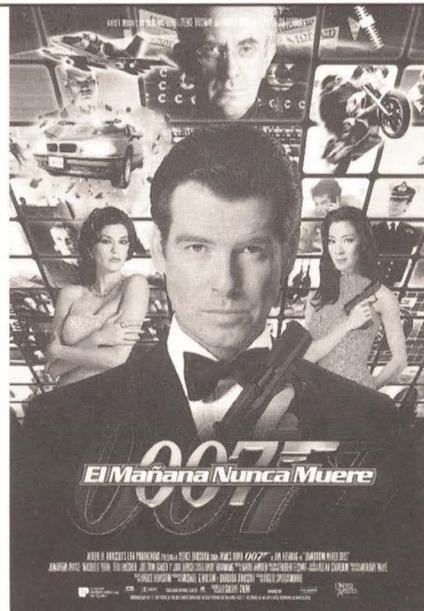
5.30 y 8 tarde y 10.30 noche

PRÓXIMA SEMANA:

Viernes, 2 a Domingo, 4

2ª Semana

"EL MAÑANA NUNCA MUERE"



## COLISEUM

Tel. 45 69 15

2ª SEMANA

Sábado, 27

7.45 tarde y 10.30 noche

Domingo, 28

5.30 y 8 tarde y 10.30 noche

### UNA AVENTURA FABULOSA

Lunes, 29

7.45 tarde y 10.30 noche

(Día del espectador)

Martes, 30

7.45 tarde y 10.30 noche

Jueves, 1

5.30 y 8 tarde y 10.30 noche

# CAMPO CERVOL

DOMINGO, 28 DICIEMBRE  
A LAS 11 HORAS

## VINARÒS DICE NO A LAS DROGAS

GRAN PARTIDO DE FÚTBOL

**SELECCIÓN POLÍTICOS  
PERIODISTAS y GENTE VIP**



VINARÒS

**SALIR DE LA DROGA  
ES POSIBLE**

ENTRADA: 500 PTAS.  
(NIÑOS GRATIS)

**¡NO FALTES! ESTO NO ES BROMA**

CON EL NÚMERO DE LA ENTRADA SE SORTEARÁN VARIOS OBSEQUIOS

## SUMARI

### INFORMACIÓ MUNICIPAL

Acords més destacats de les  
Comissions de Govern dels dies  
2 i 9 de desembre de 1997 4

Anuncis Ajuntament 6

### ACTUALITAT

La pesca 5

El Centro Aragonés de Vinaròs,  
con la "FRATER" 7

Oficina Municipal de Información  
al Consumidor 8

L'escriptor Jaume Rolíndez  
presenta un llibre dedicat  
al Nadal Benicarlando 11

105 persones estudien francès,  
anglès o alemany en la recent  
creada Delegació de l'Escola  
d'Idiomes 11

Les nostres notícies 13-17  
i 20-23

**VIDA SOCIAL** 24-27

### HISTÒRIA

La història de Vinaròs  
en els seus documents 29

### OPINIÓ

No ha acertado ni una 30

Plataforma Reivindicativa del  
Aeròdrom del Maestrat 30

Un triste espectáculo 31

A Carlos: 31

Una Columna  
para la meditación 31

### ESPORTS

Billar Pool 32

Sociedad de Pesca Deportiva  
"La Lubina" 32

Vinaròs C.F. Juvenil 32

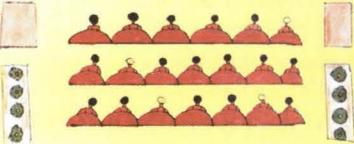
Aletes de Vinaròs 33

Fútbol Sala 34

La Movida del Deporte 35

### I MOSTRA DE TEATRE FAMILIAR "PLENILUNI"

Dies 27, 29 de desembre i 2, 3, 4 de gener  
a l'Auditori Municipal "W. Aiguàl de Izco"



Organitza:  
AJUNTAMENT DE VINARÒS  
Regidoria de Cultura  
Departament de Joventut



▲ El Mercat de Vinaròs desitja als seus clients i amics lo millor per a l'any 1998

# Acords més destacats de la comissió de Govern del dia 2 de desembre de 1997

## **ORDENACIÓ DE PAGAMENTS.**

A proposta d'Intervenció s'acorda aprovar i pagar les següents despeses:

Aprovació de la segona certificació dels calabossos per import d'1.327.456 ptes.

Modificació del projecte de dotacions urbanístiques, per import de 3.373.168 ptes.

## **AUTORITZAR UNA PARADA DE TORRONS.**

Vist l'escrit presentat, així com els informes emesos per la Comissió de Serveis, per unanimitat s'acorda autoritzar Torróns Blasco, S.L., perquè instal·le una parada de torróns al mercat del dijous els dies 4, 11 i 18 de desembre de 1997.

## **AUTORITZAR EL SR. OLAF GODE PER INSTAL·LAR UNA PARADA TÍPICA ALEMANYA.**

Vist l'escrit presentat, així com l'informe emés per la Comissió de Serveis, per unanimitat s'acorda autoritzar el Sr. Olaf Gode perquè instal·le una parada típica de productes alemanys al passeig de Colom els dies 12, 13 i 14 de desembre de 1997.

## **INFORME EN L'EXPEDIENT INCOAT PEL SR. MANUEL FALCÓ ARNAU.**

Vista la sol·licitud presentada pel Sr. Manuel Falcó Arnau, en representació de TALLERES FALCÓ AYZA, S.L. per a instal·lar al local situat a la CN-340, pk. 142, una activitat destinada a taller de tancaments metàl·lics. Vistos els informes que es troben en l'expedient, i com que no hi ha hagut reclamacions, la Comissió és del parer que escau concedir l'autorització sol·licitada, sempre que s'establisquen les mesures correctores que figuren en el projecte, els que fixe la Comissió de Sanejament i les que en el seu dia pogueren fixar-se si l'activitat instal·lada produïra molèsties. Així mateix acorda que es trameta l'expedient a la Comissió d'Activitats Qualificades.

## **INFORMES PER A INSTAL·LAR UN DIPÒSIT DE GLP.**

Vista la sol·licitud de llicència formulada pel Sr. Juan L. Mulero Aragonés en representació de MULERO, S.L. per instal·lar al terreny situat a la part. Capsades, un dipòsit de GLP. Vistos els informes que es troben en l'expedient i com que no hi ha hagut reclamacions, la Comissió de Govern és del parer que escau concedir l'autorització sol·licitada, sempre que s'establisquen les mesures correctores que figuren en el projecte, les que fixe la Comissió d'activitats qualificades i les que en el seu dia pogueren establir-se si l'activitat instal·lada produïra molèsties. Així mateix acorda que es trameta aquest expedient a la Comissió d'Activitats Qualificades.

## **INFORME EN L'EXPEDIENT INCOAT PER RUBIO LÁZARO, S.L.**

Vista la sol·licitud de llicència formulada per RUBIO LÁZARO, S.L. per instal·lar al local situat al carrer de Sant Isidre, 11, bis, una activitat destinada a bugaderia tintoreria. Vistos els informes que es troben en l'expedient, la Comissió és del parer que escau concedir l'autorització sol·licitada sempre que s'establisquen les mesures correctores que figuren en el projecte, les que fixe la Comissió de Sanejament i les que en el seu dia pogueren fixar-se si l'activitat instal·lada produïra molèsties. Així mateix acorda que es trameta aquest expedient a la Comissió d'Activitats Qualificades.

## **SOL·LICITUD DEL SR. MANUEL SEGARRA PER A CONNECTAR A LA XARXA D'AIGUA POTABLE I CLAVEGUERAM.**

Vist l'escrit presentat pel Sr. Manuel Segarra i altres veïns, en què sol·licita connectar a la xarxa d'aigua potable i clavegueram a la travessia de l'Av. Maria Auxiliadora

superior a la CN-340 i vistos els informes emesos pels Serveis Tècnics i per la Comissió d'Urbanisme, per unanimitat s'acorda comunicar-li que les referides obres, per motius tècnics, no poden emprendre's fins que s'execute el pas inferior a la CN-340, actualment en projecte, prolongant, d'aquesta forma, l'Av. Maria Auxiliadora. En el desenvolupament d'aquesta avinguda s'han considerat ja les necessitats que requereix la urbanització dels dits carrers.

## **SOL·LICITUD PER A LA CONNEXIÓ D'UNES FAROLES A L'AV. DE BARCELONA.**

Vist l'escrit presentat pel Sr. Miguel Milián en què sol·licita que es connecten unes faroles a l'Av. Barcelona, així com la substitució de reixetes en claveguerons d'aigües pluvials i vist l'informe emés pels Serveis Tècnics i per la Comissió d'Urbanisme, per unanimitat s'acorda accedir al que sol·licita, ja que les instal·lacions referides són municipals.

## **AUTORITZACIÓ A IBERDROLA PER A CONSTRUIR NOVES XARXES SUBTERRÀNIES.**

Vist l'escrit i tota la resta de documentació presentada per IBERDROLA, S.A., així com els informes emesos pels Serveis Tècnics i per la Comissió d'Urbanisme, per unanimitat s'acorda autoritzar-li per a construir noves xarxes subterrànies de baixa tensió a l'Av. Maria Auxiliadora fins al núm. 40 des de les xarxes actuals en la cantonada amb el carrer de Garcia Julbe.

## **AUTORITZACIÓ PER A ENDERROCAR EDIFICACIONS A LA PLAÇA 1r. DE MAIG, 2.**

Vist l'escrit i la resta de documentació presentada, així com els informes emesos, per unanimitat s'acorda autoritzar el Sr. Alfredo Cano perquè enderroque les edificacions situades a la plaça 1r. de Maig, núm. 2, d'acord amb el projecte redactat pel Sr. Òscar Forner i presentat el dia 18 de novembre de 1997. Abans d'iniciar les obres, haurà d'avisar els serveis municipals perquè retiren les diferents instal·lacions públiques que calga. S'adoptaran les mesures de protecció col·lectives necessàries contemplades per la legislació. Es donarà avís a la Policia Local per a l'ordenació del trànsit viari. Aquesta llicència es concedeix amb una vigència de 18 mesos.

## **LLICÈNCIA D'OBRES AL SR. ALFREDO CANO FORNER.**

Vista la instància i els projectes presentats, així com els informes que es troben en l'expedient 7.221, per unanimitat s'acorda concedir llicència d'obres al Sr. Alfredo Cano, per a construir planta baixa, entresòl i dues plantes per a un habitatge unifamiliar entre mitgeres, a la plaça 1r. de Maig, cantonada amb el carrer de Santa Magdalena, d'acord amb el projecte redactat pel Sr. Pep Selgar i presentat el dia 18 de novembre de 1997. Aquesta llicència té una validesa de 18 mesos.

## **AUTORITZACIÓ A CANAL 9 PER A INSTAL·LAR UN ALQUIMÒDUL.**

Vist l'escrit presentat per CANAL 9 en què sol·licita autorització per a instal·lar un Alquimòdul de 3 x 3 m. aproximadament en l'enclavament conegut com El Puig, situant un transmissor de 200 W i torre per a la subjecció del sistema radiant, i vist l'informe emés per la Comissió d'Urbanisme, per unanimitat s'acorda concedir-li llicència provisional i a títol de precari. ▲

# Acords més destacats de la comissió de Govern del dia 9 de desembre de 1997

## **CONTRACTACIÓ D'UNA NETEJADORA.**

Vist l'informe emés per la Comissió de Governació, per unanimitat s'acorda contractar a la Sra. Esperança Gómez Rodríguez, com a netejadora del Servei de Neteja del Col·legi de la Misericòrdia, per al curs escolar 97/98.

## **SOL·LICITUD DE SENYALITZACIONS DE PROHIBIT APARCAR PER IBERDROLA.**

Vista la sol·licitud presentada, així com els informes que es troben en aquesta, per unanimitat s'acorda autoritzar IBERDROLA, S.A. perquè col·loque un gual al carrer de Sanchís i Vilaplana, havent-se de subjectar a les condicions fixades pels Serveis Tècnics.

## **SENYALITZACIÓ PROPOSTA PER L'ASSOCIACIÓ DE VEÏNS DE LA COLÒNICA EUROPA.**

Vista la proposta presentada pel Sr. Manuel de Antonio Villacampa, com a secretari de l'Associació de Veïns de la Colònia Europa, perquè s'hi instal·le un senyal de prohibit aparcar al carrer de Salinas-A i vist l'informe emés per la Comissió de Governació, per unanimitat s'acorda senyalitzar la totalitat del tram del carrer comprés entre la zona comercial i la carretera de la costa com a prohibit d'aparcar.

## **ESCRIT DE LA DEMARCACIÓ DE CARRETERA DE L'ESTAT.**

Vist l'escrit tramés per la Demarcació de Carreteres de l'Estat de València sobre el condicionament de les obres del tram Vinaròs-Xert, i vist l'informe emés pels Serveis Tècnics i per la Comissió d'Urbanisme, per unanimitat s'acorda trametre còpia de l'escrit a tots els afectats.

## **EXPEDIENT PER A INSTAL·LAR UNA INDÚSTRIA D'IMPRESSIÓ GRÀFICA.**

Vista la llicència formulada per GRABALASER, S.A. per a instal·lar al local situat a

l'Av. Gil d'Atrocillo, una activitat destinada a indústria d'impressió gràfica. Vistos els informes que es troben en l'expedient, i com que no hi ha hagut reclamacions en l'expedient, aquesta Comissió és del parer que escau concedir l'autorització sol·licitada, sempre que s'establisquen les mesures correctores que figuren al projecte, les que fixe la Comissió d'Activitats i les que en el seu dia pogueren establir-se si l'activitat instal·lada produïra molèsties. Així mateix acorda trametre aquest expedient a la Comissió d'Activitats Qualificades.

## **EXPEDIENT PER A INSTAL·LAR UN BAR.**

Vista la sol·licitud de llicència formulada per la Sra. Inmaculada Sancho García per a instal·lar al local situat al carrer del Dr. Fleming, edifici Casino, bloc II, local 15, una activitat destinada a bar. Vistos els informes que es troben en l'expedient, aquesta Comissió és del parer que escau concedir l'autorització sol·licitada, sempre que s'establisquen les mesures correctores que figuren al projecte, les que fixe la Comissió d'Activitats i les que en el seu dia pogueren establir-se si l'activitat instal·lada produïra molèsties. Així mateix acorda trametre aquest expedient a la Comissió d'Activitats Qualificades.

## **LLICÈNCIA D'OBRES SOL·LICITADA PER PROMOCIONES VINAMAR, S.L.**

Vista la instància i projectes presentats, així com els informes que es troben en l'expedient 7.295, per unanimitat s'acorda autoritzar PROMOCIONES VINAMAR, S.L., per a ampliar una nau magatzem al polígon industrial Planes Altes, d'acord amb el projecte redactat pel Sr. Carlos Martínez Figs i presentat el dia 26 de novembre de 1997. La vigència de la llicència d'obres serà de 18 mesos i haurà de col·locar-se en lloc visible durant el temps que dure l'obra. ▲

# Puerto de Vinaròs - Actividad Pesquera

Por Andrés Albiol Munera

## RESUMEN SEMANAL DE LA EXTRACCIÓN DE LA PESCA

### Y TEMAS PORTUARIOS:

Como años anteriores vamos a reseñar parte de la Memoria de los puertos de Castellón, en donde sólo comprende además del susodicho "Port de Castelló", entra el puerto de Vinaròs, al ser entre el de Castellón los dos únicos de nuestra provincia que dependen de la Administración General de Madrid, de manera que anualmente la Autoridad Portuaria de Castellón, hace las pertinentes modificaciones, tanto en lo relativo a los cambios técnicos, como a los de instalaciones, etc., así que el ejercicio de esta Memoria del Puerto de Castellón ha tenido pocos cambios en lo que respecta del año 96 al 95, y que más adelante reseñemos, haciendo un pequeño estado comparativo de los altibajos habidos durante este tiempo.

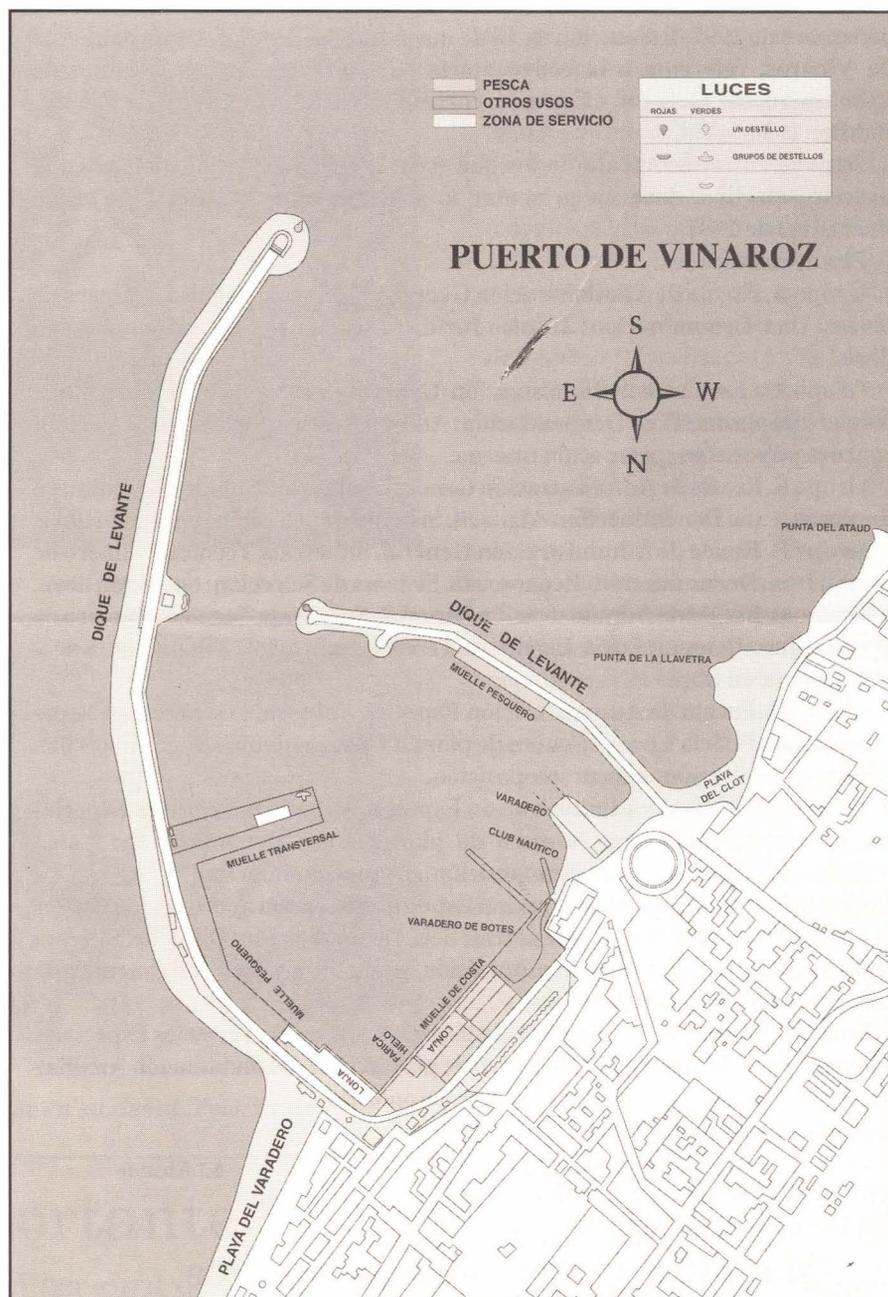
En lo que respecta a la productividad de todas las embarcaciones de las diversas modalidades de pesca que faenan en nuestra base, podemos decir que en general les ha sido rentable, con los consiguientes beneficios de pescados y mariscos de las bastantes barquitas que han trabajado en las variadas clases de

pesquera, ya que el estado de la mar permaneció muy estable, por lo que muchas embarcaciones han pescado en busca de especies de alto valor comercial de cara a las fiestas navideñas.

**Pesca del Arrastre.** En este tipo de actividad, los 20 bous que diariamente se dedican a salir a pescar a partir de las 7 de la madrugada, para regresar a puerto a las 17 h., con sus buenas capturas de las típicas especies que tenemos por esta bendita franja que este litoral nos brinda.

En su mayoría las extracciones que los buques arrastreros pillaron fueron de gran cantidad de langostinos, valorándose de 5.900 a 8.500 pts./kg., de calamar a 2.870, rodaballo a 2.900, salmonete 1.100, pescadilla 1.340, peluda 850, móllera 750, cintas 450, cangrejo 500, caballa 350, boquerón de 200 a 550, sardina de 50 a 190, congrio a 85, y diverso pescadito variado denominado "morralla" y que sirve para elaborar los típicos arroces, fideuás, y otros ranchos para estas próximas fiestas navideñas (y naturalmente todo el año).

También tenemos que decir que las doradas en el presente mes de diciembre han sido pocas las que han atrapado los barcos arrastreros. La embarcación que logró capturar



**ELS DIARIS, S. A.**

castell

PRENSA - IMPRENTA - LIBRERIA - PAPELERIA - MATERIAL OFICINA

Plaza Jovellar, 15 - Tels. (964) 45 17 38 - 45 20 12

Telefax 964 - 45 58 07 12500 VINARÒS

## Regalos para Navidad y Reyes:

- ✓ Cuentos, novelas, libros
- ✓ Juegos educativos
- ✓ Artículos escolares
- ✓ Bolsas de cotillón
- ✓ Juguetes
- ✓ Bolígrafos, plumas...



más con el arte de arrastre hizo a bordo unas 20 piezas de estos espáridos, que dieron en báscula unos 4 kgs. de media por ejemplar. Su valor rondó las 2.000 pts./kg., ya que los arrieros hicieron acopio para las festividades de Navidad y Año Nuevo.

**Pesca del Trasmallo.** Las pequeñas embarcaciones que han faenado sólo los tres días hábiles de esta semana, o sea, lunes, martes y miércoles, llevando a Lonja sepia a 960 pts./kg., mabre a 400, caracoles de 300 a 2.220, las galeras se pagaron alrededor de las 580, y de rodaballo su valor llegó a las 3.000.

**Trasmallo de Fondo.** Las barquitas que partieron a las profundidades en busca de los lenguados, el día que lograron efectuar la buena "calada" y poder "chorrar" después del alba, la espera les fue recompensada por las buenas extracciones de "palá", siendo su cotización superior a las 3.000 pts./kg. También o conjuntamente con estos lenguados, estos "xarxieros" pescaron rayas a 660, corbas a 500, mamonas o brótolas de fango a 450, gallineta a 2.000, rombo a 2.100, etc.

**Pesca del Cadufo.** Los trasmalleros que de la misma forma se dedican a depositar los ya clásicos

recipientes de arcilla (que antaño se utilizaban en las norias), ahora los pescadores los dejan sobre el fondo marino y los pulpos roqueros, en especial los grandes, penetran en su interior para hacer su morada, y luego son izados a bordo para ser carne de "recolecta". Eran pagados a unas 800 pts./kg. ▲



Costilla de ballena capturada por barcos arrastreros. Foto: A. Alcázar



## Magnífic Ajuntament de Vinaròs

## Anuncio

Habiéndose publicado en el Boletín Oficial del Estado, de fecha 13 de diciembre de 1997, Resolución de 18 de noviembre de 1997, del Ayuntamiento de Vinaròs, referente a la convocatoria para proveer plazas vacantes de Administración General y Especial, correspondientes a la Oferta de Empleo Público 1996.

Se pone en conocimiento de los que estén interesados en participar en el proceso selectivo, deberán presentar la solicitud antes del día 2 de enero (inclusive) de 1997.

Plazas convocadas:

Grupo A. Escala de Administración General. Subescala Técnica. Número de plazas: Una. Denominación: Técnico Jurídico. Sistema de Selección: oposición libre.

Grupo C. Escala de Administración General. Subescala Administrativa. Número de plazas: Tres. Denominación: Administrativo. Sistema de Selección: concurso-oposición, promoción interna.

Grupo E. Escala de Administración General. Subescala Subalterna. Número de plazas: Una. Denominación: Alguacil. Sistema de Selección: oposición libre.

Grupo B. Escala de Administración General. Subescala Técnica. Número de plazas: Una. Denominación: Economista. Sistema de Selección: oposición libre.

Grupo B. Escala de Administración Especial. Subescala Técnica. Número de plazas: Una. Denominación Ingeniero Técnico Industrial. Sistema de Selección: oposición libre.

Grupo C. Escala de Administración Especial. Subescala de Servicios Especiales. Clase Policía Local. Número de plazas: Una. Denominación: Suboficial. Sistema de Selección: concurso-oposición.

Grupo D. Escala de Administración Especial. Subescala Servicios Especiales. Clases Policía Local. Número de plazas: Una. Denominación: Cabo. Sistema de Selección: concurso-oposición, promoción interna.

Grupo D. Escala de Administración Especial. Subescala Servicios Especiales y clase Policía Local. Número de plazas: Seis. Denominación: Guardia. Sistema de Selección: Tres por concurso-oposición turno libre y tres por concurso de méritos por turno de movilidad.

Grupo D. Escala de Administración Especial. Subescala Servicios Especiales y clase Cometidos Especiales. Número de plazas: Una. Denominación Auxiliar de OMIC. Sistema de Selección: concurso-oposición.

Vinaròs, a 17 de diciembre de 1997

El Alcalde



## Magnífic Ajuntament de Vinaròs

## Anunci

L'Ajuntament de Vinaròs, a través de la Regidoria de Turisme i del Gabinet de Normalització Lingüística ha adquirit una remesa de bosses de paper que es donaran als compradors del Mercat Municipal durant aquests dies de Nadal i Reis.

Les bosses porten les inscripcions *De compres en valencià i Bossa ecològica. Torna'm a utilitzar*, i inclouen el logotip de Vinaròs, ara i sempre.

Amb aquesta iniciativa es pretén fer arribar als vinarossencs i vinarossenques dos missatges importants: el primer, que podem utilitzar el valencià en tots els àmbits de la vida quotidiana, també quan anem a comprar; i el segon, que el reciclatge és important i la millora del nostre medi ambient també depèn de nosaltres, per tant, cal que utilitzem les bosses tantes vegades com puguem.

Vinaròs, a 22 de desembre de 1997.

L'alcalde de Vinaròs  
Jacinto Moliner Meseguer



## Magnífic Ajuntament de Vinaròs

Reunidos, en la Sala de Comisiones el día 19 de Diciembre a las 15.10 horas, el Presidente de la Comisión de Cultura, Sr. D. Ángel Vallés i Verge, y los miembros del Jurado, Sr. Luis Felip, Sra. Olga Mulet, Sr. Anselmo García y como Secretaria, Cristina Gaseni, proceden a la elección del ganador del concurso de LOGOTIPO del GABINET DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA.

A la vista de lo expuesto, el jurado decide conceder el premio a:

**SERGI NEBOT AMB EL LEMA:  
"SÓC I NO SÓC"**

Y para que conste se extiende la presente certificación firmando sus componentes.

Ángel Vallés i Verge  
Luis Felip

Olga Mulet  
Anselmo García



## Magnífic Ajuntament de Vinaròs

## Anunci

L'Alcaldia de l'Ajuntament de Vinaròs, a través de la Regidoria d'Educació i del Gabinet de Normalització Lingüística, els desitja un Bon Nadal i un Felici Any 1998.

Aprofitant aquestes festes tan importants i emblemàtiques per a tots els ciutadans, però especialment per a tots els xiquets i xiquetes que esperen amb gran desig i il·lusió l'arribada dels Reis Mags de l'Orient, hem volgut col·laborar perquè els reis els porten tot allò que demanen i que de ben segur es mereixen.

És per això que hem editat un model de cartes als Reis Mags de l'Orient, Melcior, Gaspar i Baltasar, que van acompanyades d'un full explicatiu que comprén el vocabulari mínim amb el nom de joguets en valencià i en castellà. Amb aquesta campanya volem arribar a tots els escolars de Vinaròs fins a 2n. de Primària.

Esperem que, amb aquesta iniciativa, tots els xiquets i xiquetes de Vinaròs puguen fer la seua carta als reis en valencià.

Vinaròs, a 18 de desembre de 1997.

L'alcalde de Vinaròs  
Jacinto Moliner Meseguer



## Magnífic Ajuntament Vinaròs

## Anuncio

Se pone en conocimiento de todas aquellas personas que **NO TENGAN DOMICILIADO EL RECIBO DE AGUA POTABLE EN ALGUNA ENTIDAD BANCARIA DE NUESTRA CIUDAD** que, durante el presente mes y **HASTA EL DÍA 15 DE FEBRERO DE 1998** se encuentra a su disposición en las oficinas del Banco de Valencia, sito en la Plaza Jovellar de nuestra Ciudad, los recibos de agua potable correspondientes a los meses de **JULIO-AGOSTO-SEPTIEMBRE 1997**, con el fin de que los titulares de los mismos pasen por dicha oficina bancaria y procedan al correspondiente pago.

Al mismo tiempo, el Ayuntamiento quiere hacer constar lo siguiente:

- La conveniencia de que los recibos de agua potable se domicilien en cualquiera de las Entidades Bancarias existentes, dado que ello reporta una mayor comodidad tanto para usuarios del servicio como para la Administración.

- El pago de los recibos repercute siempre en beneficio de todos, puesto que conlleva mejoras en el servicio.

Finalmente se advierte a todas aquellas personas que tienen pendiente de pago recibos de agua potable, que una vez finalizado el plazo de pago en voluntaria antes citado sin que se hayan hecho efectivos tales recibos, el Ayuntamiento adoptará las medidas legales que considere procedentes tendentes a garantizar el cobro de los mismos.

Vinaròs, diciembre de 1997  
El Tesorero



Rogad a Dios por el alma de

**Sebastián Brau Roda**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 15 de diciembre de 1997, a los 84 años de edad

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa, Teresa; hijos, Sebastián y José; hijas políticas, Fernandina y Conchín; hermano, Batiste; nietos, sobrinos y demás familia les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, diciembre 1997

**La familia BRAU-VALLS agradecen las sinceras muestras de condolencia y asistencia a las honras fúnebres de Sebastián.**

# El Centro Aragonés de Vinaròs, con la "Frater"

Tal como estaba debidamente anunciado en nuestro semanario, el pasado domingo día 21 del presente mes, en el encuentro mensual de nuestra FRATER, nos, visitaba el "Grupo de Jota" del Centro Aragonés de Vinaròs.

El Centro Aragonés de Vinaròs, por medio de su "Grupo de Jota", no es la primera vez que nos visita, se puede decir que anualmente nos visita y nos regala sus cantos y sus bailes como en esta ocasión.

Tuvimos el honor de tener ante nosotros a todo el grupo, tanto la rondalla como su grupo de baile, y compartieron con nosotros, todos los momentos de nuestro encuentro mensual llenando de alegría, música, cante y emoción, una tarde del domingo muy cercana ya a la Navidad, como fue la del pasado día 21 en nuestro local habitual de encuentro, el colegio de Ntra. Sra. de la Consolación de nuestra ciudad.

A las cinco de la tarde se iniciaba la celebración de la Eucaristía, esta vez se transformaba en una "misa baturra", los cantos de la jota, hacían de rezos y de villancicos en aquella agradable tarde. La música de la rondalla, envolvía a la celebración con el sonar de sus guitarras, bandurrias y guitarrico. Las voces de las joteras y jotereros sonaban con toda el alma y cariño, que sabemos tienen a nuestra FRATER, y a más de uno que allí presentes estábamos, se nos hizo un nudo en el corazón rezando con la "jota". Como se dice, realmente rezamos dos veces, cuando se canta en la misa.

Terminada la Eucaristía, un presentador de gala, colaborador de la FRATER y nuevo vicepresidente del Centro Aragonés de Vinaròs, el amigo Manuel de Antonio Villacampa, con fáciles y bellas palabras, hizo la presentación del grupo de "jota", hizo mención también al "milagroso" accidente sufrido por nuestras queridas Hermanas del Colegio de la Consolación, congratulándose



El Grupo de Baile. Foto: Reula



La rondalla con Manolo Celma en su debut. Foto: Reula

y congratulándonos de poder contar con todas ellas, y seguidamente, paso a paso fue presentando una a una todas las actuaciones.

Si bueno fue el acompañamiento en todo momento de la rondalla, estupendas fueron las piezas que nos interpretaron el grupo de baile, y muy buenos todos los solistas que nos deleitaron con sus canciones.

Aragón estuvo presente con nuestra FRATER, y esto por supuesto es mucho de agradecer. Finalizadas todas las actuaciones todos juntos y con "fraternidad" pudimos compartir un refrigerio y cantar más tarde sendos villancicos, ya que en esta época estamos.

Con este ambiente tan cordial, entre amigos, tan emotivo y con tanta alegría nos despedíamos de nuestros amigos del Centro Aragonés de Vinaròs hasta el próximo año, en que esperamos por supuesto, tenerles otra vez entre nosotros.

Nuestro agradecimiento sincero al Centro Aragonés de Vinaròs, nuestras felicitaciones por saber que ya cuentan con un local propio, y nuestros deseos de que pasen todos ellos, socios y simpatizantes unas felices fiestas. Valga también nuestro agradecimiento para un nuevo colaborador de nuestra FRATER, la Caixa Rural - Caixa Vinaròs, que se incorpora a la lista de nuestros colaboradores. Nuestro agradecimiento sincero.

**Muchas felicidades a todos en estas Fiestas Navideñas.**

**Próximo encuentro:**

Día 4 de Enero. Lugar: Colegio Ntra. Sra. de la Consolación. Hora: 5 de la tarde.

**Programa:**

5 tarde celebración de la Eucaristía  
6 tarde Concierto de Villancicos a cargo del "Orfeó Vinarorossenc"  
Fraternidad Cristiana de Enfermos y Minusválidos. ▲

## Nota Importante

Debido a las vacaciones del personal de la imprenta Jordi Dassoy, donde se imprime el Semanario, y como es habitual desde el año 1979, el próximo sábado no saldrá a la luz el "Diariet".

La Direcció

### A SAN JUDAS TADEO

ABOGADO DE LOS CASOS DIFÍCILES Y DESESPERADOS. REZA NUEVE AVEMARÍAS DURANTE NUEVE DÍAS, PIDE TRES DESEOS, UNO DE NEGOCIOS Y DOS IMPOSIBLES. AL NOVENO DÍA PUBLICA ESTE AVISO. SE CUMPLIRÁ AUNQUE NO LO CREAS. GRACIAS. C.V.B.

### SE ALQUILA LOCAL COMERCIAL

C/ San Isidro, 11 – Tel. 45 15 79



9º Aniversario de

### Conrado Guasch Camprubi

Que falleció en accidente, el día 22 de diciembre de 1988, a los 57 años de edad

E. P. D.

Sus desconsolados: Hijos Laia, Conrado, Francisco y Montserrat; hijos políticos, nietos, hermana, hermano político y demás familia, les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, diciembre 1997

### Se alquila apartamento amueblado

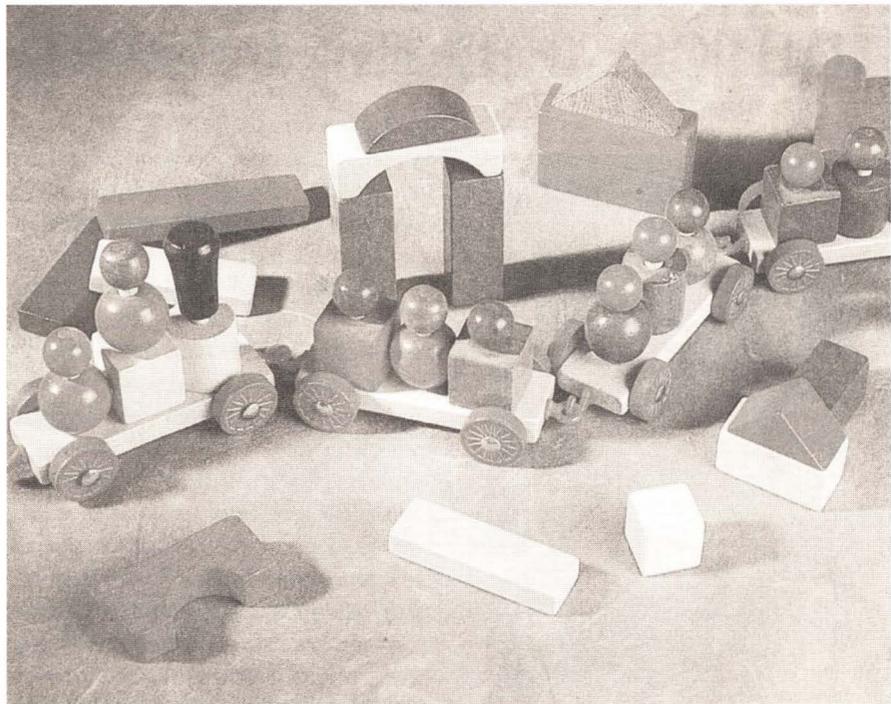
por 40.000 ptas. mensuales,  
en edificio Azahar III,  
sito en Avda. Barcelona nº 3

**INFORMACIÓN**



**CERÁMICAS Y  
CONSTRUCCIONES  
ROCA, S.L.**

Av. Barcelona nº 3 - 1º H  
Tel. 45 07 43 – Fax 45 56 13 – VINARÒS



*Oficina Municipal de Informació al Consumidor*

## Comprar juguetes no es cosa de niños

Los juguetes, elegidos adecuadamente, además de gustar pueden ayudar a desarrollar la inteligencia, creatividad y habilidad manual.

### EN GENERAL:

Lo que se anuncia en TV no es lo mejor, tenga en cuenta el valor lúdico del juguete, si gustará al niño y si aporta algo a su crecimiento personal.

Juegue con sus hijos. El juego es la actividad infantil por excelencia. Jugando se aprende, se descubre y se experimenta. Es importante que los padres compartan ese tiempo de ocio con los hijos y que disfruten de los juguetes.

El juguete es necesario para el desarrollo del niño. Hay que ofrecer juguetes divertidos y con alto valor lúdico, el protagonista debe ser el niño, no un mero observador.

Cualquier juguete, lo pueden usar niños y niñas. El juguete no es sexista, lo es la sociedad.

El juguete no se debe imponer al niño. Lo más caro no está relacionado con el disfrute, y no siempre es lo mejor.

Los niños se pueden fabricar sus propios juguetes partiendo de juguetes viejos. Enseñe a su hijo a construir juguetes con material reciclado. Y si no sabe, aprenda. Es sencillo y muy instructivo.

Las nuevas tecnologías (ordenadores con juegos en CD-ROM, muñecas que hablan, vehículos o interés pedagógico-lúdico menor. Las videoconsolas no perjudican el desarrollo equilibrado del niño, sí lo pueden hacer sus programas de juego, sus contenidos. Desestime los de mala calidad, los pocos lúdicos y aquellos en que aparezcan escenas violentas, racistas, xenófobas, discriminadora de cualquier colectivo, o sexista. Controle las horas que el niño pasa con las videoconsolas, ese tiempo va en detrimento del estudio y de otras actividades de recreo.

Compre juguetes con la marca CE en la etiqueta, porque garantiza que han pasado los controles de seguridad de la U.E.

Lea las instrucciones de uso, porque un juguete puede ser seguro en algunas circunstancias, pero no en otras. Los juguetes desmontables para menores de tres años deberán tener piezas lo suficientemente grandes para evitar que puedan ser tragadas por lo niños.

### POR EDADES:

Los juguetes para los más pequeños de la casa, deben ser divertidos, propiciar la intervención de los niños, y resultar seguros.

De 0 a 2 años, juegos de movimiento. Los que propician el balanceo, los de manipulación y sensoriales (juguetes móviles, de agua, pelotas, encajes, arrastres, muñecos de goma y trapo, construcciones,...)

Entre 2 y 5 años, juegos de representación e imitación de la realidad y juegos motores (triciclos, construcciones, pinturas de dedos, plastilina, muñecos y accesorios, cocinitas, cochecitos, trenes, instrumentos musicales sencillos...)

Entre los 6 y los 10 años, serán importantes, además de los juegos motores, los de estrategia simple (tácticas y reglas sencillas, bicicletas, aros, monopatinas, balones, mecanos, puzzles, trenes y coches eléctricos, marionetas, muñecas, disfraces, instrumentos musicales...)

A partir de 11 años, juegos de reglas y estrategias más complejas, así como los de azar, juegos de preguntas y respuestas, y los matemáticos y de vocabulario (juegos de mesa, experimentos o expresión plástica, bicicletas, balones, monopatinas...).

## Magnífic Ajuntament de Vinaròs CONCURSO DE CARTELES SETMANA SANTA '98

Con motivo de la Semana Santa, la Comisión de Fiestas del Ayuntamiento de Vinaròs, conjuntamente con la Junta de Cofradías de Semana Santa, convocan el presente concurso de carteles, en el cual podrán participar todos los artistas que lo deseen sujetándose a las siguientes bases:

- 1.<sup>a</sup> Los concursantes realizarán su trabajo con libertad de tema, sujetándose, no obstante a la técnica de cartel.
- 2.<sup>a</sup> El cartel tendrá que adoptar la forma vertical, siendo su superficie pintada de 56 por 80 cm., debiéndose presentar montado sobre bastidor de 61 x 95 cm.
- 3.<sup>a</sup> Los originales podrán realizarse por cualquier procedimiento, excepto pastel o composición fotográfica, de forma que su reproducción no ofrezca dificultades y no exija más de seis tintas, incluyendo doradas y plateadas.
- 4.<sup>a</sup> Los originales, de forma bien visible y que resalte por la colocación y tamaño de las letras, llevarán el escudo de la ciudad y la inscripción: "SETMANA SANTA 1998 VINARÒS",
- 5.<sup>a</sup> Los trabajos presentados llevarán un lema, que aparecerá en un sobre cerrado, en el interior del cual, irá el nombre, D.N.I. y la dirección del autor. Los enviados de otras poblaciones se enviarán a portes pagados.
- 6.<sup>a</sup> La presentación de originales, se efectuará en la Oficina Municipal de Información Turística, del Ayuntamiento de Vinaròs, hasta las 13 horas, del día 30-01-98, mediante entrega personal o por cualquier otro procedimiento.
- 7.<sup>a</sup> El Jurado estará formado por los Concejales de Turismo y de Cultura, del Ayuntamiento de Vinaròs, los sacerdotes de las Parroquias locales, y el Presidente y miembros de la Junta de Cofradías de Semana Santa.
- 8.<sup>a</sup> Se otorgará un sólo premio consistente en 75.000 Ptas.
- 9.<sup>a</sup> El veredicto del Jurado será inapelable, obligándose, el Ayuntamiento, a exponer los originales presentados y admitidos.
- 10.<sup>a</sup> El original premiado quedará de exclusiva propiedad del Ayuntamiento.
- 11.<sup>a</sup> Los trabajos no premiados, podrán ser retirados por sus autores, previas las comprobaciones correspondientes durante los 20 días a partir del término de la Semana Santa.

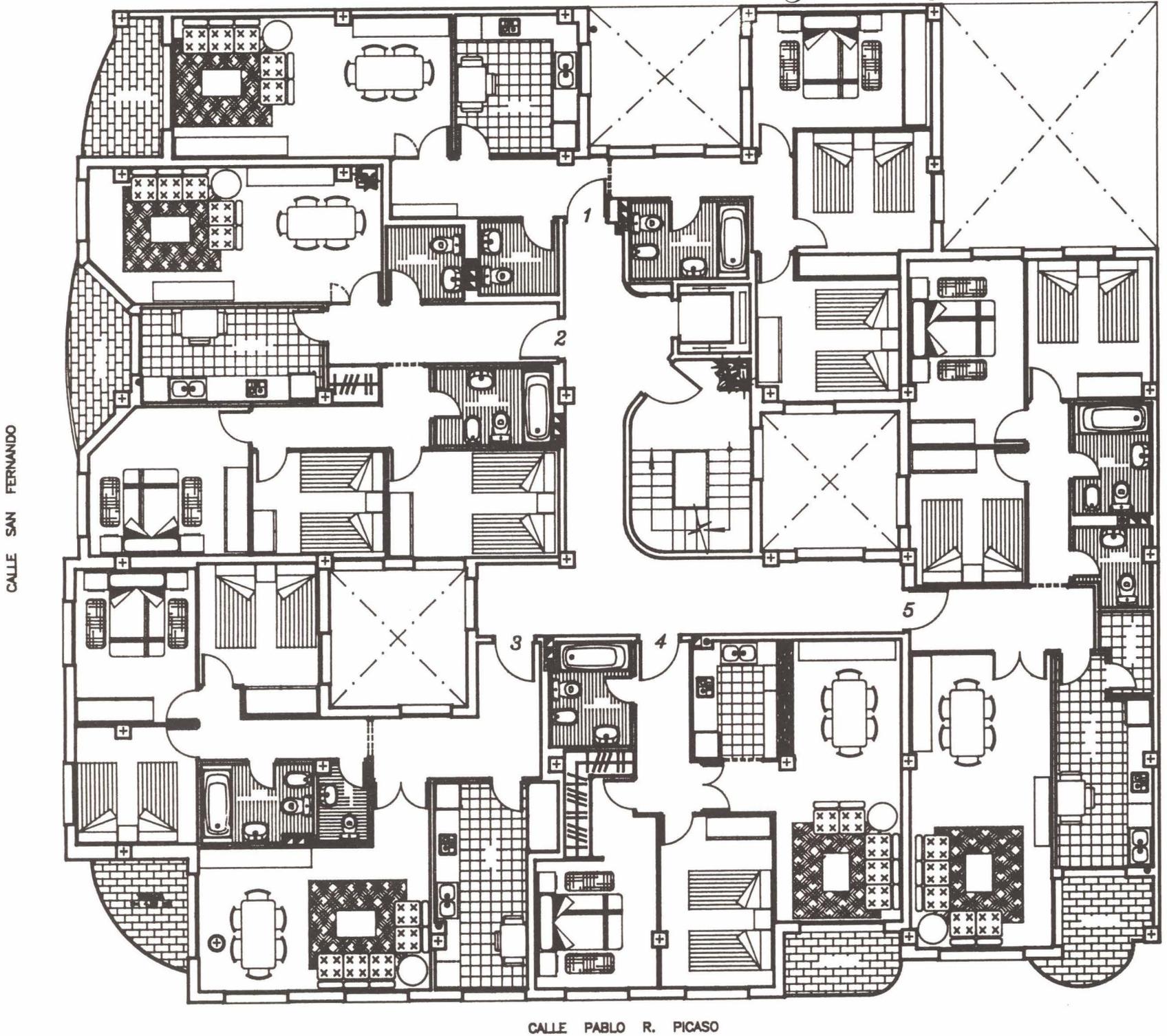
AJUNTAMENT DE VINARÒS. JUNTA COFRADÍAS SEMANA SANTA

**COPA NADAL / 97 DE NATACIÓ**  
DIA 4 DE GENER A LES 12 h. DEL MATI  
A LA LLOTJA DEL PORT DE VINARÒS  
(Distancia aproximada 100 mts.)  
ORGANITZA: Club Natació Vinaròs  
Edad mínima per a participar: 13 anys

CONSTRUCCIONES  
J. A.

# JARQUE AGUILERA, S.L.

*¡¡ Les desea Feliz y Próspero 1998!!*



**Construcción de  
20 VIVIENDAS de V.P.O.  
desde 6.875.000 PTA**

También parkings con cuarto  
en el mismo edificio

*Subvenciones a fondo perdido*

**GRANDES  
FACILIDADES**

**INFORMACIÓN Y VENTAS:**

C/ Centelles, 27 - Tels. 45 65 08 - 45 12 74 - VINARÒS

Si ya estás a punto para  
iniciar tu ilusionado  
viaje al 1998  
no olvides equiparte  
debidamente...

¡Feliz  
Año  
Nuevo!!



BOLSOS - CARTERAS  
MALETAS - ZAPATOS  
ZAPATILLAS DEPORTIVAS

Plaza San Agustín, 22 (Frente Mercado) - VINARÒS  
Ferrerres Bretó, s/n - BENICARLÓ CENTRO (Benicarló)  
Plaza del Ángel, 9 - TORTOSA

FABRICACIÓN PROPIA



**AGROVINSA**

TALLERES DESVÍO

*Agrovinsa les desear a todos sus clientes y a todos los ciudadanos unas fiestas excelentes.  
Navidad y Fin de Año y el Noventa y ocho sea más feliz y productivo, como el año de sus sueños.  
Como también les recuerda estar siempre a su disposición, en sus necesidades en maquinaria y reparación.  
Agrovinsa les desear Felicidad y Progreso en el presente y en el futuro con sus deseos y sus proyectos.*

Ctra. Valencia-Barcelona, km. 143 - Tel. 45 12 44 - Fax 45 22 04 - VINARÒS



**Restaurante Casa Carmelo**

ESTABLECIMIENTO GALARDONADO CON EL TROFEO DE TURISMO 1997

*Les desear Felices Fiestas y les recuerda que podrán disfrutar de nuestra variada cocina si desear pasar con nosotros estos días navideños.*

*También les recordamos que si desear pueden encargarnos sus menús para llevarse para Nochebuena y Fin de Año.*

*Consúltenos, nosotros le aconsejamos.*

*Pilar, 87 - Tels. 45 00 27 y 45 67 75 - VINARÒS*



Rolíndez ha creat una història nadalenca molt benicarlanda  
Foto: A. Alcázar

*Sota el títol "L'estel del Collet",  
s'inspira en el Betlem de la Pigà, de Castelló*

## L'escriptor Jaume Rolíndez presenta un llibre dedicat al Nadal benicarlando

*El ja reconegut mestre benicarlando Jaume Rolíndez Fonollosa, dedicat a la literatura després de la seua jubilació professional, acaba de traure a la llum l'obra "poètica-teatral" "L'estel del Collet, Nadal a Benicarló", que fou presentada al saló d'actes de la Caixa Rural de Benicarló ple de gom a gom.*

Rolíndez, qui recentment va guanyar el concurs de la Flor Natural de Nules, a partir de textos dels evangelistes Mateu i Lluc, ha arranjat una història nadalenca ambientada a Benicarló, inspirant-se en el Betlem de la Pigà, que es representa cada any a Castelló des que fou escrita l'obra l'any 1982 per Matilde Salvador.

Com ell mateix diu a la introducció del llibre, ha escrit la història per "jugar amb aquesta llengua nostra tan exquisida, per escriure els nostres topònims venerables, per fer un apunt de la nostra mitologia, per aconseguir algun somrius, per imaginar un món, de veritat, ple d'amor..."

L'Associació Cultural Alambor ha editat aquesta obra que compta amb l'atractiu afegit d'unes il·lustracions realitzades per Enric Moyà i Anna Pujol, en el primer treball artístic d'aquestes característiques que fan, com van destacar en l'acte de presentació.

El responsable de publicacions d'Alambor Ramon París, remarcà que "Jaume ha posat un mestratge admira-

ble, sabent combinar tots els elements més benicarlandos". Moyà i Pujol remarcaren la voluntat pedagògica de "L'estel del Collet".

En la seua intervenció davant del nombrós públic, entre el qual hi havia nombroses persones relacionades amb la cultura i l'ensenyament, Rolíndez, a més de llegir alguns passatges de l'obra, va voler incidir en què els fets passen a Betlem, però tot està envaït d'"essència benicarlanda", a partir dels protagonistes que són els integrants d'una família benicarlanda, amb una filla cega.

L'obra inclou a la part final un glossari amb mots populars benicarlandos, pocs coneguts ja per la joventut actual.

### EXPOSICIONS

Al mateix saló d'actes de la Caixa Rural de Benicarló, es poden veure dues interessants exposicions. Per una banda, està la mostra d'objectes artístics artesanals elaborats pels alumnes del Centre Ocupacional, que dirigeix Joan Manuel Torres. Com és costum en arribar Nadal, exposen allò que han anat fent en els últims mesos i amb la possibilitat de ser adquirit pels interessats. També hi ha una exposició de cartells i informacions, com una activitat més dins de les II Jornades de Voluntariat Social, que es desenvolupen aquestes festes, incloent-hi xerrades, exposicions, tallers i parades de venda de productes.

J. Emili Fonollosa

*L'Ajuntament obligarà a reduir la velocitat en l'avinguda Llibertat*

## 105 persones estudien francès, anglés o alemany en la recent creada delegació de l'escola d'idiomes

Des del sis d'octubre, cent cinc persones de Vinaròs i comarca acudeixen a les classes de francès, alemany o anglés que es fan a l'institut de Secundària "Leopoldo Querol" en el primer any de funcionament de la delegació de l'Escola Oficial d'Idiomes de Castelló.

el material didàctic corre a càrrec de la Conselleria".

Quant a l'alumnat, és de diverses poblacions i hi ha molta varietat d'edats; era requisit per matricular-se ser majors de setze anys, la majoria ultrapassen els divuit, havent-hi qui supera la trentena i fins i tot els quaranta.

### ZONA ESCOLAR

Seguint en l'àmbit educatiu, Alcaraz informa de les intencions municipals de prendre mesures per evitar el perill que es produeix cada dia a l'avinguda de la Llibertat a les hores d'entrada i sortida dels dos col·legis que hi ha, que agrupen més d'un miler d'alumnes. Amb la desaparició de l'àmplia zona d'aparcaments que era el solar destinat a la construcció del Palau de Justícia, obres ja en marxa, el problema s'ha agreujat. Hi ha el mal costum de dur els xiquets a escola en cotxe i això origina embussos, com deia el regidor, a la qual cosa cal afegir que és una via utilitzada per molts treballadors quan ixen de la feina al migdia.

La idea és posar unes bandes a la vora dels passos de zebra que hi ha per tal d'obligar a reduir la velocitat dels turismes. Ja fa poques setmanes, un xiquet va patir una trompada d'un cotxe quan creuava la calçada per anar a escola.

J. Emili Fonollosa



L'Institut de Secundària Leopoldo Querol acull les classes d'idiomes

Foto: A. Alcázar



**TANATORIO - FUNERARIA  
SAN SEBASTIÁN**

C/ Varadero, 14 (Frente Plaza de Toros)

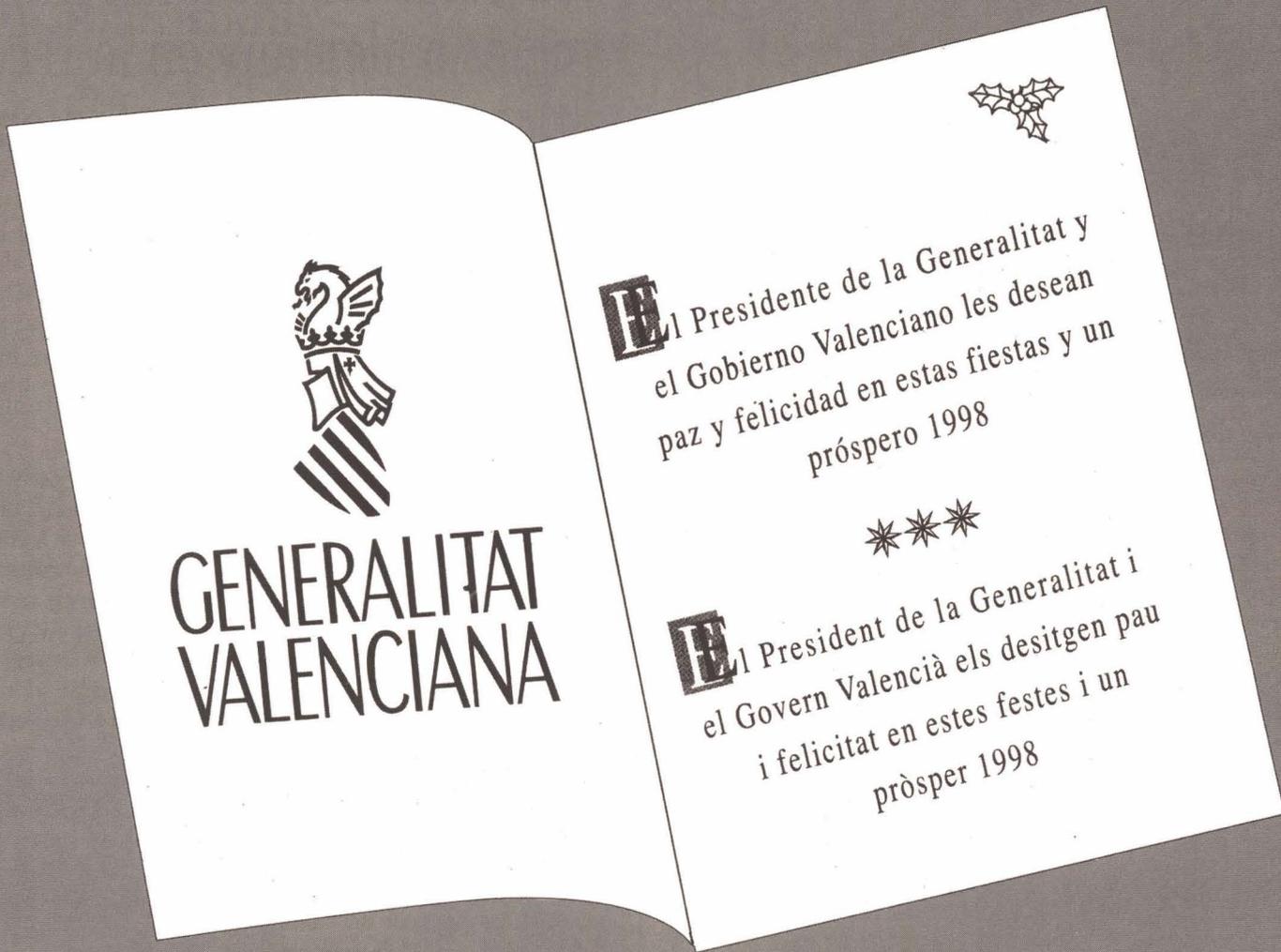
SERVICIO PERMANENTE: **41 09 09**

Móvil **908 66 20 39**

**MÁRMOLES DECORATIVOS S.A.  
MARBESA**

- Especialistes en làpides
- Col·locació immediata
- Marbres i granits nacionals i estrangers

Tels. 45 25 07 - 908 06 91 95 - 908 56 91 34



# ESTA NOCHEVIEJA !!VENTE AL CARIBE!!

**Dale salsa a tu cuerpo  
hasta la madrugada**



MARCHA



FIESTA

**!!RESERVA YA TU MESA PARA FIN DE AÑO!!  
Y DESPUÉS...**

**VEN A PROBAR NUESTROS:**

**CÓCKTELES FRUTAS NATURALES**

- ORGASMO (El más pedido ¿?)
- MARGARITA (Afrodisíaca)
- TEIQUIPIÑA (¡Guauu...!)
- DAIQUIRI (Te enganchará)
- CAIPIRIÑA (La pasión)

Paseo Blasco Ibáñez, 17 - Tels. 45 64 08 - 45 69 04 - VINARÒS



**¡REAPERTURA DÍA 23!**

# Les Nostres Notícies

Per Julian Zaragoza



**ARA JA POTS ESCRIURE LA CARTA ALS REIS EN VALENCIÀ.**

**Nosaltres t'ajudem.**

GABINET DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA AJUNTAMENT DE VINARÒS

**PINTURES**

**BALÓ**

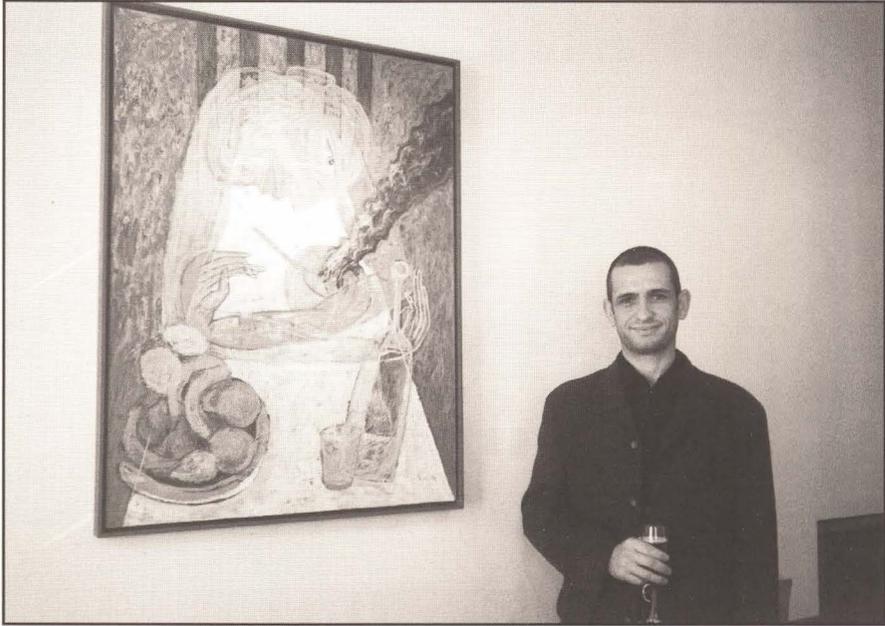
**NINA**

**PIANO**

Balança	Balanza
Balanci	Balancín
Baló	Balón
Bicicleta	Bicicleta
Billar	Billar
Bressol	Cuna
Caixa enregistradora	Caja registradora
Camió	Camión
Careta	Careta
Casa de nines	Casa de muñecas
Casset	Cassette
Conjunt de neteja	Conjunto de limpieza
Consola de videojocs	Consola de videojuegos
Conte	Cuento
Cotxe teledirigit	Coche teledirigido
Cotxet de nines	Cochechito de muñecas
Cuina	Cocina
Disfressa	Disfraz
Dòmino	Dominó
Escacs	Ajedrez
Estoig de pintures	Estuche de pinturas
Estoig de maquillatge	Estuche de maquillaje
Excavadora	Excavadora
Fortí	Fortín
Futbolí	Fútbolín
Granja	Granja
Guitarra	Guitarra
Helicòpter	Helicóptero
Joc musical	Juego musical
Joc de bàsquet	Juego de baloncesto
Joc de construcció	Juego de construcción
Joc de bricolatge	Juego de bricolaje
Jocs de taula	Juegos de mesa
Karaoké	Karaoke
Maletí de ferramentes	Maletín de herramientas
Manta d'activitats	Manta de actividades
Màquina de cosir	Máquina de coser
Microscopi	Microscopio
Mòbil musical	Móbil musical
Moto	Mojo
Motxilla	Mochila
Nina	Muñeca
Ordinador	Ordenador
Pàrquing	Parking
Parxís	Parchís
Patins	Patines
Peluix	Peluche
Pel·lícula de vídeo	Película de vídeo
Piano	Piano
Ping-pong	Ping-pong
Pissarra	Pizarra
Planxa	Plancha
Pupitre	Pupitre
Raqueta de tennis	Raqueta de tenis
Robot	Robot
Saltamartí	Tentempié
Supermercat	Supermercado
Taula d'activitats	Mesa de actividades
Telèfon	Teléfono
Telescopi	Telescopio
Tenda de campanya	Tienda de campaña
Titella	Marioneta
Tocador de bellesa	Tocador de belleza
Tràiler	Trailer
Tren	Tren
Trencaclosques	Rompecabezas
Tricicle	Triciclo
Vestidets	Vestiditos
Videojoc	Videojuego
Walkie-talkie	Walkie-talkie

# Les Nostres Notícies

Per Julian Zaragoza



Isidre Sabater junto a una de sus obras



Un momento de la inauguración de la exposición. Foto: A. Alcázar

## Exposición de Isidre Sabater

PINTURAS RECIENTES

RESTAURANT FARO DE VINARÒS

DEL 21 DE DICIEMBRE AL 30 DE FEBRERO.

*"Depuse la máscara y me vi en el espejo  
era el niño de hace tantos años  
no había cambiado nada  
es la ventaja de saber quitarse la máscara"*  
Fernando Pessoa

Los últimos trabajos de Isidre Sabater ahondan en un tema genérico de la historia del arte, la representación de la figura humana y en especial la pintura de cabezas.

El retrato y la pintura de cabezas difieren en cuanto a que el primero obedece fundamentalmente, a una búsqueda del parecido, de la identidad del retratado, puede entrar o no en aspectos psicológicos o en innovadores recursos representativos o técnicos, pero todo está supeditado a captar los rasgos, a congelar un fragmento temporal de la vida del retrato. Sin embargo, en la pintura de cabezas, el pintor se vuelca hacia contenidos globales más puramente artísticos y humanos que miméticos.

Pacheco, en su tratado, refiriéndose a los retratos de Pablo de Céspedes, nos dice que: "Pudo ser mejor la cabeza buena que la parecida a su dueño". En efecto, ¿qué criterio de semejanza cabe en la actualidad acerca de la lista de retratados por Durero, Holbein, Tiziano, Greco o Velázquez?; ¿realmente valoramos su parecido?; ¿O más bien, lo que apreciamos es su verdad como obra pictórica, la alquimia operada en la materia pictórica?

En la pintura del siglo XX, nos encontramos con nuevas inquietudes, nuevas demandas estéticas a la hora de abordar el retrato o la figura. Van Gogh o Matisse en su investigación expresionista de la figura a través de los efectos cromáticos exacerbados, capaces de distorsionar felizmente los géneros tradicionales. Picasso y Braque transgrediendo la forma del retratado, el modelo como mero pretexto, ya sean "el acordeonista", "la mujer con mandolina" o el "retrato de Vollard", en su pertinaz análisis cubista.

La desolación existencialista como resultado de la indagación escrutadora de la esencia del modelo en Giacometti o Francis Bacon, en estos artistas como señala France Borel: "Todo retrato es un intento de hacerse con lo inaccesible, los rostros se

dislocan, las siluetas se desarticulan bajo el toque del pincel -voyeur-, los instintos acuden a flor del lienzo como acude la sangre a las mejillas a impulsos de la ira o del placer".

Para Isidre Sabater sus personajes son figuras arquetípicas que existen independientemente como entidades pictóricas autónomas, todas desvelan sus actitudes como estructuras simbólicas vertidas desde el eco psicológico que desprende la experiencia cotidiana.

Isidre Sabater circula por esa vertiente que trata de equilibrar la desmesura de lo informe mediante el límite figural, continente del caos expansivo y generativo que desprende nuestro principal centro vital y energético, la cabeza y su continuación corporal. Definido por su cerramiento, el contorno dibuja los límites de su apariencia, en definitiva, su máscara racional.

Pessoa invita a deponer la máscara y mirarse en el espejo para hallar el niño que fuimos y que somos. Así, en equilibrio, en la cuerda del funámbulo que se extiende entre el animal y el ser emancipado, se halla el rostro del hombre como máscara. El pintor tiende a descarnar lo oculto, desvelar aquél motor pensante.

Luis Gordillo al hablar de sus cabezas las llama "meollos en su cáscara", ¿cómo representar la energía psicológica y congelarla en el rostro de la figura pintada? Supone un doble esfuerzo: por un lado saltarse la barrera de lo aparente y por otro simbolizar el vasto laberinto del discurrir.

Isidre Sabater que no retrata a su modelo posando, ni siquiera se sirve de la fotografía como útil mnemotécnico, va tras la búsqueda de algo más esencial y silencioso, algo que permanece oculto tras la máscara. Retratar la estructura y la morfología del pensamiento mediante la actitud de sus personajes o la conjugación formal de los elementos pictóricos como corrientes energéticas del fluido pensante, como pinceladas rítmicas que forman el motivo pictórico, unas veces ponderado, más parecido a un poliedro con sus planos perfectamente organizados, otras veces más orgánico, muestra el propio magma energético de la psique en su hervor y actividad, ese meollo intentando articularse basándose en fragmentos y actuaciones concatenadas en la superficie de la tabla, acaso fugaces ecos de la memoria que integra y alimenta el pensar mismo.

Ramón Roig  
Vinaròs, diciembre 1997

ISIDRE SABATER nace en Miramar (Valencia) en 1967.

Es licenciado en Bellas Artes por la Facultad de San Carlos de Valencia.

Compagina la práctica de la pintura con la restauración de obras de arte.

## II Campeonato de Guiñote de Navidad S.C. La Colla

Trofeos donados por Pollería FANI.

CLASIFICACIÓN

1º Tomás – Estanis

2º Juan – Antonio

3º Chache – Vicente

4º Sebastián – Alfonso

Hasta doce clasificados.

La Junta directiva de la S.C. la Colla les desea unas Felices Fiestas y próspero año 1998.

La Colla

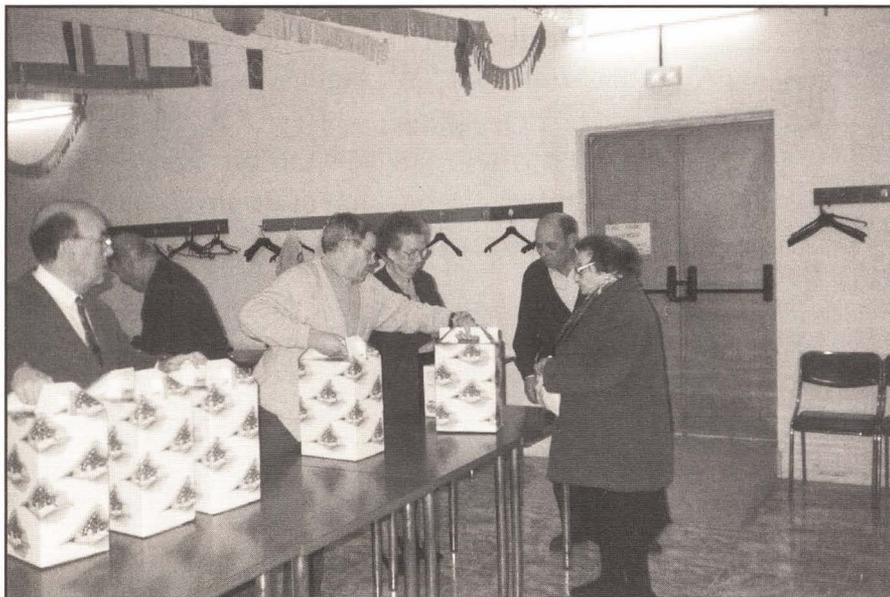


Algunos de los participantes en el II Campeonato de Guiñote

# Les Nostres Notícies

Per Julian Zaragoza

## La Asociación de Jubilados y Pensionistas "López Dóriga" celebró el Día del Jubilado



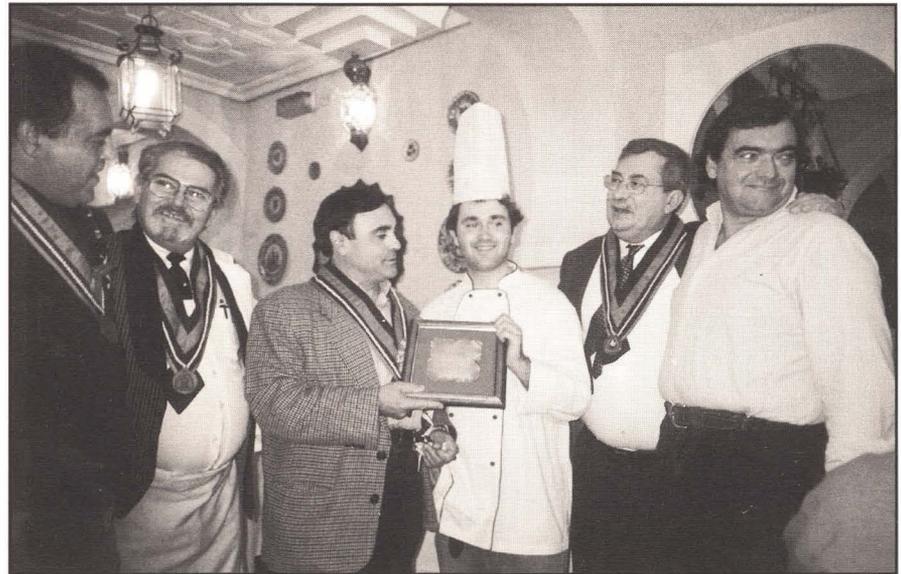
Día del Jubilado. Entrega de lotes en el "López Dóriga". Foto: A. Alcázar



Alegría entre los asociados. Foto: A. Alcázar



Presidente y Junta Directiva de la Asociación de Jubilados y Pensionistas "López Dóriga". Foto: A. Alcázar



Eddy, estudiante de la Escuela de Hostelería de Castellón confeccionó la cena y recibió una placa

*Al buen comer y mejor beber  
llamarle saber*

### Sociedad Gastronómica "Sancho Panza" BENICARLÓ

*Cena Homenaje a la Primera Dulcinea  
de la Sociedad Gastronómica  
Carmen Duzmán Callejón  
Sancho de Turno: Francisco Jiménez Bautista*



La Peña Gastronómica Sancho Panza se reunió en el restaurante Granada



*La Comissió Organitzadora del Carnaval i el seu President, Rafael Romero Carrasco, els desitgen un Felicit i Prósper Any 1998*

*Vinaròs, desembre de 1997*

## I Campeonato de Dominó "Peña Madridista"

Días 9, 10 y 11 de Enero de 1998.

Trofeo para el 1º. clasificado más 2 entradas al Estadio S. Bernabeu.

Trofeo para el 2º. clasificado.

Trofeo para el 3º. clasificado.

Precio de la Inscripción: 500 ptas. por jugador.

Fecha tope de inscripción: 8 de enero de 1998.

Inscripción libre. ▲

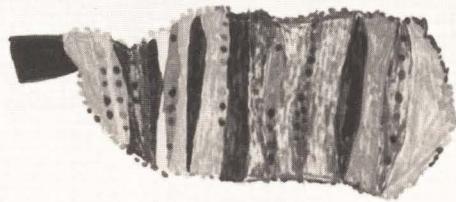
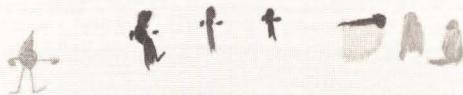
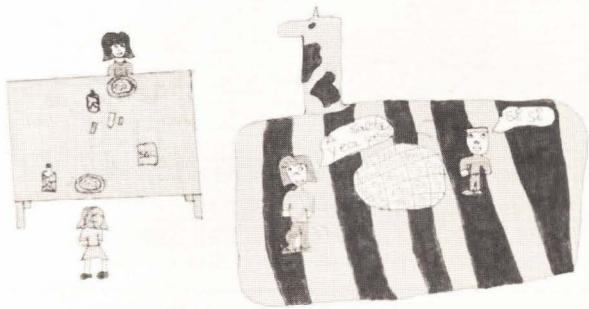
**La Asociación de Jubilados y Pensionistas "LÓPEZ DÓRIGA" desea unas Felices Fiestas Navideñas y Venturoso Año 1998, a todos sus socios y simpatizantes; y que reine la paz y salud "en el día del Jubilado"**

# Les Nostres Notícies

Per Julian Zaragoza

## PARC DE NADAL '97

Del 26 al 30 de Desembre  
De 16'30 a 20'30 hores



Organitza:  
AJUNTAMENT DE VINARÒS  
Regidoria de Benestar Social

## Parc de Nadal '97

Presenta  
**I MOSTRA DE TEATRE FAMILIAR "PLENILUNI"**

Dies 27, 29 de desembre i 2, 3, 4 de gener  
a l'Auditori Municipal "W. Aiguàl de Izco"

Organitza:  
**AJUNTAMENT DE VINARÒS**  
Regidoria de Cultura. Departament de Joventut

- Dia 27 de desembre de 1997, a les 12 hores, a l'Auditori Municipal: "EUREKA" (Grup El cau de l'unicorn).

- Dia 29 de desembre de 1997, a les 12 hores, a l'Auditori Municipal: "LA FÁBULA DE LA RAPOSA" (Grup de Titirers de Binéfar).

- Dia 2 de gener de 1998, a les 12 hores, a l'Auditori Municipal: "ELS CAVALLERS DEL NAS VERMELL" (Cia. Ínfima la puça).

- Dia 3 de gener de 1998, a les 12 hores, a l'Auditori Municipal: "C.O.N.R.A.D." (Grup Lluerna Teatre).

- Dia 4 de gener de 1998, a les 12 hores, a l'Auditori Municipal: "HISTÒRIES D'ANIMALS" (Companyia Pengim Penjam).

Aquesta mostra de teatre familiar ha estat creada amb els objectius de:

- Potenciar el diàleg entre pares i fills.
- Potenciar la participació de tota la família en actes culturals i artístics.
- Despertar la imaginació mitjançant la màgia de l'art i el teatre.

Totes les obres d'aquesta mostra duen un missatge encobert de caràcter educatiu que heu de descobrir i comentar després tots plegats.

A la biblioteca del Parc de Nadal podeu trobar informació sobre els espectacles i realitzar algunes activitats didàctiques, així com comentar l'obra, tant els xiquets com els pares.

Aquestes obres de teatre començaran a les 12 del migdia, es prega màxima puntualitat.

Durant l'espectacle es prega silenci.

Les entrades i els abonaments es vendran a:

Oficina d'Informació i Turisme (Venda anticipada).

Una hora abans de començar la funció, a l'Auditori Municipal.

Les persones grans hauran de seure darrere i deixar els xiquets a la part de davant.

Preu: 200 ptes. cada entrada.

800 ptes. l'abonament. ▲



La Societat Musical  
"La Alianza"  
els desitja Bones Festes  
i Felix Any Nou

## Concert de Corda

Se celebró el domingo 21 de diciembre, a las 12.30 horas en el Auditori Municipal Wenceslao Ayguàl de Izco de nuestra ciudad, a cargo de los alumnos de la Escuela de Música, con el siguiente programa:

### - PRIMERA PARTE -

Riverside .....	Sheila M. Nelson
Rolka .....	Sheila M. Nelson
El noi de la mare .....	Trad. Catalana

### - SEGUNDA PARTE -

Música per als reals focs artificials .....	G.F. Haendel
I.- Overture (Adagio-Allegro)	
II.- Bourrée	
III.- La paix	
IV.- La Réjouissance	
V.- Menuet I	
VI.- Menuet II	



El concierto se celebró en el Auditori Municipal.

Foto: Difo's

# Les Nostres Notícies \_\_\_\_\_ Per Julian Zaragoza

## La presidenta del Partido Democrático de la Nova Esquerra (PDNE), Cristina Almeida, visità Vinaròs



*Cristina Almeida fue recibida en la plaza del Ayuntamiento por los concejales de N.E., Anselmo García y Enma Alonso*



*Francesc Colomer, diputado autonómico, entre otros, también acompañó a Cristina Almeida en su visita a Vinaròs. Foto: A. Alcázar*



*Cristina Almeida tiene un carácter muy abierto y así lo demostró a los vecinos de Vinaròs. Foto: A. Alcázar*



*Con un menú muy vinarocense, Cristina Almeida compartió mesa con la ejecutiva local de N.E. en el restaurante El Langostino de Oro. Foto: A. Alcázar*



*En la sede de Nova Esquerra, situada en la plaza Tres Reyes, Cristina Almeida compareció ante los medios de comunicación en rueda de prensa*



*A Cristina Almeida se le entregaron varios regalos. Foto: A. Alcázar*



*Cristina Almeida, diputada de Nova Esquerra, junto a Anselmo García, portavoz del grupo municipal de N.E. y Enma Alonso, concejal de la misma formación política. Foto: A. Alcázar*

### Cristina Almeida a los langostinos

La diputada de Nova Esquerra, Cristina Almeida, tras la comida firmó en el libro de firmas del Restaurante El Langostino de Oro. Almeida escribió: *Un langostino es algo natural que crece mejor en las buenas aguas que rodean buenas tierras, pero lo que de verdad lo hace de Oro, son las manos que los tratan y la amabilidad con que se ofrece a los demás.*

J.Z.



**D O C A**  
MUEBLES DE COCINA

Las cocinas que fabricamos no  
Valores impr  
Calidad y

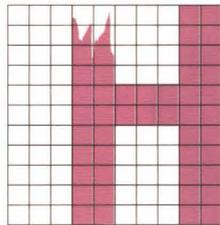
C/ San Fra  
tel. 964/455





son úniques pero si diferentes.  
escindibles:  
y diseño.

Muebles de cocina  
Muebles de baño  
Electrodomésticos  
Armarios empotrados  
Complementos de interior



HABITATGE

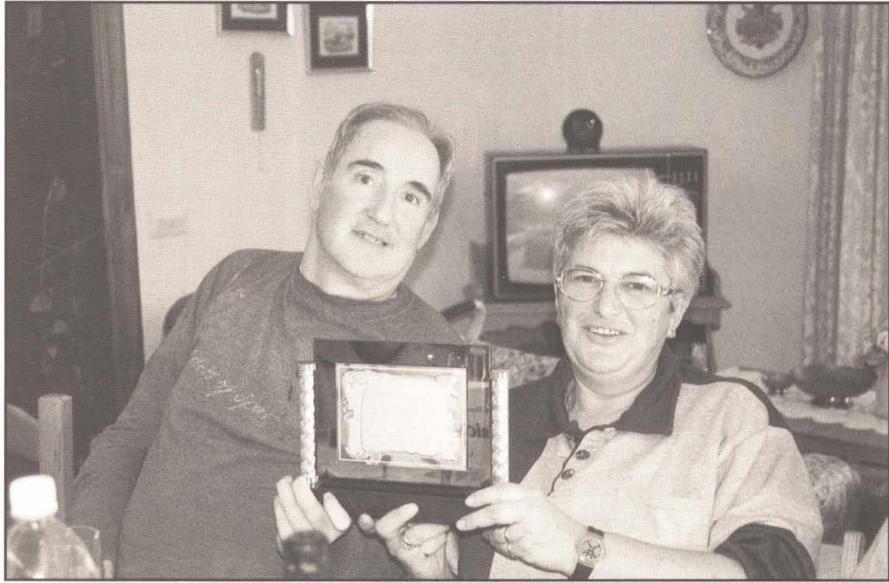
muebles de cocina, baño y complementos de interior

ncisco, 72  
5887 vinaròs



# Les Nostres Notícies

Per Julian Zaragozà



*Manolo y Tonica celebraron sus Bodas de Plata. Para tan grato acontecimiento, familiares y amigos les obsequiaron con una placa y un bonito ramo de flores*



*La chocolatada está muy buena*

## Oyentes y participantes del Programa "Bon día familia" se reúnen para celebrar las Fiestas Navideñas

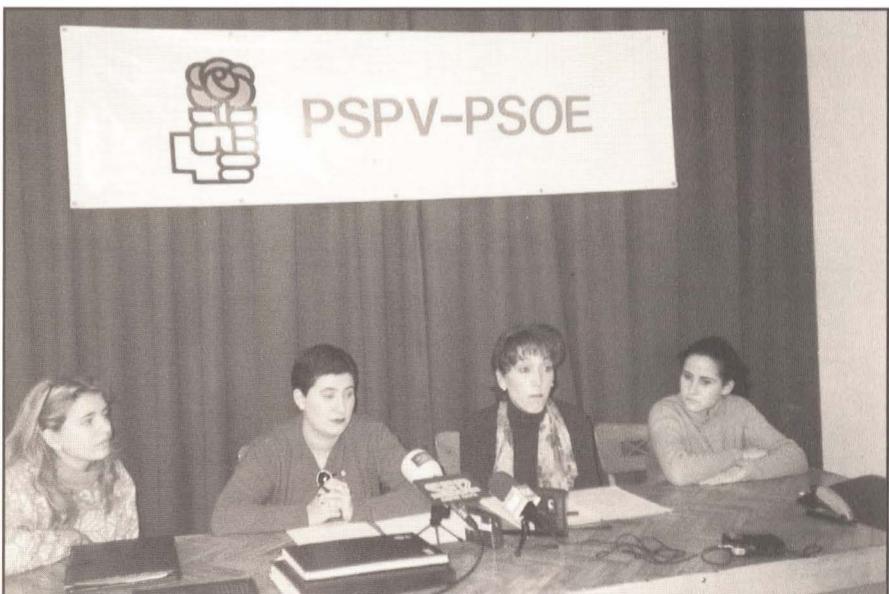
El programa "Bon día familia", que se emite de lunes a viernes a través de las antenas de Radio Nueva de 10 a 11 de la mañana, congregó a un buen número de personas el pasado lunes en un céntrico local de Vinaròs.

"Bon día familia", conducido por Sara Giner y producido por Publivaquer, es un programa de participación en el que la numerosa audiencia con la que cuenta, debaten en directo temas de interés social, siempre desde el punto de vista más humano y familiar. Fue así, como a través de las antenas de esta emisora surgió el deseo de conocerse personalmente, las voces que durante tres meses han compartido dial. Este deseo, cristalizó en forma de chocolatada, en la que, entre risas y bromas surgió la comunicación, el diálogo y el espíritu característico de estas entrañables fiestas.

Durante el transcurso de la merienda, se efectuó el sorteo de un estupendo juego de maletas entre todas las llamadas recogidas en el programa. ▲



*Manolo y Tonica junto a familiares y amigos, celebraron con alegría las Bodas de Plata*



*Olga Mulet y Begoña López, entre otras, durante la rueda de prensa. Foto: A. Alcázar*

## Rueda de prensa del PSPV-PSOE

Olga Mulet, diputada socialista, denunció ante los medios de comunicación la negativa de que las Juventudes Socialistas de Vinaròs pudieran participar con un stand en el Parc de Nadal. Según Mulet la concejala de Bienestar Social, Isabel Clara Gombau, tiene comportamientos ancestrales y siquiera tiene un presupuesto elaborado para el Parc de Nadal. Begoña López, secretaria de Organización de Juventudes Socialistas manifestó que ya desde un principio se les negó claramente participar en el Parc de Nadal. Con diversos talleres que tenían preparados.

J.Z.

Champions - Edition 97/98



*El saque de honor del partido de mañana contra la droga entre políticos y periodistas lo realizará el portero alemán del Borussia Dortmund, Stefan Klos, actual campeón de Europa y de la Copa Intercontinental*

# Les Nostres Notícies Per Julian Zaragoza

## El 28 de diciembre, día de los Santos Inocentes

Cuando se habla de los Santos Inocentes se hace referencia a todos aquellos niños menores de 2 años que dieron su vida en Belén cuando llegó a oídos de Herodes el anuncio de la llegada y nacimiento del Niño Jesús.

Herodes, temiendo por su primacía y guiado por su crueldad, decidió interpretar el título bíblico dedicado al Mesías y ordenó matar, entonces, a todos estos menores creyendo encontrar en ello la seguridad de que Jesús se encontraría entre ellos.

Estos pequeños fueron mencionados como Santos Inocentes por su corta edad y por la imposibilidad de haber pecado, constituyendo ésta la primera de las referencias que del día de los Santos Inocentes podamos encontrar.

### OTRAS FUENTES

No obstante, guiados por la curiosidad y el empeño quisimos continuar la indagación y recurrimos a los conocimientos y archivo de **Juan Luis Corbín** quien nos explica que aquí, en Valencia, cuando es instaurado, por el padre Jofré, un hospital para recoger a los dementes, siglo XV, que andaban sin ningún control por la ciudad, se decide dar a este centro el nombre de *Nostra Dona Sancta María dels Ignoscens*.

Inocentes fue el primitivo título al que después se añadió el de Desamparados y así comenzó a difundirse la imagen de nuestra patrona teniendo a sus pies las figuras de dos pequeños niños que representan a los Santos Inocentes: uno de ellos en actitud de confiada súplica mientras que el otro revela un rostro de dolor y de esperanza, representando y recordando ambos, a aquellos niños que Herodes ordenara matar en Belén, con ocasión del nacimiento de Jesús.

### LAS BROMAS

Localizar el momento en que, de tales conmemoraciones y acontecimientos históricos, comienza a transformarse el 28 de diciembre en una jornada donde la broma y las risas, que siempre llegan a consecuencia de la burla del otro, es permitida y jaleada no resulta tarea fácil.

No obstante, es muy probable que, partiendo de la idea de Inocentes y relacionándolo con aquellas personas que se dejan sorprender por el chasco, dieran comienzo las conocidas inocentadas asociándolas al despistado o al ingenuo que queda convertido en el objetivo fácil de un día que más nos vale a todos estar atentos.

Juan Luis Corbín nos cuenta a este respecto: **"Ignoro cuándo se iniciaron las llamadas vulgarmente "inocentadas", pero, lo bien cierto es que se fundamentan en la conmemoración de los primeros que fueron declarados santos por la Iglesia a los que se canonizó no por sus palabras ni por su elocuencia ni sus actos, sino por el derramamiento de su sangre"**.

Aún cuando ahora podamos tener mayor idea de su origen y fundamento conviene andar atentos al disparate y las sonrisas cómplices que descubramos a nuestro alrededor en cualquier 28 de diciembre. ▲



El Papa Noel més "veterà" donà molts de caramels als xiquets.

Foto: A. Alcázar



El Papa Noel visità les tendes de la ciutat. Foto: A. Alcázar



Gloria, Pepe i Julian des del programa "M'ho dius o m'ho contes", que de dilluns a divendres emet Radio Ulldecona, us desitgen el millor per a l'any 1998. Foto: A. Alcázar



FREQÜÈNCIA 95.0 MHZ-PAR 4 KW  
Tel. (977) 72 02 10

## Programació

### De dilluns a divendres

**08.30 h.-** Bon dia (magazine amb notícies locals i comarcals). Conduït per Carolina Girona. Col.laboren: Marc Antonio Soria, Emili Fonollosa. L'actualitat diària de Vinaròs per Julián Zaragoza.

**10.05 h.-** Semblança Familiar. Presentat per Glòria Itarte.

**11.05 h.-** Musi Hit. Èxits discogràfics dels 80 amb Glòria Itarte.

**12.05 h.-** Per molts anys (felicitacions). Glòria Itarte.

**13.05 h.-** Informatiu Comarcal. Carolina Girona.

**13.30 h.-** Informatiu de RNE Catalunya R-4.

**14.00 h.-** Diario de las 2 de RNE.

**14.30 h.-** Ràdio Aleman Internacional (programa en alemany).

**16.05 h.-** Música a la tarda (trucades en directe per demanar música).

Carolina Girona.

**19.05 h.-** M'ho dius o m'ho contes. (Josep M. Forner, Julián Zaragoza i Glòria Itarte).

**19.45 h.-** Temps de joc (esport comarcal). Josep M. Forner.

**20.30 h.-** F-Mania (música disco). Santi Abella i Fito Sales.

**22.00 h.-** Connexió RNE.

A cada hora connexió amb els informatius de RNE.

### Dissabtes

**09.05 h.-** La setmana (repàs a l'actualitat setmanal). Núria Ventura.

**11.05 h.-** Músicmania 60. Glòria Itarte.

**12.05 h.-** Músic Hit. Glòria Itarte.

**13.05 h.-** Clàssics de sempre (música clàssica). Ferran.

**14.00 h.-** Diario de las 2 de RNE.

**14.30 h.-** Ràdio Aleman Internacional.

**16.05 h.-** Poc però bo. Òscar Morera.

**17.05 h.-** F-Mania. Santi Abella i Fito Sales.

**19.05 h.-** Temps de rock. Núria Ventura.

**20.00 h.-** Connexió RNE.

A cada hora seveis informatius de RNE.

### Diuenenges

**09.05 h.-** La parròquia amb vosaltres (programa religiós).

**10.05 h.-** La gramola (música fins als 80) amb Carolina Girona.

**12.05 h.-** Música a la carta. Núria Ventura, Lina Cruzado i Glòria Itarte.

**14.00 h.-** Connexió RNE.

# Les Nostres Notícies

Per Julian Zaragoza



Juan Costa, Secretario de Estado de Hacienda y el Presidente de la Diputación, Carlos Fabra, estarán este fin de semana en Vinaròs, en visita de cortesía al alcalde de la ciudad, Jacinto Moliner.

Foto: A. Alcázar

## El Gobierno aumentará las deducciones en el IRPF a las familias con ancianos a su cargo

El Gobierno estudia aumentar las deducciones sobre el Impuesto de Renta de las Personas Físicas (IRPF) para las familias que tengan a su cargo a ancianos que necesiten a terceras personas para realizar sus actividades esenciales.

Así lo ha hecho público esta semana el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales que pretende ofrecer beneficios fiscales a las casi millón y medio de personas que velan por sus mayores. Unos cuidadores, que según explicaron los responsables de Bienestar, en su inmensa mayoría (43%) son las hijas de las personas que ahora se encuentran incapacitadas.

### Nueve de cada diez

Son las familias las que en nueve de cada diez casos se ocupan de las necesidades y cuidados de los ancianos más cercanos. Para facilitar el tiempo libre de los familiares el nuevo Plan Gerontológico del Ministerio pone en marcha el Programa de Estancias Temporales.

Esta iniciativa permitirá las familias con ancianos a su cargo dejarlos entre siete y 60 días para que sean atendidos en centros residenciales.

De esta forma, los cuidadores podrán gozar de periodos vacacionales o de recuperación de una enfermedad.

El Ministerio de Asuntos Sociales anunció que en la actualidad existen 3.000 centros de este tipo repartidos por todo el territorio nacional.

Entre todos ellos tienen una capacidad de 180.000 plazas, de las cuales el 40 por ciento son públicas y el 60 privadas. ▲



Segons la dita popular "A Nadal cada ovella al seu corral". Pero sempre entre buenos amigos. Foto: A. Alcázar

## ¡Ja la Ballem!

Las cuentas de nuestro ayuntamiento con IBERDROLA aún no están claras, la deuda se ha rebajado mucho. A las 10 de la noche se apagan las luces de las guirnaldas que dan ambiente a nuestras calles. "Si tant estalviem riure farem".

.....

Según el portavoz Parlamentario Popular en las Cortes Valencianas, Rafael Maluenda, "Las enmiendas del PSOE convertirían la ley de presupuestos en el libro grande de Petete".

.....

Ciprià CISCAR ha dicho: "La derecha española es la más retrógrada de Europa".

.....

En el pasaje del doctor Santos, entre la calle Socorro y Av. del País Valencià, algunos aparcan como quieren y otros dejan las bolsas de basura a cualquier hora.

.....

El partido popular quiere más dinero para quitar puntos negros de las carreteras. Se ha preparado un plan extraordinario de mejora de la Seguridad Vial para 1998. ¿Se acordarán del cruce de la N-340 con la N-232?

.....

La Policía, Sanidad y las discotecas están preocupadas por la expansión de nuevas drogas de moda.

.....

Próximamente Vinaròs contará con una nueva entidad bancaria. Se instalará en los bajos de un edificio situado en la Av. Barcelona esquina Av. Leopoldo Querol.

.....

Según el Conseller de Sanidad, Joaquín Farnós, en los centros sanitarios de la provincia de Castellón las reclamaciones bajaron el pasado año un 26/48 por ciento, el mayor descenso de registro en el hospital de Vinaròs.

.....

Algunos aún no se han enterado de que no hay ninguna diferencia entre los cítricos de Vinaròs y Alcanar.

.....

El Secretario General de las Juventudes Socialistas, José Manuel Caballero, expresó al líder del PSOE, Joaquín Almunia, su deseo de que "como estrategia de partido se comience a sacar caras nuevas y jóvenes a la palestra".

.....

En la discoteca Hangar hubo lluvia de estrellas. El alcalde de la ciudad acompañado de otras "estrellas" acudió a la "cita". Son cosas de la Navidad.

.....

## Las campanadas de la Puerta del Sol durarán el doble este año

Los españoles podrán renovar la tradición de tomar las doce uvas, el próximo 31 de diciembre, a un ritmo más lento que el año pasado, ya que las doce campanadas del reloj de la Puerta del Sol durarán entre 24 y 38 segundos, el doble de los 17 segundos del año pasado.

Así lo manifestó ayer el consejero de Obras Públicas, Eduardo Cortés, quien garantizó que "las campanadas sonarán este año a intervalos más espaciados para que haya más tiempo para tomar las doce uvas, incluso sin pelarlas".

Cortés señaló que la duración de las doce campanadas será "la sorpresa para este fin de año", mientras que "la sorpresa del año pasado fueron las campanadas a un ritmo muy rápido". ▲



Plaça de l'Amera. El rellotge fa més de 15 dies que està aturat a les 4. Funcionarà per a Cap d'Any? Foto: Difo's.

## Círculo Mercantil y Cultural "Casino"

- NOTA ACLARATORIA -

La cena de Fin de Año la sirve "La Junta Directiva".

Los socios que quieran venir al baile después de la cena, pueden reservar mesa.

La música será amenizada por el conjunto "Los Torner".

La Junta

# Les Nostres Notícies

Per Julian Zaragoza

**MINISTERIO DE FOMENTO**  
 Dirección General de Carreteras  
 Demarcación de Carreteras del Estado en Valencia  
 Unidad de Carreteras en Castellón

**ANUNCIO**

Esta Unidad de Carreteras del Estado, ha resuelto señalar el día 14 de Enero de 1998 a las 10,00 horas, en los locales del Ayuntamiento de VINARÒS, provincia de Castellón, -sin perjuicio de practicar reconocimiento de terrenos que se estimaran a instancia de partes pertinentes-, para proceder al levantamiento de las Actas Previa a la Ocupación de los bienes y derechos afectados, a consecuencia de las obras del Proyecto: "39-CS-3250, Mejora Local. Construcción de paso inferior. Carretera N-340 p.k. 1.052,000. Tramo: Vinaròs" incluida en el Programa de Actuaciones Prioritarias de Carreteras 1993-1995, a las que les es de aplicación el procedimiento contemplado en el Artículo 72 de la Ley 42/1994 de 30 de Diciembre, así como los artículos 56 y siguientes del Reglamento de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de Diciembre de 1954, por lo que se declara la urgente ocupación de todos los bienes afectados de expropiación forzosa, como consecuencia de la ejecución de las obras.

No obstante su reglamentaria inserción en el B.O.E., B.O.P. y periódicos "Mediterráneo" y "Levante de Castellón" el presente señalamiento será notificado por Cédula a los interesados de derechos sobre los terrenos situados en el lugar indicado, recogidos en el plano parcelario confeccionado al efecto, y comprendidos en la relación que se adjunta y que figura expuesta en el tablón de anuncios del Ayuntamiento indicado y en las oficinas de esta Unidad de Carreteras de Castellón, sitas en la calle Enmedio nº 22-24-6ª planta.

Al citado acto concurrirán el Representante de la Administración y un Perito de la misma, así como el Alcalde-Presidente o Concejal en quien delegue, pudiendo los afectados hacer uso de los derechos que contempla el artículo 52 de la Ley, en su regla 3ª, debiendo aportar, así mismo, el título de propiedad y el último recibo del Impuesto de Bienes Inmuebles o Contribución Territorial.

Se significa que el presente anuncio se publica igualmente a los efectos establecidos en el artículo 59.4 de la Ley 30/1992 de 26 de noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, para los interesados que figuran como desconocidos o con domicilio ignorado.

Lo que se hace público para general conocimiento de los interesados, pudiendo éstos, a tenor del contenido del artículo 56.2 del Reglamento de la L.E.F., y hasta la fecha del levantamiento de Actas Previa, formular por escrito ante esta Unidad, alegaciones a los solos efectos de subsanar posibles errores que pudieran existir en la relación de bienes y derechos afectados.

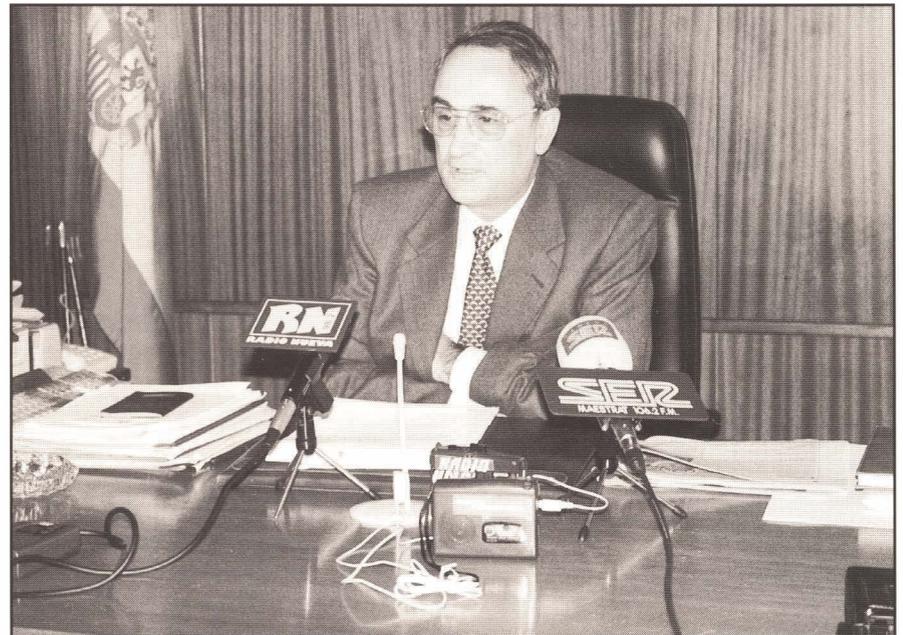
Castellón, 15 de diciembre de 1997  
 EL INGENIERO JEFE DEL SERVICIO DE CONSERVACIÓN Y EXPLOTACIÓN.  
 Fdo.: José Ignacio Suárez Sánchez.

RELACION DE PROPIETARIOS AFECTADOS POR LAS OBRAS "39-CS-3250. MEJORA LOCAL. CONSTRUCCIÓN DE PASO INFERIOR. CARRETERA N-340 P.K. 1.052,00. TRAMO: VINARÒS". Término Municipal: VINARÒS.

**FECHA, LUGAR Y HORA DE LEVANTAMIENTO DE ACTAS PREVIAS A LA OCUPACIÓN.**

FECHA: 14 de Enero de 1998  
 LUGAR: Ayuntamiento de Vinaròs.  
 HORA: 10,00 horas.

NÚM. DE ORDEN	NOMBRE, APELLIDOS Y DOMICILIO	POLIGONO PARCELA	TIPO DE TERRENO	SUPERFICIE AFECTADA M2
1	Ferrer Logística, S.L. c/ María Auxiliadora s/n 12500 - VINARÒS	57047	1 Explanada Aglomerado Urbano (SU)	112,00
2	Ayuntamiento de Vinaròs Plaza de la Iglesia 12500 - VINARÒS	57407	2 Edificación y CR-033 Urbano (SU)	853,00
3	Hidroeléctrica Española Isabel La Católica nº 12 46004 - VALENCIA	57407	4 Estación Hidroeléctrica Urbano (SU)	142,00
4	Encarnación Giner Pedra c/ Cementerio nº 1 12500 - VINARÒS	57407	5 CR-03 Urbano (SU)	698,00
5	Justa Fabregat Camañes c/ María Auxiliadora nº 4 12500 - VINARÒS	57407	3 Acceso a finca Urbano (SU)	25,00
6	Francisca Milia Escrig Camino Fondo nº 42 12500 - VINARÒS	56373	46 CR-03 Zona reservada a Viales (SG)	324,00
7	Moviar, S.A. c/ María Auxiliadora nº 39 12500 - VINARÒS	56373	1 Expl. de Zahorra. Zona reservada a Viales (SG)	1.488,00
8	Juan y Francisca Miralles Chaler c/ Almela y Vives nº 43 12500 - VINARÒS	29	20A CR-03 Suelo Urban. No programado (SUNP)	125,00
9	Andrés Uxo Segarra Camino Carreró nº 21 12500 - VINARÒS	29	21A CR-03 Suelo Urban. No programado(SUNP)	143,00
10	Luis Prats Salvador c/ María Auxiliadora s/n 12500 - VINARÒS	28	73A CR-03 Suelo NO urbaniza. Rústico (SNU)	105,00
11	Aybel (Butano) c/ San Juan nº 18 12500 - VINARÒS	28	72A Almacén Suelo NO urbaniza. Rústico. (SNU)	233,00
12	Gaspar Mateu Carceller c/ María Auxiliadora nº 10 12500 - VINARÒS	28	71A CR-03 Suelo NO urbaniza. Rústico. (SNU)	1.820,00
13	Emilio Arnau Prades c/ San Cristóbal nº 8-13 12500 - VINARÒS	57422	17 Zona de prácticas Urbano (SU)	1.352,00
14	Rosa y Sebastián Ginés c/ Puente nº 65 12500 - VINARÒS	57422	16 CR-03 Urbano (SU)	731,00
15	Romil (Material de Construcción) c/ María Auxiliadora nº 30 12500 - VINARÒS	57419	58 Explanada acopios Zona reservada a viales (SG)	1.629,00
16	Juan Amela Salvador Avenida Barcelona nº 35 12500 - VINARÒS	57419	1 Explanada acopios Zona reservada a viales (SG)	298,00



El alcalde de la ciudad, felicitó las fiestas a los vinarocenses dando una buena noticia, la salida a licitación de las obras del paso subterráneo, pudiendo tener un plazo de ejecución de un año.

Foto: A. Alcázar

## Fomento licita las obras del paso inferior de la N-340 en Vinaròs

El Ministerio de Fomento licitó el día 23 de diciembre, con la publicación en el Boletín Oficial del estado, las obras de construcción de un paso inferior en la N-340, en la travesía de Vinaròs, en el punto kilométrico 1.052. El presupuesto de la obra asciende a 214.304.564 millones de pesetas.

El paso inferior a la N-340 se sitúa en el cruce de esta carretera con la Avenida María Auxiliadora y el camino del cementerio. Con su construcción se mejora la seguridad vial de uno de los tramos con mayor concentración de accidentes de la provincia de Castellón.

El paso inferior tiene un gábillo de 4'5 metros y una anchura de 12 metros. Consta de dos calzadas de 3'5 metros y dos cunetas de 0'5 metros, y acerca de 2 m.

La longitud total del paso incluyendo las rampas de acceso y la glorieta en la margen izquierda para incorporación a la vía de servicio de la carretera es de 340 metros. Asimismo, se acondiciona la vía de servicio de la margen izquierda en 240 metros, que servirá para el desvío del tráfico durante la ejecución de las obras y se ejecuta una nueva vía de servicio en la margen derecha con una longitud de 600 metros. ▲



Cada vez falta menos para la construcción del paso subterráneo.

Foto: A. Alcázar

La Unió de Llauradors i Ramaders  
 li desitja un Bon Nadal i  
 un Felig i Venturós Any Nou

**LA UNIO**  
 de llauradors i ramaders  
 COAG

## Acuerdo con la Generalitat Valenciana

La Fundación la Caixa y la Generalitat Valenciana han firmado un acuerdo que facilitará la inversión en las instalaciones de 23 Centros de Personas Mayores. Esto se traducirá en una mejora en los locales y contarán con un mayor número de actividades. Entre las actividades, destacan las aulas destinadas a que las personas mayores se inicien en la informática. Por otra parte, los Centros dispondrán de terminales del "Punto Azul", un servidor desarrollado por la fundación, con datos útiles para ellos.



Escribe: Ángel Giner

## DE TODO UN POCO

Al salir de la N-340 un camión, su conductor Juan T.P., resultó herido gravemente y asistido en el Hospital Comarcal de esta ciudad.

Cabe suponer que la Concejalía de Cultura, tomará las medidas convenientes en un plazo lo más breve posible para acondicionar la sede del "diariet" en la sexta planta del CDHM "Pirulí". Los redactores de esta publicación, no pueden ir por la calle bocetando el ejemplar de cada semana. Digo.

Las Islas Columbretes tendrán más visitantes el próximo verano. Los ecologistas, los únicos en emitir un voto en sentido contrario a la ampliación de las visitas. El presupuesto para el próximo año es de 95 millones e incluye restaurar las casernas.

El Instituto de Morella que depende actualmente del "Leopoldo Querol" de esta ciudad, y cuyo Director es Rafael Sabater, ha puesto en marcha las acciones encaminadas a lograr su independencia para hacer frente al mal estado en que se encuentra el edificio. El Ayuntamiento trata de ponerse en contacto con el DTE, Paco Baila, para resolver la problemática, que se está agudizando con referencia a la política educativa de la monumental población.

Se casaron Juan Luis Sánchez Ivanzo y la gentil novia Luisa María González Zama. El banquete de bodas en el Rte. "Piero" y el viaje de luna de miel a Venecia, Roma y Florencia.

El pintor Ferrán Escoté, nueva exposición de su último trabajo en el Rte. RUSC de la Avenida Jaime I, quizá para Reyes. Colgará una muestra de 20 obras. Con tal motivo se ofrecerá una cena a los medios de comunicación y el propietario, el restaurador Joan Cervelló Prats, presentará un plato original.

Mañana todo Vinaròs pendiente del partido de fútbol, que a iniciativa de la Agrupación de Veteranos, y a beneficio de la lucha contra la DROGA. Nadie debe quedarse sin una entrada para este acontecimiento histórico, y justificar que Vinaròs es sensible y solidario con la desgracia que es latente y horrible en no pocos hogares vinarocenses. Cuando te ofrezcan una entrada, cómprala, tu conciencia te lo agradecerá.

Muchos "fans" del Barça, integrados en la Peña de Vinaròs, que preside Joaquín Buj, presenciaron "in situ" la victoria del Barça contra el Atlético de Madrid (3-1).

Mariano Fernández y Araceli Mir, están aupando muy para arriba su "Mesón L'Amara". Un servicio esmerado y calidad de sus productos, es su mejor bandera.

El Director del Banco Popular, Antonio Hoyos, pasó las Navidades en Valencia con su madre María Luisa y hermano Avelio.

El pasado lunes, la tertulia del Bar Rosales, se reunió a comer y en esta ocasión estuvieron presentes el Notario Manolo Manzanares, Sebastián Agramunt, Sebastián Vidal, Sebastián Verderra, Antonio Hoyos y Ángel Giner. La comida a base de chuletón de Ávila, chorizos de Burgos y huevos fritos. Lo mejor, la sobremesa, con un rico anecdotario y chistes. Se prolongó hasta las 5.30 h.

Ya se rumorea, que el Ramón del año 98 será Sebastián Verderra Miralles y la musa Mari Nati Acebes de Gómez Sanjuán. Aunque mañana es el día de los Santos Inocentes, la cosa va en serio, porque la pareja no tiene desperdicio, todos han dado su veredicto favorable. No faltaría más.

Hangar y Óscar's colaboran con un donativo muy estimable en el partido contra la DROGA. La familia García-Griñó y los socios de Hangar, muy sensibilizados en ayuda a los desgraciados, han puesto su granito de arena ante esta lacra social, que tiene mucho que ver con su ciudad querida. Gracias.

Subrayamos también su apoyo a erradicar la DROGA, en Vinaròs al Bar Albocácer, con alto donativo así como la Farmacia Ferrer y Papelería L'Amara. Muy amables.

En el diario "Mediterráneo" y en su sección -Oficios Perdidos- se publica un reportaje sobre el castañero de Vinaròs. Asar las castañas con brasas al fuego lento es el secreto de Antonio Losa Martín, que lleva veinte años ejerciendo este oficio ambulante y recorriendo las poblaciones del Maestrat. Como cada invierno el "castañero" llega a Vinaròs con toda su familia para ofrecer a los vecinos la posibilidad de degustar este excepcional fruto seco recién asado.

Procedente de Cette (F) se encuentra aquí para pasar las Navidades, Francisco Batiste Baila, que colabora con este "diariet" y acompañado por su esposa Luccette, y en la casa de sus hijos Juan Cristóbal y Rosalín.

Manos Unidas colabora con la ciudad filipina de Iriga City de 150.000 habitantes y estando el Hospital más cercano a 45 kilómetros y con la dotación de un vehículo de asistencia médica.

Toda la plantilla de la Agrupación de Veteranos del Vinaròs C.F., que ha propiciado el partido contra la DROGA, estará en el banquillo del Campo Cervol, mañana para prestar la colaboración que sea precisa.

Juan Adell Bover, Licenciado en Derecho por la Universidad de Barcelona, realizó un master en Grenoble y para hacer el servicio militar-prestación social, se encuentra en Vinaròs.

Pasó un par de días en Vinaròs, el empresario de la plaza de toros, Enrique Paton, que estuvo en Castellón presenciando el festival benéfico, con triunfo de Manuel Díaz "El Cordobés", que cortó dos apéndices.



Salvador Oliver, cerró los parlamentos de la fiesta de los Veteranos. Foto: 1000 ASA



María Lujan Chaler Serret, en el Red-Privé. Foto: 1000 ASA



La Dama de los Veteranos, la linda Rebeca Sales. Foto: 1000 ASA



Conferencia del Magistrado José Flors. Foto: A. Alcázar



Marta, Dama de los Veteranos (96-97). Rebeca (97-98). Foto: 1000 ASA

José Rubio, Administrador de Hacienda y su esposa Pepa con sus hijos, las Navidades en Torrevieja (A) y Manises (V).

-----  
 Por supuesto, que el exterior de Vinaròs es sublime, mañana nos daremos cuenta, si su interior, su corazón, es sensible y solidario con los desgraciados vinarocenses enganchados con esta lacra tan repudiable como es la DROGA. Vinarocense, que tu colaboración no falte. De lo contrario, tu conciencia te lo reprocharía.

-----  
 Olga Mulet y el grupo socialista de la comarca, no comparte la decisión de la Diputación, de ubicar el aeródromo en el centro de la provincia entre Benlloch y Vilanova. De todos modos y al parecer, el informe solicitado por la Diputación, estaba todavía pendiente de recepción.

-----  
 Vamos a ver si los Reyes Magos dejan a los redactores de este "Diariet" un local, como mandan los cánones. Una mesa, sillas, máquina de escribir, estanterías y una estufita, tampoco es pedir demasiado. Digo.

-----  
 Para pasar unos días en Vinaròs, Agustín Prades Simó, desde Ibiza.

-----  
 Están pasando las vacaciones en Vinaròs, A.J.M. Andrés Joven, Magistrado en Palma de Mallorca y su esposa Corín Prades.

-----  
 Hace unos pocos días el bar del Paseo Marítimo "Las Palmeras" cuyo titular es Eladio Bellés, cerró sus puertas hasta que el tiempo sea más bonacible.

-----  
 En el partido de mañana contra la DROGA, también intervendrán y entre otros J.A. Gómez Sanjuán, Sales, P. Barreda, J.R. León, Olaf Gode, J.P. Braum, Agustí Valls, Rubert, Antonio Carrasco, Sergi Nebot, Vicente Mayola, J.F. Reula, J. Ciurana, Emili Fonollosa, Toni Orts, Sebastián Redó, J. Manuel Membrado, R. Fatsini, Aulet, Bueno, Adolfo Cabades, Carles Santos, Herme Barreda, Jordi Figueres, J.L. Rokiski, Pep Casanova, Virgilio Verge, Roberto Ronchera, Jordi Figueres, Rafael Carrasco, Felipe Fonollosa, etc. etc.

-----  
 Cristóbal Beltrán y su esposa Miriam, celebraron su aniversario de boda, el décimo. Salieron a cenar y luego recorrieron lugares de ambiente. El matrimonio, espera de nuevo la llegada de la cigüeña.

-----  
 En el Mercado Municipal, ha puesto muy bien acondicionado la familia Sancho, un puesto de frutos secos.

-----  
 El cumpleaños de Reyes Puchal, esposa del tesorero de los Veteranos se rubricó en la celebración del campeonato de Invierno.

-----  
 El futuro aeropuerto de Castellón, se ubicará entre los términos municipales de Benlloch y Vilanova d'Alcolea. Ello fue confirmado por el Presidente de la Diputación, Carlos Fabra, a los medios de comunicación "ya se ha terminado el estudio básico sobre las infraestructuras aeroportuarias" y anunció que de los 300 millones que se destinan al proyecto provenientes del convenio que se firmará con la Generalitat se dedicarán a elaborar el proyecto de las obras y la compra de los terrenos. Las adquisiciones tendrán un coste de "entre 200 y 250 millones".

Mañana domingo, con motivo del partido de fútbol, que a iniciativa de la Agrupación de Veteranos del Vinaròs, se jugará en el Campo Cervol en ayuda a los drogodependientes y sus familias, en dicho recinto se pondrán un par de vestuarios que reforzarán a los actuales. Queremos subrayar una vez más, el interés que en este tema tan anhelado por su apremiante necesidad, el Concejal de Servicios, nuestro buen amigo, Juan Manuel Roda Arnau, ha sido un formidable valedor. El Cervol, con el campo anexo para alevines y benjamines y con los dos vestuarios, que se estrenan en fecha tan importante, para conocer el pulso sensible de los vinarocenses contra la desgracia, su "caché" ha subido muchos enteros.

-----  
 El partido de los Veteranos contra el Alcanar, suspendido el pasado sábado por el mal estado del terreno del Cervol, se jugará probablemente, bien el sábado día 3 de enero o el miércoles 7 y con carácter nocturno. Todo está pendiente de llegar a un acuerdo con el equipo de la vecina población.

-----  
 Como todos los años por esta época y para pasar unos días en su casa de la C/ San Joaquín, ya se encuentra en esta población y desde Montreux (Ch) nuestro buen amigo, Juan Luis Iturburu Bareneica.

-----  
 El que fue Notario de esta ciudad y durante 14 años, Joaquín Olcina Vauteren, se sigue acercando hasta Vinaròs y es que el "duende" que tiene esta población, por lo visto es irresistible. Bien está la cosa.

-----  
 El Notario de esta ciudad, Manolo Manzanares, pasará los días de Navidad, con su esposa e hijos, en Madrid, con sus familiares más allegados.

-----  
 Para la gala turística que organiza la Diputación Provincial el día 20 de enero en el Hotel Palace de Madrid, han sido invitados José María Aznar y Ana Botella. El año pasado en la fiesta del Ritz, con representación vinarocense, estuvo presente la esposa del Presidente del Gobierno.

-----  
 Ferrán Escoté, que volverá a la palestra el venidero mes de enero, con una exposición, que a buen seguro causará impacto, también se adhiere al partido contra la DROGA, y regala un cuadro con la portada de la Arciprestal de la Asunción. Ferrán Escoté viajará próximamente a la ciudad de Marrakets (Marruecos).

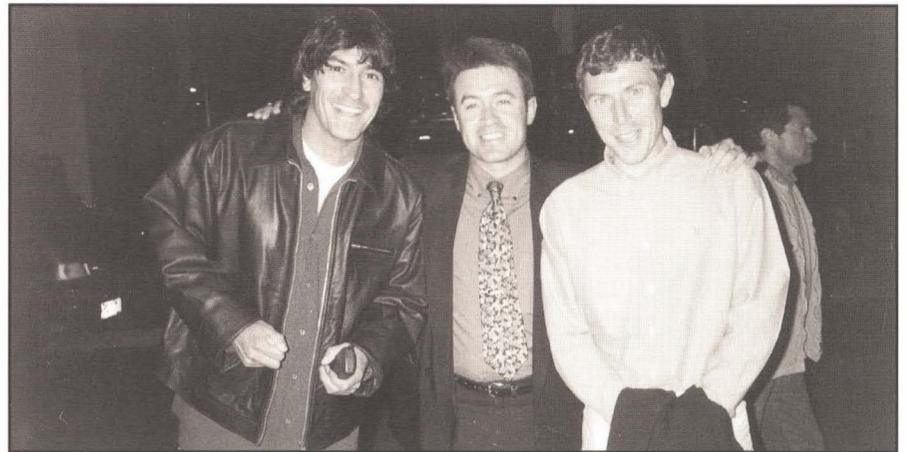
-----  
 Hubo enfrentamiento político, al parecer, con referencia al Parc de Nadal. Desconecemos, al redactar esta gaceti-lla (martes) como quedó la cosa.

-----  
**Faltan menos de 24 horas para que abra sus puertas el campo Cervol, para dar paso a un acontecimiento que causará impacto en la vida ciudadana. La idea lanzada por la Agrupación de Veteranos, ha sensibilizado a la opinión pública y desde hace muchos días la gente espera impaciente el partido, que reúne no pocos alicientes.**

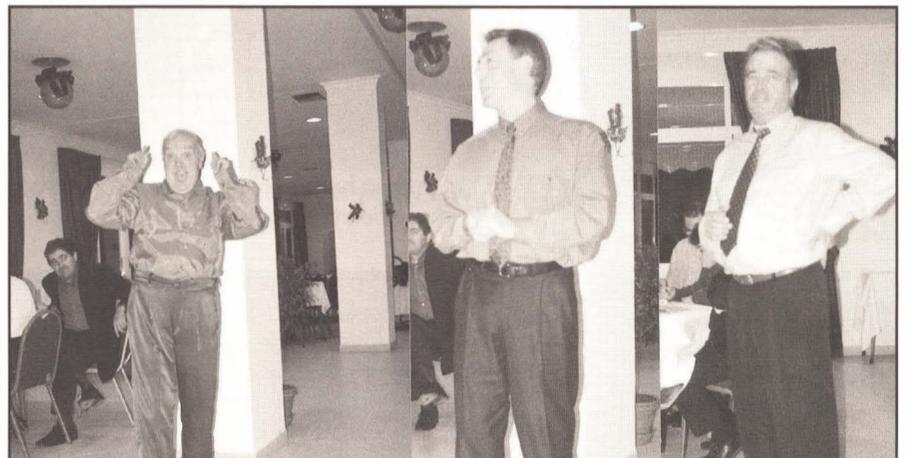
-----  
 Para ayer, viernes 26, estaba prevista una cena, costeada por los jugadores del Vinaròs C.F., que han finalizado la primera parte de la liga, a tan sólo un partido pendiente contra el Torreblanca en su campo, pues bien, la cena contratada en el Rte. "Vinya d'Alòs" y con un menú muy seleccionado preparado por Paco Llopis.



Cena de los Veteranos, en el Hotel Roca. Foto: 1000 ASA



Armando Rodiel, titular de "La Quebradita", con unos amigos extranjeros. Foto: 1000 ASA



Parlamentos en el Hotel Roca, en la fiesta de los Veteranos. Foto: 1000 ASA



El Presidente del Vinaròs C.F., Agustí Valls Reverté con su esposa Neus, en el Hotel Roca, en la gala de los Veteranos. Foto: 1000 ASA



Pepe Casiano, inolvidable jugador del Vinaròs C.F. Foto: 1000 ASA

El pasado sábado día 20, la Agrupación de Veteranos, que preside Ángel Giner, celebró su tradicional cena de despedida al año 97 y en esta ocasión hubo más motivación, con la concesión del título de Campeones de Invierno, con 7 puntos de ventaja sobre el segundo clasificado, el C.D. Tortosa. De nuevo la cena, tuvo lugar en el magnífico salón del Rte. Roca y compartieron mesa y mantel, 61 personas, superando a los asistentes del 96, aunque hubo alguna que otra ausencia, algunas justificadas. El menú preparado por Ángel Gavaldá y Teresa Díaz, elogiado y fue el siguiente: "Entremeses Costa Sicilia", "Mariscada del Mediterráneo", "Lechal asado a las finas hierbas" y de postre, "Puding Diplomático, con culis de arándanos" y dulces navideños. Vinos selectos y cava brut. A los postres la tanda de parlamentos a cargo del míster Adolfo Chaler, en nombre de los jugadores, dirigió la palabra, Manuel Vicente Albiol Simó. A continuación intervino Ángel Giner, quien dijo estaba muy orgulloso de la plantilla, pues aparte de su clase futbolística indiscutible destaca su calidad humana y matizó que la idea de la organización del partido del día 28, contra la DROGA había partido de la Agrupación de Veteranos, que cada vez pasa más en el contexto ciudadano. Cerró el acto, el Diputado Provincial, Salvador Oliver Foix, quien manifestó que es un gran admirador de esta Agrupación y que desde su cargo siempre está dispuesto a prestarle su ayuda, como ya sucedió en el viaje a Mónaco. También asistieron a la cena, el Concejal de Cultura y Deportes, Ángel Vallés. Presencia de la dama del 96, Marta Esparducer Miralles y la actual Rebeca Sales. También asistió el Presidente del Vinaròs, Agustí Valls Reverté y su esposa Neus Bancells, que felicitó a los restauradores Ángel y Tere, por la exquisitez de la cena. La fiesta tuvo su continuación en sala Red-Privé, con mucha marcha.

Mejora la cobertura en seguros agrarios. La Unió de Llauradors satisfecha por la medida.

Tras el partido de mañana contra la DROGA, del que está pendiente toda la ciudad, la mayor parte de los jugadores que van a intervenir en tan atractivo partido, comerán en el acreditado restaurante RUSC, de la Avenida Jaime, del que es titular Joan Cervelló Prats, y por un precio de 2.000 ptas.

Juanito Ferralla, celebró su cumpleaños, 50, y con su esposa, hijo y amigos más allegados, degustaron un espléndido "buffet" en el Rte. RUSC. La felicitación.

La Sociedad Gastronómica Sancho Panza que preside el Dr. Pérez Caballero y en la que están integrados varios vinarocenses y a instancias del Sancho de turno, celebró una cena en el Rte. "Granada" con un menú muy seleccionado.

La provincia de Castellón dispondrá de seis nuevas unidades del servicio de Ayuda Médica Urgente (SAMU) a partir del venidero mes de Enero. Una de ellas estará ubicada en el Hospital Comarcal de esta población. Todas las SAMUS serán movilizadas y coordinadas desde el Centro de información y coordinación de urgencias (CICU). Se presta servicio durante las 24 horas del día, los 365 del año y se ocupa de atender urgentes vitales y emergencias de la población.

Del mensual "La Veu del Maestrat" en su número de diciembre, no tenemos noticias del porqué del retraso en llegar a sus habituales lectores.

En la capilla de la Parroquia de Santa María del Mar, de Barcelona, contrajeron matrimonio recientemente Kiko Farga Arti y la encantadora señorita Griselda Martín. El banquete de bodas en el Rte. del "Hotel Meridiane". En viaje de luna de miel se desplazaron a Cancún (México) y Nueva York. El deseo de la mejor felicidad.

Los jóvenes esposos, Jorge Loscos y Laura Farga han visto alegrado su hogar con la llegada a este mundo de la preciosa niña Estela. Enhorabuena.

Fernando Gurrola, que trabajó durante varios meses en la Cantina Mexicana "La Quebradita" desde un tiempo a esta parte, no está vinculado a la citada empresa.

Las aportaciones a la causa contra la DROGA, con un partido de fútbol a celebrar mañana domingo en el campo Cervol, y que se jugará a partir de las 11 horas, entre otras que ya darán a conocer oportunamente, cabe subrayar, a Sabeco, con una bicicleta de montaña, al Bar Albocácer, a la Farmacia de Tomás Ferrer, a Exclusivas Aurely, a la Papelería "L'Amera", a Frutos Secos Sales, a Construcciones Balaguer, al Club de Tennis, a las Salas Hangar, al Pub Oscar's, Red-Privé.

En Red-Privé, próximamente una fiesta en beneficio del Vinaròs C.F. y ya se indicará en qué va a consistir.

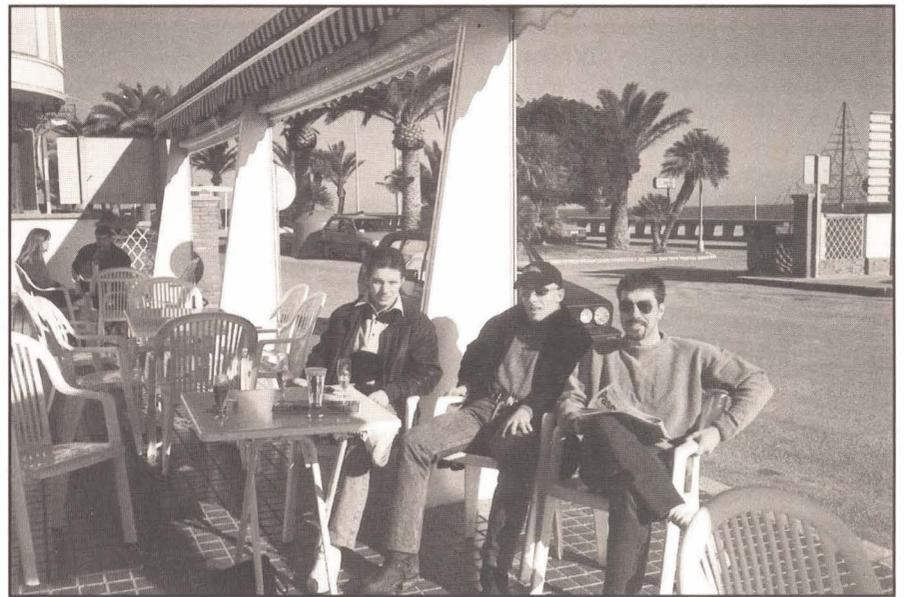
El pasado sábado día 20, los trabajadores de Grúas (Vinaròs), Grúas Bellés de Castellón y Grúas Sedi de Benicarló y varios amigos de Barcelona, Edurne, Anabel y Salca, celebraron una cena de confraternidad, en el Rte. del Hotel Teruel, con el mejor ambiente y luego tomaron unas copas en la sala Red-Privé y Hangar.

El Profesorado del Instituto de Bachillerato "Leopoldo Querol" de nuestra ciudad y cuyo director es Rafael Sabater, cenaron con exquisito menú, en el Rte. EL JARDÍN, que dirige la gentil Luisa. Los del Profesional "José Vilaplana" cenaron en el Rte. del Club Náutico, que regenta el amigo Galán. Luego, ya se sabe que es preceptivo, es decir, unas copas en los santuarios de marcha vinarocense.

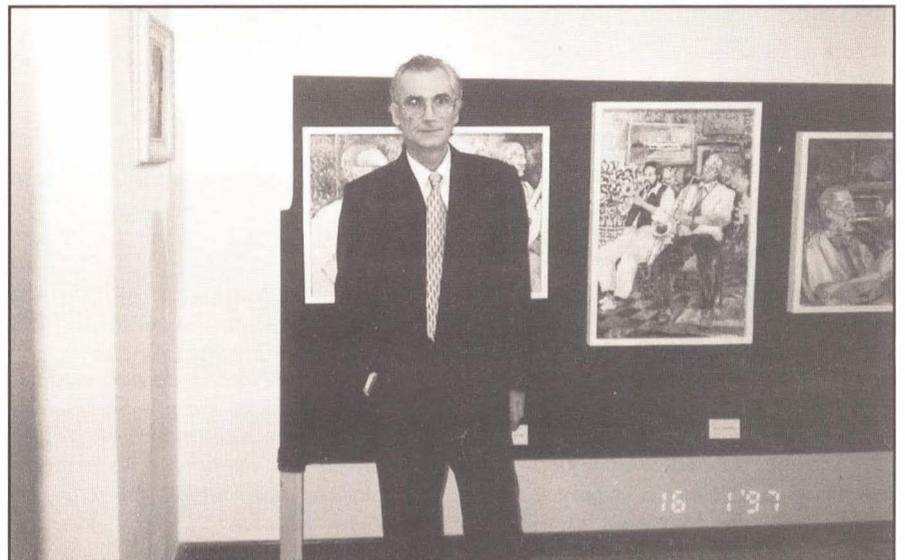
Para anoche estaba previsto y con una expectación desbordante, una gala erótica, en la sala Red-Privé con la actuación apolíneos "Sexy Boys" y en exclusiva para señoras.

El meta José, que estuvo enrolado en las filas del Sant Jordi, equipo de Prefrente, causó baja y ahora trabaja los fines de semana en la barra del Red-Privé, con Luis Adell Pla.

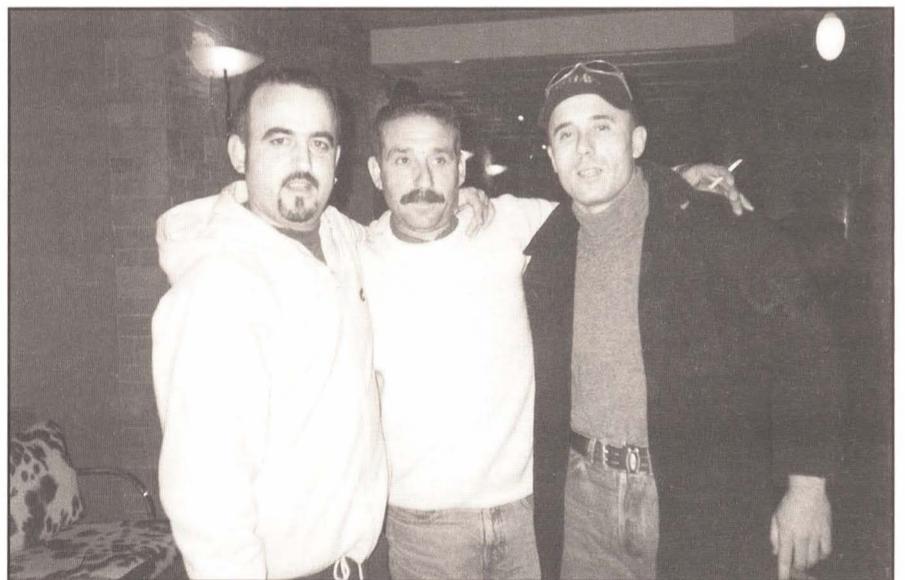
En las instalaciones del Club de Tennis, cuyo Presidente es J. Manuel Membrado, y sus compañeros de junta con sus respectivas esposas, se reunieron con una comida típica para despedir el año 97 y que discurrió con el mejor ambiente.



Santi, Sancho y Gonzalo, en el "Buenavista". Foto: 1000 ASA



Ferrán Escoté, expondrá en el Rte. Rusc, para Reyes. Foto: 1000 ASA



Las fiestas de Hangar, súper. Foto: 1000 ASA



Toñi, el alma de Julivert. Foto: 1000 ASA

La cena que se prepara para la fiesta de fin de año, en el C.M.C. (Casino) cuyo Presidente es Juan Rabasa Forner, será preparada por dos prestigiosos restauradores en la misma cocina de la sociedad. El precio es de 9.000 ptas.

Las Navidades 97, repletas de teatro y música en las calles de nuestra ciudad. Un total de siete conciertos y representaciones, previstas hasta el día de Reyes. En este aspecto es encomiable el buen trabajo de la Concejalía de Cultura, y cuyo titular es Ángel Vallés.

Las emisoras de radio de esta zona, Ser Maestrat / Carlos Ferrer; R. Ulldecona / José María Forner, J. Zaragoza y Emili Fonollosa; Radio Nueva / Julio Vidal y J.J. Benito, divulgan continuamente a través de sus ondas, este partido contra la DROGA, mañana a partir de las 11 en el Cervol y que a buen seguro el recinto vinarocense registrará uno de los llenos más sonoros de su historia. Todos los vinarocenses están dispuestos a aportar su granito de arena y adquirir una entrada que cuesta 500 pesetas y con posibilidad de llevarse valiosos regalos.

Los Profesores de los distintos Colegios e Institutos de la ciudad, han invitado al alumnado para que acudan al campo Cervol, mañana domingo, para presenciar el partido de fútbol anti-DROGA y con la intervención de destacadas personalidades de la ciudad.

Isabel-Clara Gombau y Miguel May y por motivos de su dedicación política, han permanecido unos días en Venecia (I).

El viernes día 18, en la sala HANGAR de la Avenida Juan Ribera y con lleno total, se presentó el "show" lluvia de estrellas, y la actuación estelar a cargo de José Luis Rodríguez Dasi (Poche) que imitando a Rafael Conde "El Titi" fue muy aplaudido.

Los funcionarios del Ayuntamiento y para despedir el 97, se reunieron a cenar en el Rte. Voramar, cuyo titular es Manolo Barreda. También estuvo el Alcalde, Jacinto Moliner, y se finalizó la fiesta tomando unas copas en los santuarios de la marcha vinarocense, y como está mandado.

También este año, que viene el 98, la Diputación Provincial que preside Carlos Fabra Carreras, organiza una gran gala turística. La fecha prevista es el día 20 de enero, unos días antes que comience la FITUR. Tendrá como escenario, no el Rita de Madrid, sino el Palace. La gala tiene como objeto la promoción turística de la provincia de Castellón con tour-operadores, aprovechando la presencia de estos en Madrid, antes del inicio de FITUR. Al redactar estas líneas, ignoramos si Vinaròs estará presente en el Hotel PALACE, el día 20, festividad de San Sebastián.

Sigue muy animado el mercadillo, que se ha instalado en la Plaza de San Agustín, con una oferta variopinta.

Carlos Caspe, Presidente del Patronato de Turismo de Peñíscola, manifestó, que este año visitarán la ciudad del Papa Luna, más de 6.000 turistas rusos. A buen seguro que alguno de ellos visitará Vinaròs, y en especial si coinciden con alguna corrida de toros.

Manos Unidas de Vinaròs, colaborará con la donación de un vehículo a la ciudad filipina de Triga City.

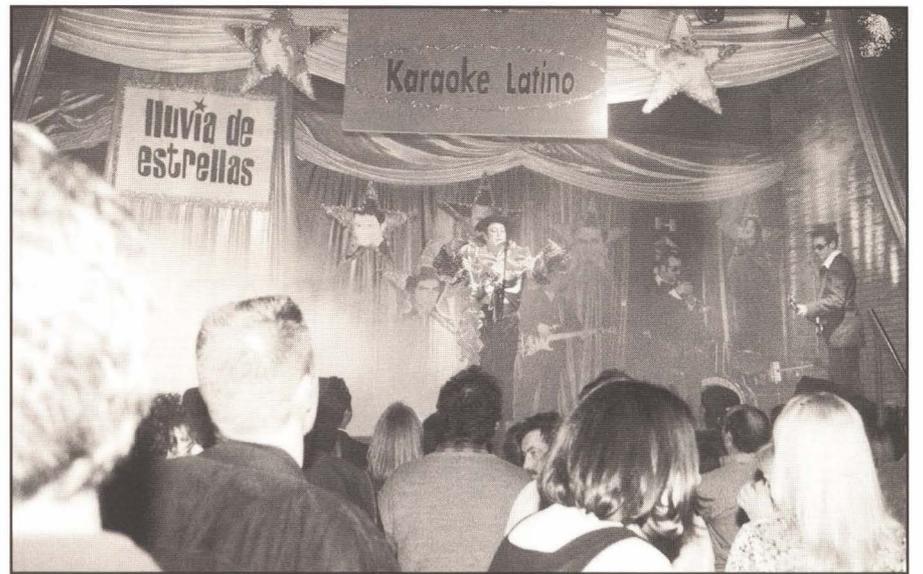
Tres vecinos de Vinaròs fueron condenados por la Audiencia Provincial a penas de cárcel que oscilan entre los cuatro y cinco años y una mujer co-operadora necesaria, a ocho meses. Según la sentencia, los tres varones condenados, los hermanos Antonio L.R. y Francisco L.B., cuatro y cinco años, y Rosario M.F. (ocho meses), irrumpieron en la vivienda, a las 12 de la noche, en la Torre San Sebastián, valiéndose de un juego de llaves, que había sustraído Rosario, a su abuela, que trabajaba en la casa como empleada de hogar, al tiempo que gritaban "Esto es un atraco, todos al suelo". Los tres llevaban la cara cubierta con capuchas y exhibiendo un gran cuchillo conminaron a los moradores -un hombre y dos mujeres- a tumbarse en el suelo y saquearon cuanto objeto de valor que encontraron en dicho domicilio, por importe de más de un millón de pesetas. Antes de huir robaron una tarjeta de crédito a su rehén al que obligaron a darles el número secreto de su cuenta apuntándole en el cuello con una pistola de pequeño calibre. Aquella misma noche, extrajeron de un cajero automático de Benicarló, 100.000 ptas. de la cuenta del atracado.

El pasado día 20, en la sala Red-Privé, se registró un lleno total y con una música muy seleccionada por el discjockey Sergi Nebot. La gente con más años que baila, o se mueve no a tenor de la música-máquina, lo pasó estupendamente. Se suspendió la atracción del Dúo Angelillo -Amigacho, que había despertado expectación por indisposición del primero.

El pasado viernes 18, en la sala Red-Privé con gran entrada la "boutique" Intimitats, cuya propietaria es Nuria Tomás, organizó un desfile con chicos/as exhibiendo lo más último en ropa interior. Los figurantes, actuaron con mucho desparpajo.

El Director del Diario "Mediterráneo", Jesús Montesinos, en su editorial, se hace eco, del pleno referente a la caseta de Información y Turismo.

Joaquín Valldepérez, Presidente de Cáritas Inter-Parroquial fue entrevistado en el espacio "Carretera y Manta" de Radio Nueva. Concretó muchos datos sobre la incidencia del Proyecto Amigó en Vinaròs y también de lo mucho que se está trabajando ante el partido de fútbol, ideado por la Agrupación de Veteranos y que ha sensibilizado a toda la ciudad y por ello espera que la cantidad recaudada sea muy estimable y de esta forma poder atender mejor a los muchos jóvenes vinarocenses, "enganchados" por tan maldita droga.



El Hangar se llenó en la fiesta de las estrellas. Poche, fue la más rutilante. Foto: Difo's



Desfile masculino, en el Red-Privé, organizado por "Intimitats". Foto: Difo's



Nuria Tomás, presentó un bonito desfile de la moda femenina, en el Red-Privé. Foto: 1000 ASA



Poche, estuvo genial, imitando al "Titi" en el Hangar. Foto: Difo's

# FANDOS

¡PROFESIONALIDAD Y EXPERIENCIA EN RELOJERÍA!

**¡¡Deseamos que cada hora de 1998  
esté llena de felicidad para todos!!**

Mayor, 25

Tel. 45 07 97

VINARÒS

*La Agrupación Local del PSPV-PSOE de Vinaròs  
desea a todos los militantes, simpatizantes  
y vinarocenses Paz y Salud en estas  
Fiestas Navideñas y un Próspero 1998*

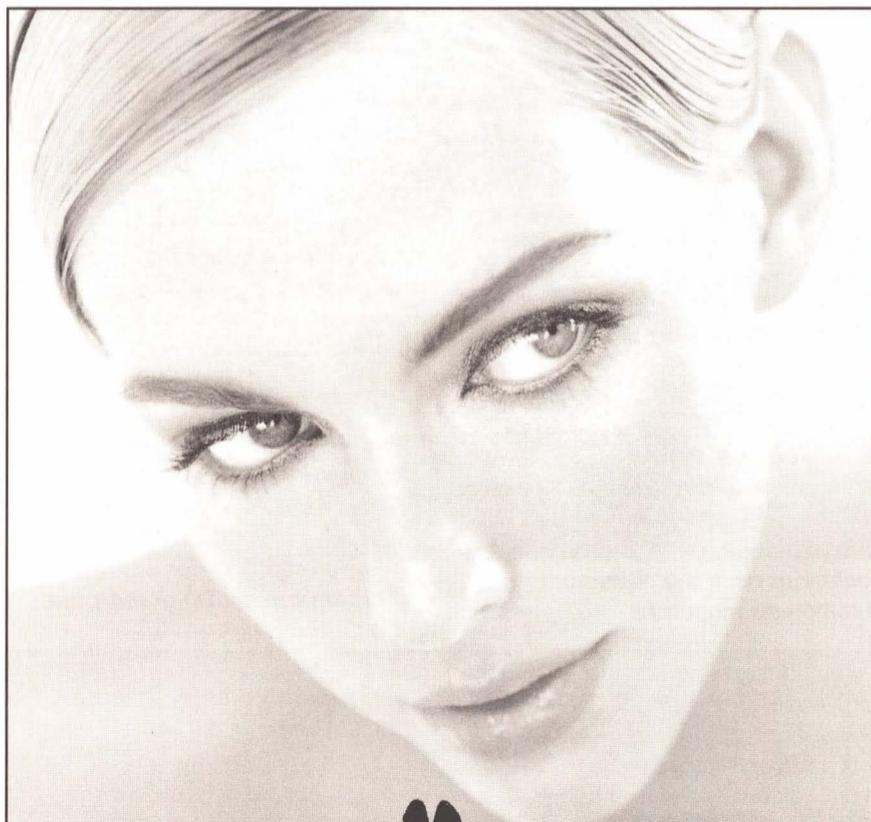
## Bar Lluís Capitán Cortés nº 26 - bajos VINARÒS

quiere agradecer públicamente todas las facilidades, ayudas y colaboraciones recibidas para su puesta en marcha, a organizaciones, empresas y personas que han hecho posible este proyecto:

- EXCELENTÍSIMO AYUNTAMIENTO
- COMUNIDAD DEVECINOS DEL "EDIFICIO CASTELLÓ"
- PROYECTO OFICINA TÉCNICA MACÓ
- CONSTRUCCIONES SEBASTIÀ-FONOLLOSA
- ELECTRICIDAD Y FONTANERÍA MIRALLES & ROMERO
- ALUMINIOS FALCÓ AYZA
- CARPINTERÍA MIRALLES FANDOS
- BRICO-MAD
- CRISTALERÍA CLASSVIMARC
- ESCAYOLAS MIÑANA
- HORTAS MARMAÑA
- PINTURA Y DECORACIÓN J. MIGUEL
- HOSTELERÍA VINARÒS
- ECLIPSE MOBLES
- FLORISTERÍA MARY TERE
- TALLERES FONOLLOSA
- TAPIZADOS COLMAR
- CORTINAS SALOM
- EXTINTORES BENICARLÓ
- GENPER M. RECREATIVAS
- COMERCIAL VINAJA, CERVEZAS DAMM, CAFÉS BRASILIA

...y especialmente a todo el Barrio y a un sinfín de amigos y clientes que, con su amistad y apoyo también han contribuido a la apertura del **BAR LLUÍS**.

***¡A todo muchas gracias y Feliz Año Nuevo 1998!***



  
**PERFUMERÍA**  
*Yolanda*  
*¡Les felicita el Año Nuevo!*  
 MAQUILLAJES • COMPLEMENTOS • BISUTERÍA  
 ...y las mejores marcas de perfumería  
*¡Siempre pendientes de tu belleza!*  
 Jovellar, 9 - Tel. 45 57 22 VINARÒS      Pío XII, 24 - Tel. 47 24 63 - BENICARLÓ

# La història de Vinaròs en els seus documents

per Juan Bover Puig

## “AL SERVICIO DE VINARÓZ”

De Juan Ribera Gonel

Procuré, pues, cumplir de la mejor y más suave manera la espinosa misión que me confié el Marqués de Benicarló al otorgarme, con el cargo de Jefe local, su omnímoda confianza. Yo hubiera querido proceder sin la menor violencia; pero era absolutamente necesario contar con un Ayuntamiento formado, cuando menos, por hombres de cierta solvencia moral, convencidos de que tenían que cumplir una misión árdua, difícil y trabajosa, no exenta de sacrificios, y que habían de ser fieles al deber, adictos a la amistad y leales a Vinaroz, aunque pensaran, políticamente, de la manera que quisieran, porque en el Ayuntamiento no se había de hacer política sino administración y patria.

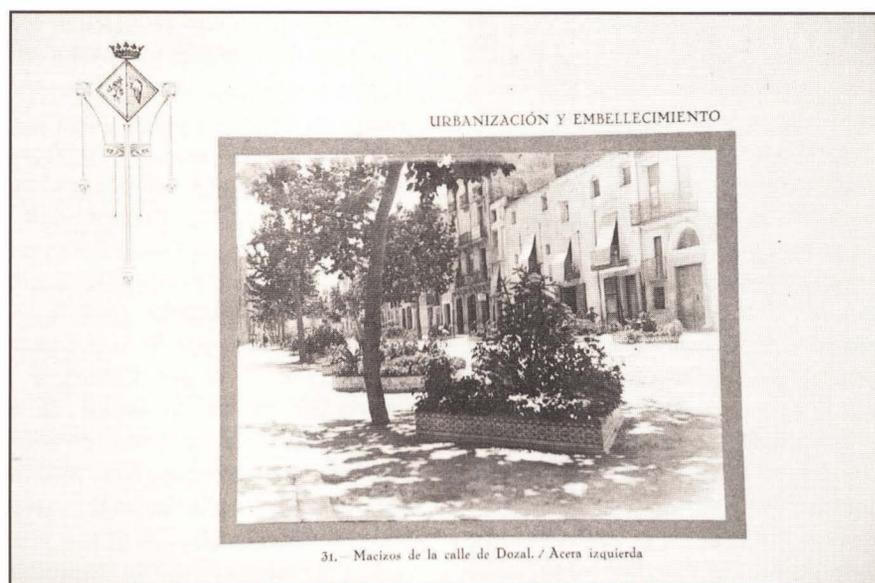
Son muchos los que saben que para despejar la situación sin estridencias ofrecí seriamente, al que entonces era Alcalde, el cargo de Diputado provincial, que rehusó; y por consecuencia de su actitud impropia no tuvimos más remedio que quitar el obstáculo y proponer su destitución, para nombrar en su lugar a otro. Su resentimiento le hizo ser injusto conmigo, porque lanzó apreciaciones bastante molestas para mi decoro profesional; y haciendo hincapié en un hecho perfectamente legal y reglamentario de mi carrera quiso manchar los nobles propósitos que me impulsaron a aceptar aquella misión política. Me pareció conveniente dar al hecho toda la importancia que para mí tenía, y le cité por mediación del abogado D. Daniel D. Delmás, para que compareciéramos los dos, en la fecha que señalaba, ante una reunión de todos los funcionarios civiles y militares, de sacerdotes, de personalidades destacadas y de todos los que habían sido Alcaldes de esta ciudad. Ante todos ellos, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, di explicaciones documentadas de las relaciones que, por razón de mi profesión, tuve con algunos Alcaldes; hice leer el informe-valoración, que el Arquitecto Sr. Barlett había hecho, de los trabajos ofrecidos, en distintas épocas, a la ciudad, y las cartas de varios técnicos que habían firmado algunos trabajos; y requerí, finalmente, a los ex-Alcaldes presentes para que manifestaran, con entera franqueza, todo lo que pudiera dar luz sobre este asunto. El que había lanzado la acusación no se presentó.

Cito el hecho, no para lisonjearme del éxito que tuvo el acto, ni para añadir nuevos timbres a mi honorabilidad, sino para demostrar el cuidado que puse, desde el primer momento, en presentarme ante la opinión como la mujer del César. El prestigio de un cargo público tanto depende, a mi juicio, de su afortunada gestión como del concepto que de la honradez del que lo ejerce forme la opinión ciudadana.

Eliminado el Alcalde y cubiertas las vacantes de Concejales que había en el Ayuntamiento, y que fueron ocupadas por amigos que desde el principio, generosa y desinteresadamente, me habían ofrecido su cooperación, me encontré ante dos problemas de solución difícil; el nombramiento de nuevo Alcalde; y la constitución de un Ayuntamiento libre de toda clase de prejuicios, indiferente a todo apasionamiento partidista, emancipado de tutelas de carácter personal, y dispuesto, decididamente, a llevar a cabo una labor intensa, inspirándose sólo en el bien de Vinaroz.

Para la Alcaldía no faltaban pretendientes: unos me lo declararon abiertamente; otros no fueron tan explícitos, dejando a mi perspicacia que adivinara sus deseos. Pero yo no puedo cargar sobre mi conciencia la responsabilidad de alguna decepción, si, en realidad, hubo alguien que se dio por defraudado. No tenía entonces la clarividencia que se necesita para estos casos, ni el conocimiento de los hombres que tengo ahora. A lo que me negué, desde luego, rotundamente, fue a aceptar las indicaciones de arriba, y las que me hicieron, con verdadera insistencia, muchos amigos, para que me encargara de la Alcaldía; porque tenía empeño en demostrar a la opinión que yo no buscaba los honores y las prerrogativas de los cargos. Y para terminar pronto este enojoso asunto propuse al Gobernador Civil el nombramiento de quien yo consideré apto para el ejercicio de aquella función, con independencia económica para ejercerla honradamente, de temperamento equilibrado para no provocar las estridencias de los fanatismos extremos, y de sincera fidelidad a las orientaciones de la agrupación.

Si la elección fue o no fue acertada, no soy yo, en realidad, el más indicado para decirlo. No escribo estas Memorias para enjuiciar aquellos actos, sino para relatar sinceramente hechos de mi vida que tienen íntima relación con los servicios que he prestado a Vinaroz, ya resalte de estos hechos un acierto, ya se desprenda de ellos una lamentable equivocación. Y lo que quiero demostrar también es que no he procedido con doblez, que he sido leal con los amigos, y que he afrontado las situaciones difíciles con gallarda franqueza. Voy a citar un hecho que será más elocuente que todas mis palabras: En uno de los momentos en que dentro del Ayuntamiento se había hecho más densa la atmósfera de animosidad contra el Alcalde, rogué al Jefe provincial que viniera a Vinaroz, para hacerse cargo, reservadamente, de las opiniones de todos los Concejales. Se aceptó mi indicación, se hicieron consultas, y terminadas éstas y reunidos todos en el salón de sesiones del Ayuntamiento, el Marqués de Benicarló reiteró su confianza a todos los Concejales y les rogó que siguieran unidos laborando por el bien de Vinaroz, de manera tan abnegada como habían hecho hasta entonces. Llamándome después aparte, y en conversación privada, me dijo el Marqués que había oído bastantes quejas contra el Alcalde; que éste le había visitado antes para rogarle, encarecidamente, que no le quitaran el cargo; pero él, como Jefe provincial, estaba dispuesto a proceder sin vacilación de ninguna clase, y de conformidad con las indicaciones que yo le hiciera. ¡Qué iba a decirle yo al Marqués! ¡Bien sabe Dios que no quise empañar mi conciencia ni con la más ligera sombra de una lealtad! Ya sé que, por este proceder, arreciaron sobre mí las censuras; pero las soporté todas y



Reproducciones: Difo's

acepté todas las consecuencias antes que hacer traición a un amigo que me había sido siempre fiel y que me había demostrado una adhesión firme e invariable.

Hablemos ahora del Ayuntamiento. Coincidíamos todos, incluso el Marqués de Benicarló, en la conveniencia de formar una nueva Corporación Municipal, integrada por hombres de distintas tendencias, pero coincidentes todos en el fin que habíamos señalado a nuestra acción. La resistencia del Gobernador Civil a hacer destituciones numerosas malogró nuestros propósitos, y aceptamos, después de algunas eliminaciones más o menos forzadas, la colaboración de elementos que, no digo todos, pero tal vez parte de ellos, llegaron a nosotros con ciertas reservas. Así lo demostraron después los acontecimientos.

No intervine yo exclusivamente en la tarea de acoplar nuevos nombres a las vacantes de Concejales que se fueron sucediendo aunque en realidad era yo el que hacía la propuesta oficial. Pero acepté, en algunas ocasiones, las indicaciones de otros. Yo puedo asegurar que todas las invitaciones que hice, personalmente, a mis amigos, para ocupar estos cargos, me proporcionaron el placer de verlas aceptadas y la satisfacción de ser correspondidas con una gran lealtad. No fueron precisamente éstos los que dieron jamás motivo a ninguna desconsideración, ni pretendieron significarse con un proceder desligado de toda convivencia cordial, ni quisieron destacar su actuación con un criterio de absoluta independencia, ni se aventuraron, en fin, a realizar una labor de proselitismo dentro de la misma Corporación. Mis amigos me fueron leales hasta el fin.

No quiero referirme, de una manera determinada, ni a ninguna persona, ni a ninguno de los hechos de aspecto político que en aquellos tres años ocurrieron dentro del Ayuntamiento. Por fortuna fueron muy pocos, y vistos ahora, a distancia, constituyen episodios insignificantes. Sirvieron, sin embargo, para que en cierta ocasión se hiciera pública y patente la separación que en todo momento había yo procurado establecer entre el ejercicio de mi cargo y la gestión puramente administrativa de la Corporación Municipal. Copiaré para demostrarlo, unos párrafos del artículo “Con luz y taquígrafos” que, con motivo del hecho a que me refiero, se publicó en la prensa local, y que está relacionado con una pequeña variante en la clase de fábrica del zócalo del Grupo Escolar entonces en construcción “San Sebastián”, variante propuesta por el contratista, para el aceleramiento de las obras, y aceptada sin ningún inconveniente por el Arquitecto Director de las mismas:

“Queríamos que (en aquella ocasión) el Ayuntamiento tuviera plena libertad de acción, como la ha tenido siempre que sobre el tapete se han puesto asuntos de importancia para la ciudad, y se han sometido a su debate, para que el acuerdo fuera hijo de sus convicciones y no de imposiciones ajenas. No importa que nuestra opinión sobre determinada materia sea distinta, como lo ha sido otras veces, para que nosotros seamos los primeros en respetar y en acatar los acuerdos del Municipio. No importa que entre los Concejales y nuestra modesta persona haya diferencias de apreciación y diversidad de pareceres sobre temas que no tienen trascendencia, mientras subsista, como afortunadamente subsiste, un acuerdo perfecto en lo que constituye la base esencial de nuestra actuación y de nuestra finalidad, una identificación absoluta con el programa de nuestra acción y de nuestro trabajo, un mismo y fervoroso deseo de unión y de cordialidad, y un arraigado espíritu de sacrificio y de perseverancia.”

“El Ayuntamiento, en el caso presente, fundándose en razones que merecen nuestra consideración y nuestro respeto, ha acordado por unanimidad que prevalezca íntegramente el cuadro de cubicaciones y presupuesto del proyecto redactado por la oficina técnica del Ministerio de Instrucción Pública. Es una demostración soberana de que la Corporación Municipal obra con una independencia de criterio absoluta, y de que nosotros no hemos de intentar jamás entrar en la conciencia de nadie por otros medios que no sean los de la persuasión y los del convencimiento.”

Estas palabras expresan una conducta a la que procuré amoldarme con la mayor fidelidad, en mis relaciones con el Ayuntamiento, respetando el criterio de cada cual, y aceptando todas las divergencias que no tuviesen una intención perniciosa, procurando que nuestras relaciones se desarrollaran siempre en un ambiente diáfano y de mutua confianza.

## No ha acertado ni una

Tengo un amigo y eso me hace inmensamente feliz e inmensamente rico. He ido conociéndole a través de sus escritos y por fin coincidimos, físicamente, en una tertulia que aunque un tanto hogareña supo estar a la altura del momento al descubrimos compañeros y "**observadores de izquierdas**". Hay que ser receptivos con los buenos momentos y aquellos, se lo aseguro, fueron sublimes: el ladrón de **PTOLOMEO** pasará a la historia de Vinaròs como el obispo de la amistad, de la coherencia intelectual, y de la racionalidad.

He conseguido la amistad de un rechazado en su grupo y espero que sea constante y sólida, tiernísimamente cariñosa y tan pura como la de un niño e inmensa como el mar, que echa en falta la proa cortante. Felices casualidades.

Y mi curiosidad sigue navegando cual barca ávida de pesca y lee en un periódico local la descripción de mi persona, de mi pasado, de mi indumentaria, de mi profesión... ¡Qué maravilla! Ni una, señor mío, ni una, ese señor no ha acertado **ni una**. Todo es agrio, todo es amenaza, y todo es insostenible. La responsabilidad compartida ayuda a endulzar lo agrio,

a convertir las amenazas en diálogo y a sostener lo que nos interesa a todos. Más cordialidad y menos caudillos. La crispación es una consecuencia de los caudillos que padecemos, señor mío.

Mi biblioteca es suficiente como para reconocer la estupidez carpetobetélica y además le aseguro, señor mío, que la he pagado entera y las facturas siempre llegaron a su destinatario, igual que los libros. No soy "**delgado**", pero le aseguro, que menos englobado que usted. Tampoco tengo ningún Cartier, ni el origen humilde de mi familia, ni mi profesión después me lo han permitido. No sé si me he explicado bien, pero eso sólo tiene arreglo si la verdad acuerda un pacto con el sosiego.

Esa verdad que al ser muchas ha dejado de ser la verdad de una ciudad que busca encarecidamente al ladrón de **PTOLOMEO** y que le importa un bledo quien es el otro, aquel o el siguiente "**observador de izquierdas**". No haga usted de esta ciudad, señor mío, una fábrica potencial del cabreo colectivo y si sabe quién es el ladrón, dígalos y ¿chis pum! y se viste de Rey Mago y ¡catapum!

Otro observador de izquierdas

### MÁS INFORMACIÓN

<http://www.vinaros.net>

Página Web del Ayuntamiento de Vinaròs

#### ANTES

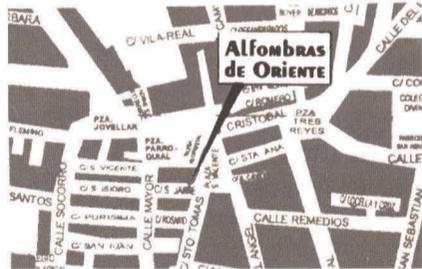


**Alfombras de Oriente**

MANFRED RUH

C/ San Jaime, 11  
Tel. 45 18 40

VINARÒS



#### Alfombras DE ORIENTE

situada en la C/ San Jaime, nº 11 de Vinaròs, agradece la confianza de sus clientes durante este año. Debido a un cambio de Local

#### ALFOMBRAS DE ORIENTE

le informa de sus grandes descuentos, hasta un 50% en las auténticas Alfombras de Oriente, hechas completamente a mano en la India y Nepal. Les remitimos a continuación la nueva dirección, donde podrán dirigirse a partir de marzo, en nuestro nuevo almacén de venta al público:

#### AHORA

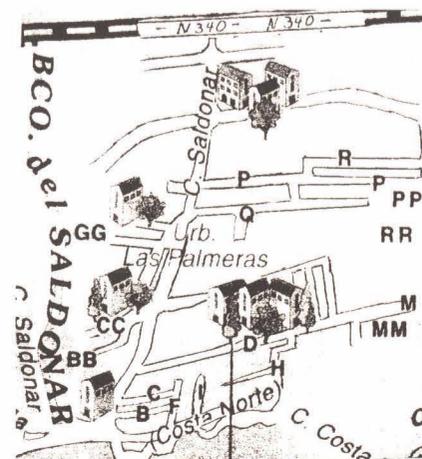


**Alfombras de Oriente**

MANFRED RUH

Almacén de venta al Público  
de Alfombras importadas  
de India y Nepal

Partida Saldonar  
Urb. La Castellana C/ P, nº 4  
Tel. y Fax. 45 48 70 - VINARÒS



## Plataforma Reivindicativa del Aeródromo del Maestrat

### Comunicado de prensa

Dadas las declaraciones de D. Carlos Fabra, Presidente de la Diputación de Castellón, aparecidas en el Diario Mediterráneo del día 20 del mes en curso, en las que sitúa el futuro Aeropuerto Provincial en los "llanos" entre Vilanova d'Alcolea y Benlloch, debemos manifestar lo siguiente:

Nos reservamos nuestros argumentos para recurrir ante esta resolución, pero en principio consideramos, cuando menos absurdo, calificar a esa zona como "los llanos más importantes de la zona Norte de la provincia de Castellón", como se ha dicho en el estudio realizado a petición de la Diputación. Está claro que quien haya hecho el estudio, o no conoce el Baix Maestrat, o no se ha molestado en venir a estudiarlo.

Preguntamos: ¿Cuántos pilotos de aviación, o técnicos de la Dirección General de Aviación Civil han intervenido en el estudio? ¿Se ha considerado el efecto de los vientos del N.O. sobre este valle encajonado entre la Sierra de Engarcerán y Las Atalayas de Alcalà? Está claro que no nos referimos al nivel del suelo, sino a la altura de las sendas de aproximación, despegue y tráfico.

Exigimos a la Diputación la exposición pública del estudio realizado por la "UNIÓN TEMPORAL DE EMPRESAS", Ingenieros Consultores, S.A. - Ingenieros de Castellón, S.L., que ha cobrado, o cobrará, 6.397.000,- ptas. (SEIS MILLONES TRESCIENTAS NOVENTA Y SIETE MIL PESETAS), por su imparcial trabajo de dos meses.

Suponemos que se explicará en dicho estudio el porqué de dicha ubicación, y el porqué no en otras zonas, como la propuesta por nosotros. Suponemos también, que se someterá el "estudio preliminar de ubicación" a un exhaustivo Estudio de Impacto Ambiental adecuado a lo exigido en la Ley 2/1989 de la Generalitat Valenciana, como a nosotros se nos hizo, y que por cierto superamos. Igualmente suponemos que deberá aprobarse esta ubicación por la C.O.P.U.T., puesto que también se trata de zonas agrícolas no urbanizables. Afortunadamente, también la C.O.P.U.T. autorizó nuestra ubicación.

Como más datos, podemos indicar que el Aeroclub Maestrat-Vinaròs, ini-

ció el proyecto de construcción de un aeródromo en esta zona mucho antes de que el Sr. Fabra fuera Presidente de la Diputación de Castellón, y siéndolo ya, se le hizo llegar por medio de nuestro Alcalde (Sr. Moliner, de Vinaròs) nuestra solicitud en un completo dossier. Nunca recibimos su respuesta. Poco después nos enteramos de la noticia que hablaba de que el Sr. Fabra tenía interés en hacer un Aeropuerto en la zona Norte de Castellón (mejor dicho de "dotar a la provincia de unas instalaciones aeroportuarias").

Hay otras cosas que no podemos obviar, incluso a costa de hacer excesivamente largo este comunicado:

El encargo del Estudio para situar la ubicación del Aeródromo, pedido por la Diputación el día 7/10/97, es posterior a la Declaración de Interés Comunitario concedida por la C.O.P.U.T. de la Generalitat Valenciana respecto a nuestras instalaciones en el término municipal de Vinaròs.

Nos parece totalmente incomprensible, que los cuatro Alcaldes de las Poblaciones más directamente afectadas por su proximidad, Sr. Moliner de Vinaròs, Sr. Mundo de Benicarló, Sr. Simó de Peñíscola y Sr. Tena de San Jorge, se haya negado a firmar el Manifiesto que propugna la instalación del Aeródromo en Vinaròs, así como otras personas relevantes (valga como ejemplo el Sr. Tárrega, presidente del Patronato de Turismo de Vinaròs, o el Sr. Ferreres, Alcalde de San Mateo), todos del Partido Popular, o sea el del Sr. Fabra, como si actuaran anteponiendo intereses más sectaristas que partidistas, al progreso de su Comarca y sus Pueblos.

Y algo más diremos como colofón: No nos sorprende la decisión del Sr. Fabra. Nosotros sabíamos de esta decisión en el mes de Octubre... Antes de la realización y encargo del estudio. Y lo sabíamos por fuentes muy próximas al Sr. Fabra y de su propio Partido. Pero seguiremos con nuestra lógica y nuestra razón.

Fdo: Iñaki Ortúzar Landete  
Vicepresidente Aeroclub  
Maestrat-Vinaròs

Portavoz Plat. R. Aeródromo Maestrat

Escric amb l'ànim de donar a conèixer als joves de Vinaròs qui són les Joventuts Socialistes. Doncs bé, som un grup de nois i noies vinarossencs que intentem que el nostre poble vaja a més.

En el temps en que vivim és una llàstima que la joventut no aprofitésem de manera positiva les ganes de lluitar que ens caracteritza, per allò que més volem, per aquest trocet de cel que es mereix tota la nostra força. Però per a

que aquesta força serveixca, hem d'estar tots units.

Així que ja ho sabeu, si teniu entre 14 i 30 anys i ganes de treballar per a fer un Vinaròs encara millor, uniu-vos a nosaltres.

Ànim, la teva paraula val molt!

Susana Caballer Bas  
Secretària d'Organització  
JJ.SS. Vinaròs

## Un triste espectáculo

En la noche del pasado día 7 se produjo un triste espectáculo para quienes vivimos vinculados a nuestro puerto; como consecuencia de los juegos o tal vez mejor decir de las malas intenciones de un grupo de presuntos menores de edad, a tres embarcaciones (dos trasmalleros y un "bou") se les soltaron los cabos de amarre a tierra y quedaron flotando a la deriva por el puerto, afortunadamente la noche era tranquila y las embarcaciones fueron recuperadas sin sufrir daños, todo queda en una simple anécdota... hasta la próxima. ¿Cuál será el triste espectáculo que volveremos a tener?, ¿algún incendio por lanzamiento de petardos?, ¿nuevas embarcaciones a la deriva?, ¿daños personales a algún menor por jugar donde no debiera?

Nuestro puerto continúa ofreciendo un triste espectáculo, sí que es cierto que últimamente la limpieza ha mejorado y que incluso ya puede ofrecer servicios higiénicos para los tripulantes de los

barcos que recalán ocasionalmente aquí, pero la oferta de servicios continúa siendo deficitaria: llevamos años sin tener una grúa operativa, es insuficiente la cantidad de tomas de agua dulce repartidas por el puerto, no existe control en la recogida de los aceites usados y ahora debemos resaltar la falta de vigilancia que permite que menores y algún que otro desaprensivo se lo pase bien a gusto y antojo sin ningún impedimento.

Estas líneas expresan muchas opiniones comunes que alguien debería escuchar, tomando como ejemplo puertos como los de Sant Carles y el de Castellón, donde estos problemas que aquí tenemos, ellos los han solucionado casi, casi a la perfección, pero si quienes tienen un cargo de responsabilidad relacionado con cualquier aspecto de nuestro puerto no cumplen con su obligación de buscar soluciones a estos problemas, seguiremos teniendo tristes espectáculos.

R.V.V.

## A Carlos:

En ningún momento he pensado que con mi escrito ofendería tanto a una persona. Yo lo escribí simplemente para que se me aclarara una duda.

En ningún momento he pensado realizar una apología pública de la tala de árboles centenarios, ni mucho menos, sino que he visto las cosas de una forma distinta a las tuyas Carlos; me he dado cuenta de que el cortar el árbol daba posteriormente trabajo a otras personas, y respetando así y manteniendo una tradición.

Pero como yo soy una persona democrática y tolerante acepto tu crítica y la respeto.

No quiero llevar a la polémica este tema que tú y yo lo hemos enfocado desde perspectivas diferentes. Pero siempre he respetado las opiniones de los demás, cosa que tú no has hecho.

Begoña López Branchat

Una Columna para la meditación

## Por lo menos tenemos salud

Casi resulta un tópico, pero el día 23 de diciembre se convierte, sin que ningún organismo oficial lo haya determinado, en el día de la salud. Parece que este día los vinarocenses tengamos un poco más de salud y unos pocos elegidos también un poco más de dinero. Aún tenemos en nuestra mente el tonillo de los niños de San Ildefonso y nos sentimos un tanto defraudados por no comprar el número 43.728 mientras hacemos recuento de lo que nos hemos gastado en papeles que, tras revisar con resignación en la lista oficial, tiramos a la basura. Al menos tenemos salud, es el consuelo de la mayoría.

En la lotería, la ley de probabilidades ofrece tantas posibilidades de que toque como números entran en el bombo. Nadie sabe cuándo le puede tocar a uno, si es que a lo largo de toda una vida de participar en la lotería le toca. Algunos lo consiguen después del paso de muchos años y hay también quien piensa que el lugar donde recae la suerte resulta importante tenerlo en cuenta. Pero ya se sabe que aunque se llegue a intuir el lugar, ni aún así, es una garantía de nada. Los supersticiosos, por aquello que no hay dos sin tres, apostaban que por Vinaròs no podía pasar de largo la suerte después de la fortuna del cuponazo. Y ya lo hemos visto.

Hay incluso vinarocenses que acuden a los sueños para descubrir el número que iba a salir y que se pasaron semanas buscando. Es la ilusión que luego se convierte en un resignado "por lo menos tenemos salud"... para seguir jugando y optando que sea el próximo año cuando seamos agraciados con el primer premio.

Para el año que nos viene, al margen de la lotería, el panorama económico muestra en general una situación envidiable. El proyecto de creación de la moneda única y el sistema elegido para llegar a ella han desatado, según opinan los economistas, una ola de ortodoxia monetaria y disciplina fiscal que nos han llevado a la configuración de un cuadro macroeconómico inmejorable: los tipos de interés bajísimos y unos déficits públicos contenidos nos aseguran tipos de cambio y precios estables.

Al amparo de estas previsiones se ha recompuerto la esperanza en el futuro; las empresas se lanzan a la inversión apresurándose a aprovechar el momento y batir récords de actividad y beneficios. Los ciudadanos, con un ansia rayana al frenesí, nos lanzamos, al menos por estos días, al consumo. Lo malo de todo ello, según la experiencia pasada, es que las situaciones de expansión suelen durar relativamente poco y son seguidas del correspondiente ciclo de recesión. Pero, a corto plazo, 1998, será el año del eurooptimismo. Después, ya seguiremos confiando en la lotería.

Herminio

# CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES J. SARCIAT, S.L.

## 2ª FASE

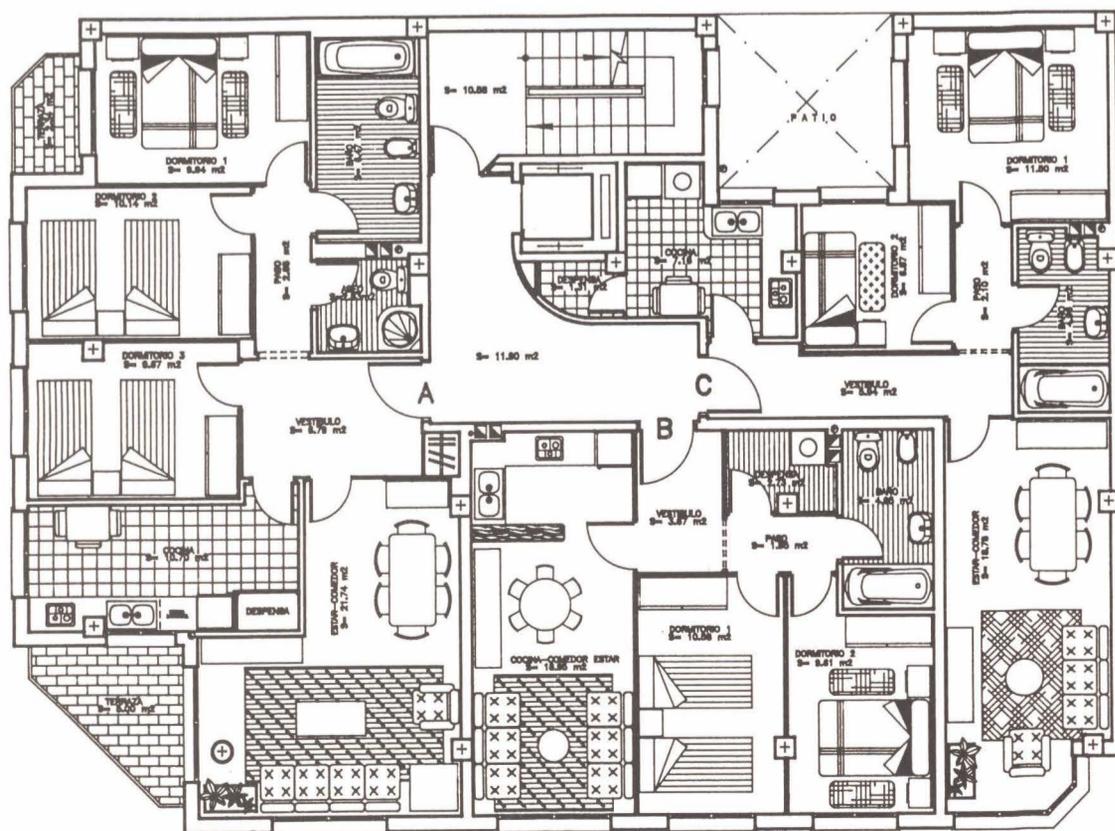
12 VIVIENDAS AL MISMO PRECIO DE V.P.O. Y LOCALES COMERCIALES

Esquina Calle Andalucía con calle Santa Isabel de Vinaròs

Desde 5.600.000 ptas. **FACILIDADES DE PAGO**

- GAS CENTRALIZADO
- PREINSTALACIÓN DE CALEFACCIÓN
- CARPINTERÍA ALUMINIO PREPARADO PARA CLIMALIT

**¡Feliz y Venturoso 1998!**



INFORMACIÓN EN LA MISMA OBRA O EN OFICINAS

San Blas, 41 • Tels. 45 61 94 - 40 25 13. De 12 a 1 mañana y de 5.30 a 6.30 tarde



5ª Prueba Tour España. De izquierda a derecha: M. Gimeno, J.R. Castillo, J. Pablo, D. Aguayo, J.J. Flores, D. Gil, S. García

## Billar Pool

### FINAL TOUR ESPAÑA / OPEN DE SANT CARLES DE LA RÀPITA

Se llevó a efecto la quinta y última prueba clasificatoria para la final del TOUR ESPAÑA 97 que se llevó a cabo en Malgrat de Mar (Barcelona) con la cual se cerró este circuito. Esta vez no hubo representación vinarocense ya que las tres plazas fueron ocupadas por jugadores tarroconenses, dos en primera y una de segunda, los nuestros se quedaron a las puertas y casi hacen bueno el pronóstico de clasificar algún jugador, esta vez correspondió a J.J. Flores ocupar la tercera plaza mientras que Oliver Gil se hacía con la cuarta, por su parte, Jorge René Castillo finalizaba en quinto lugar. El resto de los jugadores de Vinaròs acabaron entre los 16 primeros clasificados: D. Aguayo, M. Gimeno, J. Pablo y S. García.

### OPEN DE SANT CARLES DE LA RÀPITA

Excelente actuación de los vinarocenses de la Escuela de Billar Eight & Nine, S. García y E. Valera que ocuparon los puestos de privilegio de este campeonato organizados por el PUB COPPAS de San Carlos que ponía en juego unos hermosos trofeos y un buen montante económico. El tercer jugador que asistió fue Jorge R. Castillo a quien en suertes en la primera ronda le tocó

con su compañero de equipo E. Valera quién ganó 4-3 después de adelantarse el primero 2-0 en semifinales, volvió a enfrentarse con otro jugador local S. García a quién venció 4-1 para adjudicarse sin siquiera oposición la final por 5-1 frente al jugador del COPPAS D. Lozano.

### CUADRO DE HONOR OPEN SANT CARLES

1º E. Valera, trofeo y 50.000 ptas. (Escuela de Billar Eight & Nine).

2º D. Lozano, trofeo y 25.000 ptas. (Coppas).

3º S. García, trofeo y 10.000 ptas. (Escuela de Billar Eight & Nine).

Destacar la buena organización de este campeonato a cargo del PUB COPPAS dirigido por M. Cazorla. Mencionar la excelente despedida de E. Valera como jugador individual de la Escuela de Billar Eight & Nine puesto que pronto lo veremos al frente de la sala El Triángulo aunque permanecerá asociado en las competiciones de equipos al igual que M. Palau, hoy en día en la sala Bowlers, y que junto a J.V. Reverté y Jorge R. Castillo (Escuela de Billar Eight & Nine) han formado un equipo aglutinado por la fábrica de muebles ANTAIX La Sénia que recientemente se han clasificado como subcampeones de Cataluña y en la actualidad comandan la Liga Valley de Castellón valedera para el campeonato de España-Valley 97-98 que se llevará a efecto en Mayo del 98.

M.D. Camós



Open Coppas Sant Carles de la Ràpita. J.R. Castillo, S. García, E. Valera

## Sociedad de Pesca Deportiva "La Lubina"

La Sdad. de Pesca Deportiva "La Lubina" cerró la temporada con el tradicional Trofeo de Navidad.

Se celebró el pasado 21 de diciembre, con un horario de las 8.00 h. hasta las 13.00 h.

El aliciente de las "cestas navideñas" como trofeos para los primeros

tres clasificados influyó en la alta inscripción y participación, siendo un total de 84 los participantes, aunque luego por razones personales fueron tres los que se ausentaron.

El espíritu navideño se hizo patente desde un principio puesto que los villancicos y la fiesta marcaron el trans-



Fervientes seguidores del Juvenil del Vinaròs. Aquí les vemos en el estadio del Acero (Sagunto)

## Vinaròs C.F. Juvenil 1ª Regional

VINARÒS C.F. (Auto-Esteller) 6  
COLEGIO FERGO (Valencia) 2  
VINARÒS: Felipe, Schuster, Soriano (Andrus), Edu, Raúl, Soto, Romeu Christian, Manolo, Luis (Martínez) Víctor Pla (Iván Marín), (Querol).

Al comienzo del partido se guardó un minuto de silencio por la muerte de padre de ROMÁN, jugador del cadete del Vinaròs (q.e.p.d.).

Se terminó el año ganando este encuentro en el Cervol (por cierto muy embarrado debido a las últimas lluvias).

El Colegio Fergo, un equipo técnico pero a la vez el conjunto que más marrullería ha creado en nuestro foso, desde el pitido inicial se forzaron por conseguir el balón a base de codazos, patadas y marrullería en general, ¡no les hacía falta!, juegan y controlan el esférico

muy bien como para utilizar esta clase de artimañas, lo único que consiguieron es increpar al público allí presente, pues se enfrentaron las dos aficiones.

El Vinaròs por su parte, desde muy temprano dijo quien mandaba en el campo, prueba de ello a los ocho minutos se marcó el primer gol obra de MANOLO, en una jugada personal de LUIS (por cierto subió del cadete y cuajó una bonita actuación).

Los goles fueron materializados en esta ocasión por MANOLO en tres ocasiones, ROMEU, MARTÍNEZ y SOTO.

Ahora a pasar las fiestas y a descansar que falta hace, para coger energías para el año que viene.

Felices Fiestas y un próspero Año Nuevo. ▲



La Sociedad de Pesca "La Lubina" celebró el trofeo Navidad

curso del concurso.

Las 9.30 h. fue la hora señalada para realizar un parón y entrar en calor con el almuerzo. Se repartió para cada concursante una bolsa con carne, longaniza, morcilla, etc. y pan para que cada uno se asara la vianda. La junta montó en la terraza del local social unas hogueras y mesas, con vino, cava, allioli y embutido, este último obsequio de Carnes Cardona, para que todos los participantes pudieran disfrutar en armonía.

El almuerzo se alargó más de lo previsto pero no impidió que se descuidará la pesca, de modo que los agraciados con los trofeos navideños fueron:

1º clasificado: Sr. Luis Mezquita.

2º clasificado: Sr. José Jacinto.

3º clasificado: Sr. Eduardo Suñer.

Desde estas líneas felicitamos a los ganadores y agradecemos la cuantiosa participación emplazando a todos los socios y simpatizantes de esta Sdad. para el próximo año en el que la Junta pretende organizar un programa mejor, a ser posible, que el del presente año.

Únicamente nos queda felicitar la Navidad y desear un próspero Año Nuevo a todos los socios y familiares, haciendo extensible este deseo a todos los vinarocenses.

La Junta

## Atletes de Vinaròs

**David Miralles, Campió Provincial Absolut P.C. en salt amb perxa**  
**Raquel Navas, Campiona Provincial Absoluta P.C. en salt de llargada**  
**Josep Maria Mateu, Campió Provincial Cadet P.C. en salt amb perxa**

Una setmana que comença a donar animació atlètica. Participació d'atletes vinarossencs al Trofeu Nadal d'Atletisme, que a la vegada és la primera jornada del Campionat Provincial de Pista Coberta, amb bons resultats; i també participació al Cross de Silla i al XV Cross "Federación Madrileña de Atletismo" celebrat a Valdemoro (Madrid).

### ÈXIT AL CAMPIONAT PROVINCIAL DE PISTA COBERTA PER CATEGORIES CADET I ABSOLUTA

Va ser el Club Atletisme Castelló "Playas de Castellón" el dominador absolut de la competició, que a més de ser el popular Trofeu Nadal d'Atletisme era la primera jornada del Campionat Provincial Absolut i Cadet de Pista Coberta. Entre els atletes vinarossencs participants destacarem tres medalles d'or aconseguides i dues medalles de plata. El temps no acompanyà a la competició, amb moments amb vent intens que dificultava considerablement els salts i a la vegada les proves de velocitat—que es van celebrar totes amb vent en contra—, el que va fer que les marques no estiguessin a una gran altura.

A la competició de salt amb perxa masculí va ser guanyador absolut i per això campió provincial absolut **David Miralles (Playas de Castellón)**, amb una marca de 4'61, que a la vegada és ja mínima pel Campionat d'Espanya de Pista Coberta per categoria promesa. **Gaspar Mateu (Playas de Castellón)** tingué problemes als seus salts i no pogué passar més enllà dels 4 metres. A la categoria cadet fou guanyador el seu germà **J. Maria Mateu (Playas de Castellón)** amb una marca de 3'51 metres. Pel que respecta a la prova femenina al salt amb perxa, l'atleta júnior de Vinaròs, **Cristina Fabregat (Playas de Castellón)** aconseguí la medalla de plata absoluta amb un salt de 2'51 metres.

La prova absoluta dels 60 metres tanques tingué a **José Luis Serrano (Playas de Castellón)** com a participació vinarossenca, que amb 9"43 es classificà en el cinquè lloc. Ens comentava José Luis que era aquesta la primera competició de l'any i encara li mancava arribar a un bon estat de forma perquè amb els exàmens hi havia estat sense entrenar. Esperem una bona progressió per aquest atleta que al seu historial ja porta varies medalles en Campionats d'Espanya.

**Raquel Navas (Playas de Castellón)** va ser l'altra atleta vinarossenca que

participà en aquesta competició. Essent infantil i amb 13 anys d'edat aconseguí la medalla d'or absoluta en la prova de salt de llargada, proclamant-se així campiona provincial absoluta, amb un millor salt de 4'73 i amb vent de -2'3 metres per segon, que li dificultà—com a les altres atletes participants—, el poder aconseguir millor marca. També participà a la prova dels 60 metres llisos, i a la sèrie cadet arribà en cinquè lloc fent-hi una marca de 8"83 (amb -3 metres per segon de velocitat de vent). A la prova de salt d'alçada es classificà en cinquè lloc amb un salt de 1'38 metres, que (separant la competició cadet del total de participants) li donà la medalla de plata a la categoria absoluta.

Bon principi de temporada per als atletes de Vinaròs que de mica en mica aniran aconseguint la forma òptima per fer marques mínimes de participació als Campionats d'Espanya.

### JOSEP MARIA QUERAL PARTICIPA AL CROSS DE SILLA

L'atleta vinarossenc **Josep Maria Queral (Playas de Castellón)** va fer el diumenge passat i al Cross de Silla (València) la seua segona participació de la temporada a la competició de cross. A una prova absoluta amb més de 100 participants Josep Maria Queral arribà a meta al lloc 20 absolut que corresponia al 14 a la categoria sènior. Per via telefònica ens comentava ell que aquesta vegada havia participat millor que a Benicarló i que ja notava una millor posta a punt. Es sentia satisfet de que la progressió que portava era bona per superar el retràs que portava a la seua preparació atlètica.

Aquest Cross de Silla tingué participació també d'atletes de la nostra comarca com: Sergi Ruíz (Playas de Castellón) que es classificà al 6è. lloc sènior, i Natàlia Morales (Playas de Castellón) que arribà al 8è. lloc sènior femení. Aquests dos són atletes de Benicarló.

Demostració ben clara que l'atletisme no està mort i que si un cross s'organitza amb entusiasme és la gran participació que tingué aquest Cross de Silla.

### CARLES QUERAL PARTICIPA AL CROSS "FEDERACIÓN MADRILEÑA DE ATLETISMO"

Bona participació pel atleta sènior de Vinaròs, **Carles Queral (Playas de Castellón)**, que participà a Valdemoro (Madrid) al XV Cross "Federación Madrileña de Atletismo". Molta participació a la prova absoluta amb més de 250



**José Luis Serrano (Planas de Castellón) va ser un dels atletes vinarossencs que participà al Provincial Absolut de Pista Coberta**

atletes. Aquesta vegada Carles Queral es classificà al 27è. lloc absolut sobre la distància de competició de 10.600 metres, el que ens demostra ja que el seu estat de forma va arribant a un bon nivell, que esperem sia l'òptim tant per ell com pel seu germà Josep Maria per al Cross Internacional Ciutat de Castelló.

### TOTES AQUESTES NOTÍCIES I MOLT MÉS A INTERNET

Totes aquestes notícies i molta més informació a la Web d'ATLETES DE VINARÒS a Internet. Aquesta setmana

la nostra Web ha tingut entrada a 88 buscadors més d'Internet a nivell internacional. S'han inclòs resultats oficials de XVII Cross Ciutat de Benicarló, així com més documentació gràfica i escrita. S'està preparant una pàgina d'informació sobre el Cross Internacional Ciutat de Castelló, que es difondrà a nivell internacional.

Podeu entrar a la Web d'ATLETES DE VINARÒS amb la següent adreça: <http://www.vinaros.com>. Us esperem.

Decathlon



Con los más pequeños crece la ilusión de los padres

Nuestro deseo para 1998 va unido, al de todas las mamás. ¡Feliz Año Nuevo!



C/ Arcipreste Bono, 11 – Tel. 45 68 13  
VINARÒS

## Nota Importante

Debido a las vacaciones del personal de la imprenta Jordi Dasso, donde se imprime el Semanario, y como es habitual desde el año 1979, el próximo sábado no saldrá a la luz el "Diariet".

La Direcció

Asociación local de Fútbol Sala - Vinaròs

**CLASIFICACIÓN**

Equipo	J	G	E	P	F	C	P
1. P. Lokal-C. Mavir	12	11	0	1	80	13	33
2. La Colla atac i gol	12	11	0	1	53	20	33
3. Bergantín	13	10	1	2	78	23	31
4. Gestoría Franco	12	10	0	2	57	35	30
5. Casa Machaco	12	9	1	2	60	27	28
6. Sanse	13	8	0	5	56	48	24
7. Bar Centelles	13	7	0	6	42	46	21
8. Almacenes Utrera	12	7	0	5	35	42	21
9. Pub Delirium	12	7	1	4	37	29	19
10. Europizza	13	5	3	5	43	27	18
11. Cherokeys	12	5	2	5	37	38	17
12. Calzados Tot Preu	12	4	1	7	34	53	13
13. Const. Sarciat	12	4	1	7	37	56	13
14. R. Pepet	12	3	1	8	28	47	10
15. Hospital Vinaròs	12	2	1	9	29	56	7
16. The Killers L'últim	12	2	1	9	29	61	7
17. Virgen del Carmen	11	2	0	9	32	54	6
18. Edelweiss MRW	11	1	3	7	29	74	6
19. Romil	12	0	0	12	23	63	0

**TROFEO AL MÁXIMO GOLEADOR DONADO POR DEPORTES PIÑANA**

**LISTADO DE GOLEADORES**

Jugador - Equipo	Goles
Ferrer Codina, J.J. (Bergantín)	29
Espuny Huget, B. (Gest. Franco)	20
León Aulet, O. (Lokal-C. Mavir)	18
Ayza Ramón, M. (Sanse)	16
Munera Zaporta, J.F. (Al. Utrera)	16
Mones Valanzuela, A. (Sanse)	15
Carbó Villarroya, M.A. (La Colla)	15
Miralles Hallado, J.A. (C. Macha.)	15
Fibla Calbuig, O. (Delirium-Pus)	13
Valls Fonollosa, J. (La Colla)	13

**TROFEO A LA DEPORTIVIDAD DONADO POR BAZAR MOLINER BERNAD**

Equipo	Puntos
REST. PEPET	38
CASA MACHACO	74
LA COLLA ATAC I GOL	86
CALZADOS TOT PREU	92
GESTORÍA FRANCO	95
EDELWEISS	98
CHEROKYS	98
PUB DELIRIUM	117
PUB LOKAL - C. MAVIR	120
ROMIL	125

**TROFEO AL EQUIPO MENOS GOLEADO DONADO POR: FERRETERÍA RIC ROC**

Equipo	Goles
PUB LOKAL - CONST. MAVIR	13
LA COLLA ATAC I GOL	20
BERGANTÍN	23
EUROPIZZA	27
CASA MACHACO	27
PUB DELIRIUM	29
GESTORÍA FRANCO	35
CHEROKYS	38
ALMACENES UTRERA	42
SANSE	46

**RESULTADOS PARTIDOS ANTERIORES:**

Sanse, 3 - Cherokeys, 4  
 Lokal-C. Mavir, 15 - Edelweiss, 0  
 Virgen Carmen, 1 - La Colla atac..., 7  
 Delirium, 0 - Lokal-C. Mavir, 2  
 Bar Centelles, 9 - The Killers L'últim, 5  
 Bergantín, 3 - Almacenes Utrera, 0  
 Europizza, 7 - Calzados Tot Preu, 2  
 Romil, 2 - Gestoría Franco, 10

Fútbol Alevín

**VINARÒS ALEVÍN "B" (PROMOC. SOCAR, S.L.)** 3  
**SAN MATEO** 1

Por el Vinaròs "B" jugaron: Jonathan, Christian, José Ángel, Jahvé, Marcos, David, Diego, Ferran y Sergio.

Los goles los marcaron: José Ángel (1), Diego (1) y Marcos (1).

El Vinaròs en la primera parte jugó muy mal. Pero en la segunda pudo remontar hasta quedar al final del partido por 3-1.

Ahora va a seis puntos del primero el Benihort "A" pero con un partido menos. ▲



David Macías, jugador del Vinaròs "B"

**GASÓLEO CALEFACCIÓN Y AUTOMOCIÓN A DOMICILIO**

*¡Les deseamos Felices y confortables Fiestas!*

**Tel. 40 08 08**

**PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN DE VIVIENDAS DE P.O. EN AV. M<sup>º</sup> AUXILIADORA Y PLAÇA DE LES CORTS VALENCIANES AMPLIAS ZONAS VERDES Y AJARDINADAS**

**DIFERENTES TIPOS DE VIVIENDAS**

VIVIENDAS 4 DORMITORIOS, BAÑO + ASEO + TRASTERO + PARKING PRECIO: 9.475.000 + 4% IVA
VIVIENDAS 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS PRECIO: 8.500.000 + 7% IVA
VIVIENDAS 3 DORMITORIOS, BAÑO + ASEO + PARKING PRECIO: 8.500.000 + 7% IVA

**CALIDADES:**

- Preinstalación de calefacción
- Carpintería de madera plafonada
- Carpintería exterior de aluminio lacado en blanco sistema Monoblok
- Persianas de aluminio
- Suelos de terrazo o gres

**GRANDES FACILIDADES**

PRÉSTAMO HIPOTECARIO A PAGAR EN 20 AÑOS  
TIPO DE INTERÉS 2%



**INFORMACIÓN Y VENTA**  
 En oficina:  
 Tels. 45 07 43 - 45 56 13

**Bar - Tanzoasé** **Wheihnachtsabend**  
**La Luna** **Navidad**  
 Costa Norte - Vinaroz **24. Dezembre**  
 Tel.: 970 / 357958

---

**SILVESTER 97/98**

Großes Silvester-Büffett  
 Glückstrauben  
 Überraschungstüte  
 ab 12 Uhr Sekt  
 incl. aller Getränke

pro Person 6.500 Ptas.

**31 DICIEMBRE**  
 grande buffet libre  
 Uvas de la Suerte  
 Bolsa Cotillón  
 desde las 0'00 h.  
 Barra libre

Por persona 6.500 Ptas.

Wir wünschen unseren Freuden und Gästen ein glückliches 1998!

**¡Feliz y Próspero 1998!**

# La Movida del Deporte

Escribe: A. Giner

Mano dura del Comité de Competición de la Federación Valenciana, que afecta a los equipos de Preferente y 1º Regional de esta zona, como son el Xert y el Traiguera. Las sanciones se cumplirán a partir del día 4 de Enero, que es cuando se reanudan las competiciones. El míster del Xert, José Luis Linares, no podrá sentarse en el banquillo, por un partido. El jugador Nacho Ferrer, tres partidos, Isidro un partido. Se castiga al jugador del Sant Jordi, Iván, por un partido. En 1º Regional, un partido a Humberto (Vinaròs). Del Traiguera (4 partidos a Maza), y uno a Pedro, Francisco y Ferrer.

*Durante esta semana que ha quedado atrás, el Vinaròs prácticamente no ha pisado el Cervol, ya que las continuas lluvias dejaron en mal estado la cancha del Cervol. Durante la venidera, hay señalados dos días, ya que no hay que perder la forma, en vistas a la reanudación de la liga, y contra el colista Torreblanca, con tres puntos de oro, con tres puntos de ASCENSO y que habrá que sudarlos con la mayor entrega, pues a veces los colistas son peligrosos.*

Con el descanso de estos días, es muy probable que el exterior Sean, que andaba ranqueante, esté en disponibilidad para el partido del día 4, en Torreblanca.

*El equipo del Torreblanca, se maneja como una Cooperativa, pues ellos se lo guisan y ellos se lo comen, es decir, que los jugadores hacen de todo. Su míster es J. Chaparra.*

La lluvia imposibilitó la jornada de Veteranos y tal vez se juegue el sábado día 3. En el Cervol, jugará el Alcanar, a partir de las 4 de la tarde.

*En partido suspendido en su día, se jugó el pasado domingo en Villafranca y contra el Benicense (5-2).*

El Tortosa perdió en Tárrega (2-1). La Sénia empató en casa contra el Sanfeliuense (1-1). El Alcanar perdió en su casa por (0-4) ante el Llorenç. Amposta, 4 - Olímpico, 0 y Ametlla, 3 - Rapitencia, 4. En 2º Regional, Perelló, 4 - Ulldecona, 3.

La hora es llegada. Si el tiempo lo permite, Vinaròs vivirá mañana a partir de las 11, un acontecimiento histórico, ya que nunca se dio un acto semejante de tan altos vuelos y por una causa tan abominable como es la DROGA, que también hace estragos en Vinaròs. La AGRUPACIÓN de VETERANOS, lanzó la idea de jugar un partido de fútbol con los suficientes alicientes para recaudar fondos y mitigar en lo posible tan triste lacra. Todos han querido colaborar con el Proyecto Amigo - Cáritas

Interparroquial, y los medios de comunicación han sido pródigos en divulgar el tema que nos ocupa. A las 9.30, Mariano, el cuidador del Cervol, abrirá las puertas y dejará listo el terreno de juego. A las 10, todos los jugadores que tienen que intervenir, deben personarse en el campo, con pantalones azules o negros, botas y calcetines. Las camisetas, les serán entregadas por la organización. A las 11, salida al terreno de juego, portando una gran pancarta, con el anagrama, DROGA NO. Los capitanes serán el Alcalde, y el Presidente de los Veteranos, Jacinto Moliner y Ángel Giner. Los equipos inicialmente formarán así: POLÍTICOS: J. Moliner, J.R. Tárrega, Juan Navarro, José Fort, Juan M. Roda, Gaspar Redó, Salvador Oliver, Anselmo García-Aranda, Ángel Vallés, Olga Mulet / Felip, Bonfill, Isabel Clara Gombau, Pepe Palacios, Elvira Sansano, Mariano Castejón, Bibian, A. Chaler, Enma Alonso). PERIODISTAS: Ángel Alcázar (TV-Canal 56), Juan Bover (D. "Vinaròs"), Pepe Lon (R. Ulldecona), J.J. Benito (Levante Cs), Julio Vidal (Mediterráneo), Carlos Ferrer (Ser Maestrat), Ana Fibla (Crónica Vinaròs), Javier Balada (D. "El Servol", Willy Adell (D. Radio Nueva). A lo largo de los 90 minutos, intervendrán gran cantidad de personas populares, que a buen seguro harán las delicias de los espectadores. Arbitrará el Capitán de la Guardia Civil, Santos Fernández, con la colaboración, de J. Casajuana, Masip, Gil Roca y Alarcón Calzado. Místeres, Andrés Alias y Adolfo Chaler, Masajistas, Korea, Sancho y García Temblador y María del Carmen Redó. Coordinador General, Manolo Valls Sabater. En la locución, Julián Zaragoza y R. Nueva retransmitirá el partido Ramón Blanch y bajo el patrocinio de Ortomet. Se dispondrá de ocho balones, donados gentilmente por gentes de bien. El partido será ambientado por "Sambeiros els Povals", Banda de Cornetas y Tambores que acompaña a Jesús Cautivo de la Casa Andalucía, Pepe Tena con su trompeta mágica y un gaitero alemán, que abrirá la aparición al campo de los jugadores. En la puerta se venderán las entradas al precio de 500 ptas. y con posibilidad de grandes premios, como una bicicleta de montaña, obsequio de Sabeco. El martes, al redactar estas líneas, todavía estaba sin confirmar la persona que hará el saque de honor mañana, pero cabe la posibilidad, sea un futbolista alemán de fama mundial. A estas horas el enigma será ya despejado. Al finalizar el partido, alrededor de las 2.45, se celebrará una comida de confraternización, con todos los jugadores y acompañantes en el acreditado restaurante de la Avenida Jaime I, y con un precio de 2.000 ptas. y a escote, claro.



*Gráficos de la cena de los VETERANOS, que celebraron su título de CAMPEÓN de INVIERNO*



# Trie avui en quin Pla vol viure quan es jubile

En Plan sorpresa



o en Plan segur



## Pla de Pensions "RG UNO" de Caixa Vinaròs Màxima rendibilitat i desgravació!!

*La seva jubilació sense sorpreses...*



*Autènticament nostra!*

*¡¡Feliz 1998!!*



**CAIXA RURAL VINARÒS**

CAIXA RURAL EL SALVADOR DE VINARÒS

GRUP CREDICOOP